

LP

The Luceplan Product Collections

2017
/18

Agave
Aircon
Amisol
Any
Archetype
Ascent
Bap LED
Berenice
Berenice LED
Blow
Cappuccina
Carrara
Chichibio
Compendium
Costanza
Costanza LED

Costanzina
Counterbalance
Counterbalance Floor
Counterbalance Spot
Curl
Diade
Ecran In&Out
E04
E06
E08 Minimini
Fly-too
Fortebraccio
Fortebraccio LED
Garbi
GlassGlass
Goggle

Grande Costanza
Grande Costanza
Open Air
Happy happy
Honeycomb
Hope
Illusion
Javelot Macro
Lady Costanza
Lane
Lightdisc
Lola
Mesh
Metropoli
Miranda
Mirandolina

Nothing
Otto Watt
Pétale
Plissé
Pod Lens
Queen Titania
Silenzio
Sky
Soleil Noir
Stochastic
Strip
Synapse
Tango
Titania
Tivedo
Trama

**The Luceplan
Product Collections**

**2017
/18**

**3 ALPHABETICAL
INDEX**

5 INDEX BY FUNCTION

17 COLLECTIONS

ALPHABETICAL INDEX

A

Agave	19
Aircon	23
Amisol	27
Any	33
Archetype	37
Ascent	41

B

Bap LED	47
Berenice	51
Berenice LED	57
Blow	61

C

Cappuccina	65
Carrara	71
Chichibio	75
Compendium	79
Costanza	87
Costanza LED	95
Costanzina	99
Counterbalance	105
Counterbalance Floor	109
Counterbalance Spot	113
Curly	117

D

Diade	121
-------------	-----

E

Ecran In&Out	127
E04	131
E06	139
E08 Minimini	143

F

Fly-too	147
Fortebraccio	151
Fortebraccio LED	157

G

Garbi	161
GlassGlass	165
Goggle	169
Grande Costanza	173
Grande Costanza Open Air	177

H

Happy happy	181
Honeycomb	185
Hope	191

I

Illusion	203
----------------	-----

J

Javelot Macro	207
---------------------	-----

L

Lady Costanza	211
Lane	217
Lightdisc	221
Lola	225

M

Mesh	229
Metropoli	239
Miranda	243
Mirandolina	247

N

Nothing	251
---------------	-----

O

Otto Watt	255
-----------------	-----

P

Pétale	261
Plissé	267
Pod Lens	271

Q

Queen Titania	275
---------------------	-----

S

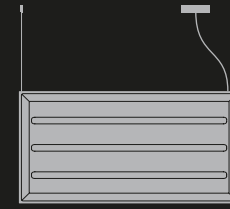
Silenzio	279
Sky	285
Soleil Noir	289
Stochastic	295
Strip	301
Synapse	305

T

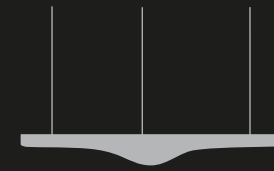
Tango	309
Titania	313
Tivedo	317
Trama	323

INDEX BY FUNCTION

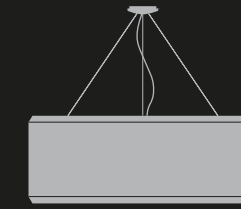
ACOUSTIC SOLUTIONS



Diade121



Pétale261



Silenzio279

FLOOR



Berenice 51



Cappuccina 65



Carrara 71



Chichibio 75



Compendium 79



Costanza 87



Costanza LED 95



Counterbalance Floor 109



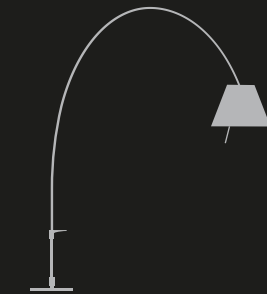
Fortebraccio 151



Grande Costanza 173



Hope 191



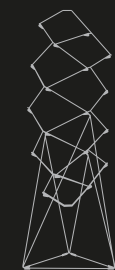
Lady Costanza 211



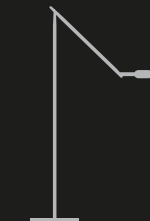
Lola 225



Miranda 243



Nothing 251

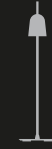


Otto Watt 255



Tango 309

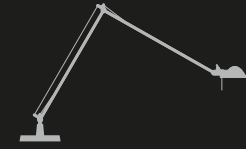
TABLE



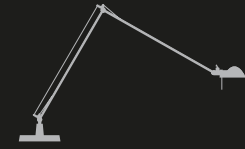
Ascent 41



Bab LED 47



Berenice 51



Berenice LED 57



Cappuccina 65



Costanza 87



Costanza LED 95



Costanzina 99



Curl 117



Fortebraccio 151



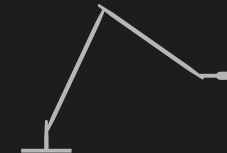
Fortebraccio LED 157



Miranda 243



Mirandolina 247

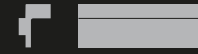
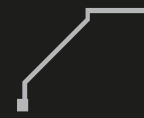
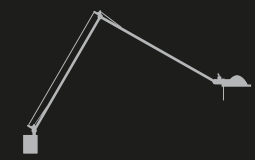




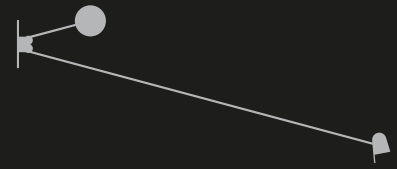

Otto Watt 255











Tivedo 317


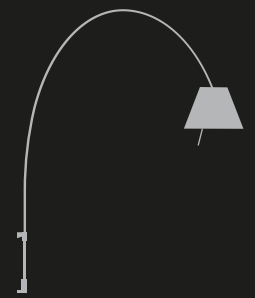
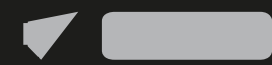

WALL

			
Any 33	Bap LED 47	Berenice 51	Costanza 87

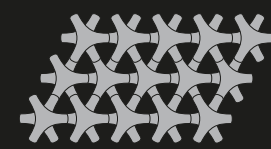

		
Costanzina 99	Counterbalance 105	Counterbalance Spot 113

			
Écran In&Out 127	E04 131	Fly-too 147	Fortebraccio 151

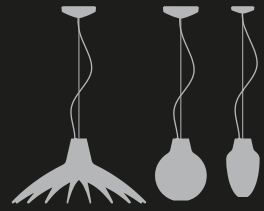
			
Fortebraccio spot 151	Garbí 161	Goggle 169	Hope 191

			
Illusion 203	Lady Costanza 211	Lane 217	Lightdisc 221

			
Lola 225	Metropoli 239	Otto Watt 255	Strip 301

	
Synapse 305	Trama 323

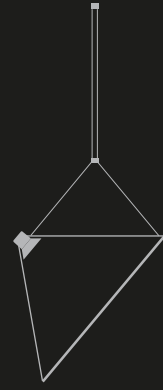
SUSPENSION



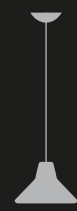
Agave 19



Aircon 23



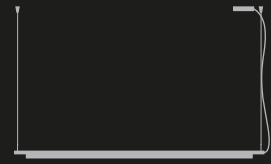
Amisol 27



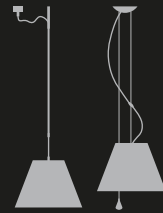
Archetype 37



Cappuccina 65



Compendium 79



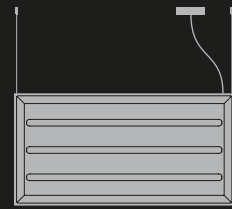
Costanza 87



Costanza LED 95



Costanzina 99



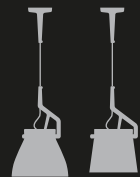
Diade 121



E04 131



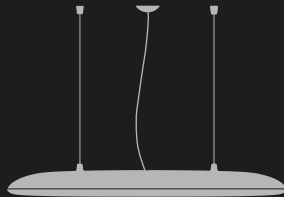
E08 143



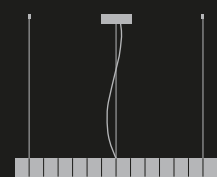
GlassGlass 165



Grande Costanza 173



Happy Happy 181



Honeycomb 185



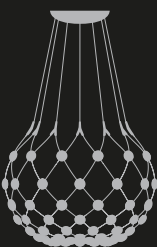
Hope 191



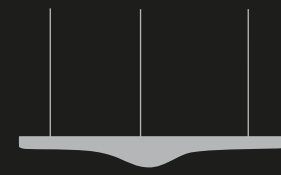
Lady Costanza 211



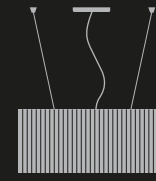
Lightdisc 221



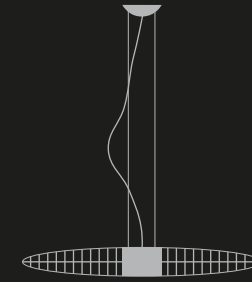
Mesh 229



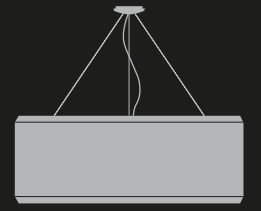
Pétale 261



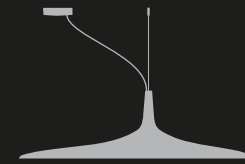
Plissé 267



Queen Titania 275



Silenzio 279



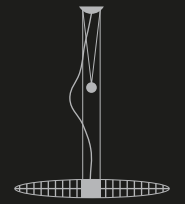
Soleil Noir 289



Stochastic 295



Synapse 305



Titania 313



Trama 323

CEILING



Blow 61



Counterbalance spot 113



E04 131



E06 139



Fortebraccio spot 151



Hope 191



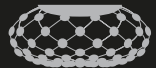
Illusion 203



Javelot MACRO 207



Lightdisc 221



Mesh 229



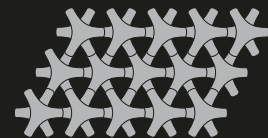
Metropoli 239



Soleil Noir 289



Strip 301



Synapse 305



Trama 323

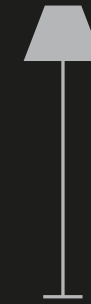
OUTDOOR



Écran In&Out 127



E04 131



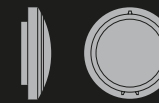
Grande Costanza Open Air 177



Javelot MACRO 207



Lightdisc 221



Metropoli 239

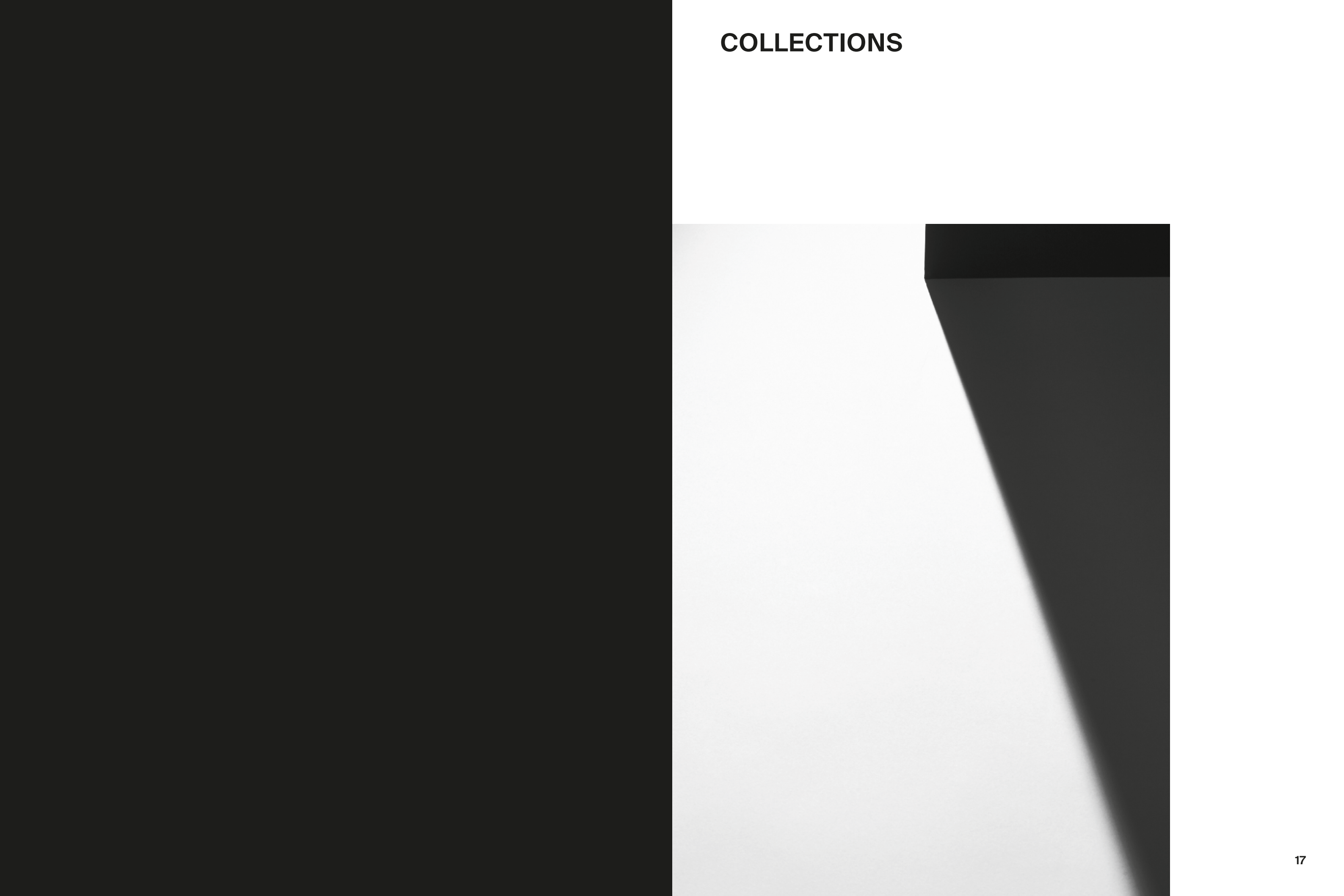


Pod lens 271



Sky 285

COLLECTIONS



COLLECTIONS

CULTURE OF

LIGHT

Light is life, and good lighting is a necessity. We need it to reveal and illuminate every moment of our present. For Luceplan, it is the result of a combination of factors: experience, research, innovation. The sum of this process is called industrial design.

If we decide to line up the concepts of present, light and design and apply them as a filter of interpretation of this corporate catalogue, we will not be stretching to make a point, not indulging in nostalgia or rhetoric. Luceplan is experiencing the natural evolution of a lighting company that has its roots in the typical family business approach of Italian design. Today, however, the company is able to approach things on a large industrial scale, and to come to terms with international horizons. The objective of Luceplan is to create an industrial culture of light. This aspect is urgent for a company that invests in research and takes risks, developing projects that do not follow fashions but pursue an idea of rationality applied to space and people. Without calling on literature or philosophy, we can say that for Luceplan the industrial culture of light is an objective relationship between the light source and the subject, a dedicated system that tends to proceed from the particular to the universal.

It is around these thoughts that the present of the company reaches towards the future. It is here that the legitimate, private, independent and entrepreneurial destiny of Luceplan meets with the personal and communitarian identity of the client. It is here that the unfathomable difference between a factory and a design company, a good and a product, a technology and an innovation, tends to nestle. In Luceplan the gap between these polarities is bridged by the rationality of forecasting, the study of behaviors, respect for emotions, possession of a vision that ranges across time. The company is based in Milan. Since 1978, the year of its founding, it has been influenced by the culture emanating from this worldwide epicenter of design. What remains of that worldview is the industrious effort of a team of professionals, and the intuition of thinking about light in all its applications: domestic interiors and contract, decor and architecture.

COLLECTIONS



COLLECTIONS

Now that the transformation into the digital age has been completed, foreshadowing the contamination with digital thinking in the future, for Luceplan the design of light has become a dialogue with a generation of international creative talents who understand the know-how of Italian design, while completing it with a vertical technical approach, coming to grips with fluid aesthetic-formal dimensions.

Luceplan has understood that the sculptural allure of contemporary forms is generated by the urgency of a behavior. The first element, without the depth of the second, is a mere stylistic exercise. The rhythm of the present reminds us that we can no longer afford such an attitude. The deadline of the future demands this awareness. Luceplan has grasped all this, choosing quality as the sole decoration, innovation as an answer, design as a distinctive trait. Design is not good citizenship, but an LED built into a designed lamp contributes to rationalize the lighting needs of human beings. Luceplan wants to contribute to the everyday quality of those who choose its products in an essential and effective way, with a range of unique lamps and the highest standards of performance.

La luce è vita e la buona luce è una necessità. È ciò di cui abbiamo bisogno per accendere e illuminare ogni momento del nostro presente. Per Luceplan è il risultato di una combinazione di fattori: esperienza, ricerca, innovazione. La sintesi di questo processo si chiama industrial design.

Se si allineano i concetti di presente, di luce e di design e li eleggiamo a filtro interpretativo di questo catalogo aziendale non ci troviamo nella condizione di commettere una forzatura né di indulgere nella nostalgia o nella retorica. Luceplan vive la naturale evoluzione di un'azienda di illuminazione che ha radici nel capitalismo di impronta familiare del design italiano. Oggi è invece capace di affrontare una scala industriale significativa e cavalcare con consapevolezza un orizzonte internazionale.

Luceplan ha come obiettivo quello di creare una cultura industriale della luce. Questo aspetto è un'urgenza per l'azienda che investe in ricerca e rischia abbracciando progetti che non inseguono mode ma perseguono un'idea di razionalità applicata allo spazio e alla persona. Senza scomodare la letteratura o la filosofia, la cultura industriale della luce per Luceplan è una relazione oggettiva tra la fonte luminosa e il soggetto, è un sistema dedicato che tende a proporre un particolare per l'universale.

È intorno a questa riflessione che il presente dell'azienda si getta verso il futuro. È qui che il legittimo destino privato, autonomo e imprenditoriale di Luceplan si fonde con quello comunitario, identitario e intimo del cliente. È qui che si annida l'inarrivabile differenza tra una fabbrica e un'azienda di design, tra una merce e un prodotto, tra una tecnologia e un'innovazione. In Luceplan la distanza di queste polarità è colmata dalla razionalità della previsione, dallo studio dei comportamenti, dal rispetto per l'emozione, dal possesso di una visione dello spazio nel tempo.

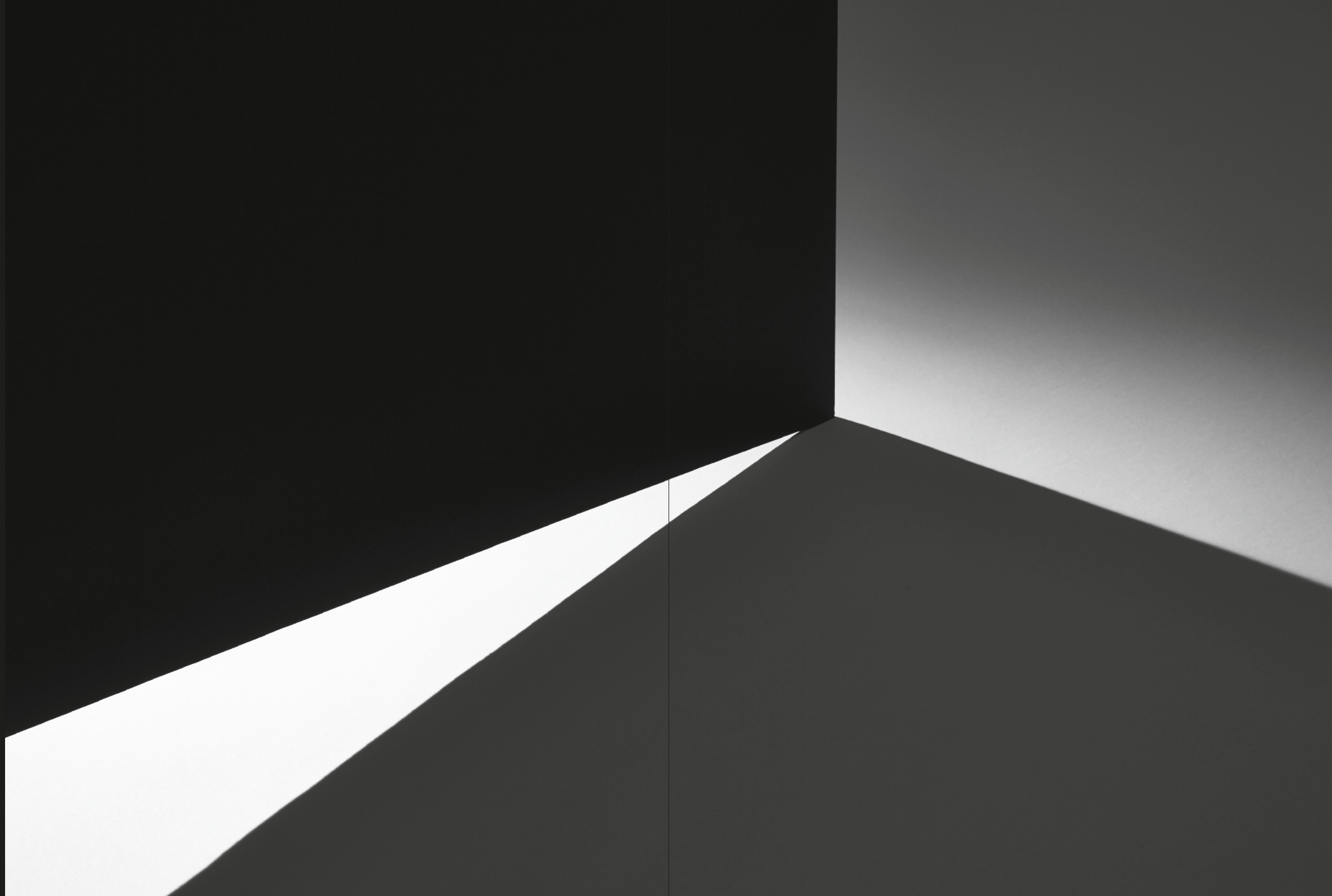
L'azienda ha sede a Milano. Dal 1978, anno della fondazione,

risente della cultura che questo epicentro mondiale del design emana. Di quella visione del mondo rimane la laboriosità di una squadra di professionisti e l'intuizione di pensare la luce in tutte le sue dimensioni applicative: gli interni domestici e il contract, l'arredo e l'architettura. Ora che si è compiuta la trasformazione dell'era digitale e in divenire si plasma la contaminazione con il pensiero digitale, progettare la luce è diventato per Luceplan un dialogo con una generazione di progettisti internazionali che conoscono il saper fare del design italiano, lo completano con un approccio tecnico verticale e si confrontano con dimensioni estetico-formali fluide.

Luceplan ha intuito che la plasticità delle forme contemporanee è generata dall'urgenza di un comportamento. Il primo elemento senza la profondità del secondo è un esercizio di stile. Il ritmo del presente ci ricorda che non possiamo più permetterci questo atteggiamento. La scadenza del futuro ce lo impone. Luceplan lo ha capito scegliendo la qualità come unica decorazione, l'innovazione come risposta, il design come segno distintivo.

Il design non è civismo, ma un LED integrato in una lampada disegnata contribuisce a razionalizzare il bisogno di luce di una persona. Luceplan vuole contribuire alla quotidiana qualità di chi la sceglie in modo essenziale ed efficace con una gamma di apparecchi unici e dagli alti standard prestazionali.

COLLECTIONS



COLLECTIONS

Licht ist Leben und gutes Licht ist eine Notwendigkeit. Es ist was wir brauchen, um jeden Moment unserer Gegenwart zu entflammen und zu erhellen. Für Luceplan ist es Ergebnis aus einer Kombination an Faktoren: Erfahrung, Forschung und Innovation. Die Synthese dieses Prozesses nennt sich Industrial Design.

Wenn die Konzepte von Gegenwart, Licht und Design ausgerichtet werden und als interpretativer Filter von diesem Firmenkatalog gewählt werden, sind wir nicht in der Lage, eine Verzerrung zu verüben, noch Nostalgie oder Rhetorik nachzugeben. Luceplan die natürliche Fortentwicklung eines Leuchten-Unternehmens dar, das seine Wurzeln im familiären Kapitalismus des italienischen Designs hat. Das Unternehmen ist heute in der Lage, sich mit einem bedeutenden industriellen Maßstab auseinanderzusetzen und bewusst einen internationalen Horizont zu besteigen.

Ziel von Luceplan ist es, eine industrielle Lichtkultur zu erzeugen. Dieser Aspekt ist eine Dringlichkeit für das Unternehmen, das in die Forschung investiert und riskiert, indem es Projekte vertritt, die nicht der Mode folgen, sondern eine Idee der Zweckmäßigkeit anstreben, welche sich auf Raum und Person überträgt. Ohne auf Literatur oder Philosophie zurückzugreifen, ist die industrielle Lichtkultur für Luceplan eine objektive Beziehung zwischen der Lichtquelle und dem Subjekt. Es handelt sich um ein System, das dazu neigt, dem Universellen ein Detail aufzuzeigen.

Mit dieser Betrachtungsweise wirft sich das Unternehmen in die Zukunft. Hier vereint sich die legitime private, autonome und unternehmerische Zukunft von Luceplan mit der Gemeinsamkeit, Identität und Innigkeit des Kunden. Hier zeigt sich der unvergleichbare Unterschied zwischen einer Fabrik und einem Design-Unternehmen, zwischen einer Ware und einem Produkt, einer Technologie und einer Innovation. Bei Luceplan ist der Unterschied dieser Polaritäten durch die Zweckmäßigkeit der Vorhersage gekennzeichnet,

von der Verhaltensforschung, vom Respekt für Emotionen und von einer Vision des Raumes in der Zeit.

Der Firmensitz ist in Mailand. Seit dem Gründungsjahr 1978 beeinflusst es die Kultur, die dieses weltweite Epizentrum des Designs ausstrahlt. Von dieser Weltsicht bleibt die harte Arbeit eines professionellen Teams und die Intuition, Licht in all seinen Anwendungsdimensionen zu betrachten: Hausinnenräume, Contract, Wohnmöbel und Architektur. Da sich nun die Umgestaltung des digitalen Zeitalter vollzogen hat und sich die Kontamination mit dem digitalen Denken beim Werdegang prägt, ist für Luceplan das Gestalten des Lichts zum Dialog mit einer Generation an internationalen Designern geworden, die das Know-how des italienischen Designs kennen, dieses um einen vertikalen technischen Ansatz vervollständigen und mit fließenden ästhetisch-formalen Dimensionen vergleichen.

Luceplan hat verstanden, dass die Plastizität der zeitgenössischen Formen durch die Dringlichkeit eines Verhaltens erzeugt wird. Das erste Element ohne die Tiefe des zweiten Elements ist eine reine Stil-Anwendung. Der Rhythmus der Gegenwart zeigt uns, dass diese Einstellung nicht mehr angebracht ist. Die Frist der Zukunft verlangt dies von uns. Luceplan hat dies verstanden und wählt Qualität als einzige Dekoration, Innovation als Antwort und Design als Unterscheidungsmerkmal.

Design ist nicht Gemeinschafts-sinn, sondern eine LED, die in einer entworfenen Leuchte integriert ist, trägt dazu bei, den Lichtbedarf der Person zu rationalisieren. Luceplan möchte zur alltäglichen Qualität für denjenigen beitragen, der diese essentiell und effektiv wählt und stellt dazu einer Serie an einzigartigen Leuchten von hohen Leistungsstandards bereit.

D

F

La lumière est la vie et la bonne lumière est une nécessité. Nous en avons besoin pour allumer et éclairer chaque instant de notre présent. Pour Luceplan, elle est le résultat d'une combinaison de facteurs : l'expérience, la recherche et l'innovation. La synthèse de ce processus est appelée le design industriel. Si nous alignons les concepts du présent, de la lumière et du design, et nous les utilisons comme filtre d'interprétation de ce catalogue d'entreprise, nous ne sommes pas en mesure d'exagérer ou de nous livrer à la nostalgie ou à la rhétorique. Luceplan vit l'évolution naturelle d'une entreprise d'éclairage, qui prend ses racines dans le capitalisme d'empreinte familiale du design italien. Aujourd'hui, elle est capable de faire face à une échelle industrielle importante et de s'affirmer consciemment dans le panorama international. Luceplan a pour but de créer une culture industrielle de la lumière. Cet aspect est urgent pour l'entreprise qui investit dans la recherche et prend des risques en réalisant des projets qui ne suivent pas les tendances, mais poursuivent une idée de la rationalité appliquée à l'espace et à la personne. Sans déranger la littérature ou la philosophie, la culture industrielle de la lumière est, pour Luceplan, une relation objective entre la source lumineuse et le sujet, un système spécifique qui tend à proposer un particulier pour l'universel.

C'est autour de cette réflexion que le présent de cette entreprise se jette dans l'avenir. C'est ici que le destin légitime privé, autonome et entrepreneurial de Luceplan se mêle au destin communautaire, identitaire et intime du client. C'est ici que se niche la différence incomparable entre une usine et une entreprise de design, entre une marchandise et un produit, entre une technologie et une innovation. Chez Luceplan, la distance de ces polarités est comblée par la rationalité de la prévision, par l'étude des comportements, par le respect pour l'émotion, par la possession d'une vision de l'espace dans le temps. La société est basée à Milan.

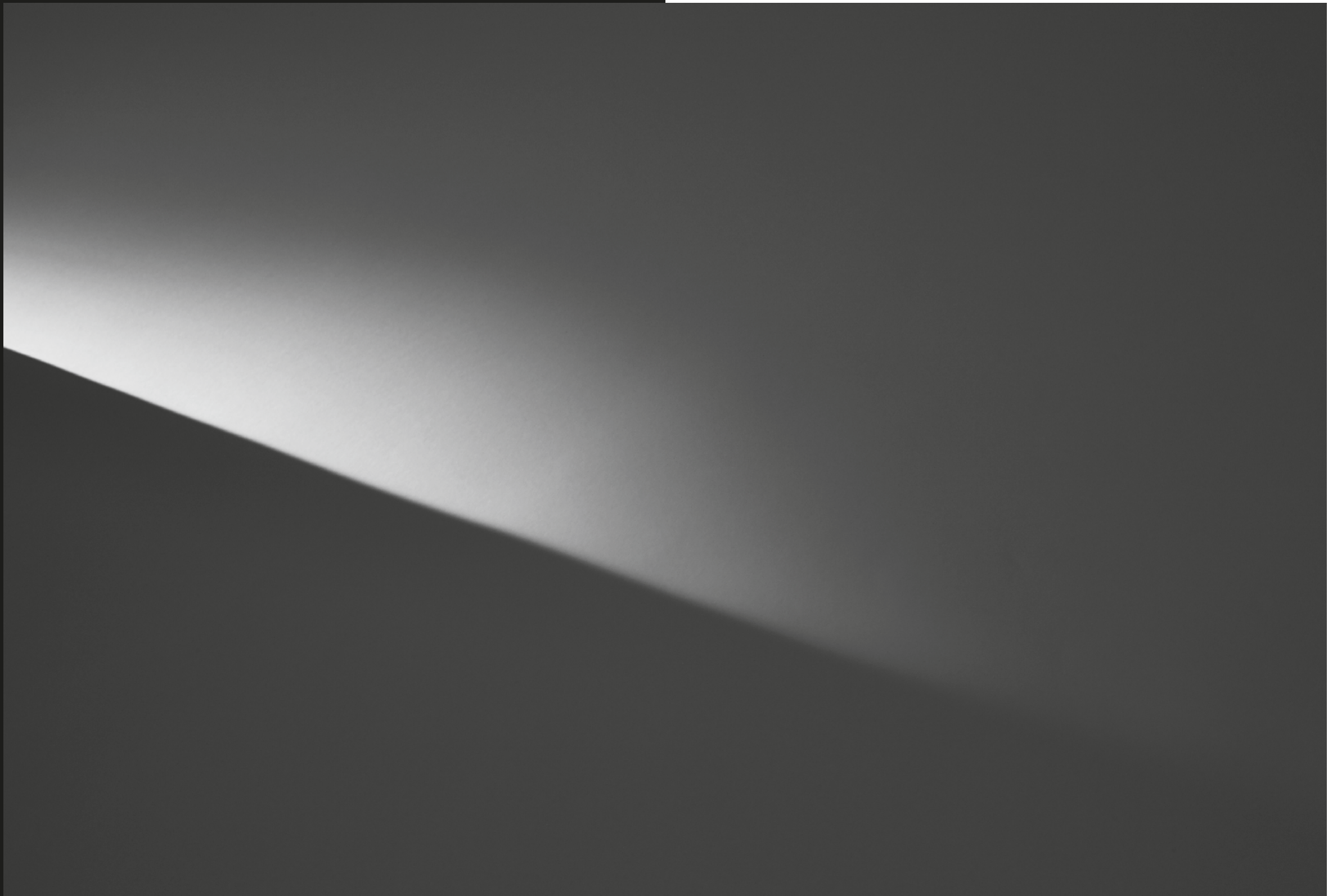
Depuis 1978, année de sa fondation, elle ressent de la culture émanée par cet épice mondial du design.

De cette vision du monde, il reste le travail acharné d'une équipe de professionnels et l'intuition de penser la lumière dans toutes ses dimensions d'application: les intérieurs domestiques et le contract, le mobilier et l'architecture. Maintenant que la transformation de l'ère numérique s'est achevée et que la contamination avec la pensée numérique est en cours, la conception de la lumière est devenue pour Luceplan un dialogue avec une génération de designers internationaux qui connaissent le savoir-faire du design italien, le complètent avec une approche technique verticale et se mesurent aux dimensions esthético-formelles fluides.

Luceplan a pressenti que la plasticité des formes contemporaines est générée par l'urgence d'un comportement. Le premier élément, sans la profondeur du second, est un exercice de style. Le rythme du présent nous rappelle que nous ne pouvons plus nous permettre cette attitude. L'échéance du futur nous l'impose. Luceplan l'a compris en choisissant la qualité comme seule décoration, l'innovation comme réponse, le design comme signe distinctif.

Le design n'est pas civisme, mais une LED intégrée dans une lampe aide à rationaliser le besoin en lumière d'une personne. Luceplan souhaite contribuer à la qualité quotidienne de ceux qui la choisissent de façon essentielle et efficace avec une gamme d'appareils uniques et possédant des normes de performance élevées.

COLLECTIONS



COLLECTIONS

La luz es vida y la buena luz es una necesidad. Y también lo que necesitamos para encender e iluminar cada momento de nuestro presente. Para Luceplan, es el resultado de una combinación de factores: experiencia, investigación e innovación. La síntesis de este proceso se llama diseño industrial.

Si se alinean los conceptos de presente, luz y diseño y los elegimos como filtro interpretativo de este catálogo empresarial, no podemos actuar de forma forzada ni caer en la nostalgia ni la retórica. Luceplan vive la evolución natural de una empresa de iluminación que tiene raíces en el capitalismo de estructura familiar del diseño italiano. Por otra parte, hoy es capaz de afrontar una escala industrial significativa e incorporarse con conocimiento de causa a un horizonte internacional.

Luceplan tiene por objeto crear una cultura industrial de la luz. Este aspecto supone una urgencia para la empresa, que invierte en investigación y arriesga asumiendo proyectos que no siguen modas, sino que persiguen una idea de racionalidad aplicada al espacio y a la persona. Sin recurrir a la literatura o la filosofía, para Luceplan, la cultura industrial de la luz es una relación objetiva entre la fuente luminosa y el sujeto, un sistema específico que tiende a ofrecer un producto particular para lo universal.

El presente de la empresa se prepara para el futuro en torno a esta reflexión: aquí es donde el legítimo destino privado, autónomo y empresarial de Luceplan se funde con el comunitario, identitario e íntimo del cliente; aquí se sitúa la insuperable diferencia entre una fábrica y una empresa de diseño, entre una mercancía y un producto, entre una tecnología y una innovación. En Luceplan, la distancia entre estos polos se suple con la racionalidad de la previsión, el estudio de los comportamientos, el respeto por la emoción y una visión del espacio en el tiempo.

La empresa tiene su sede en Milán. Desde 1978, año de su fundación, es reflejo de la cultura que emana

este epicentro mundial del diseño. De esa visión del mundo, Luceplan conserva el trabajo comprometido de un equipo de profesionales y la intuición de pensar la luz en todas sus dimensiones de aplicación: los interiores domésticos y el segmento del contract, la decoración y la arquitectura. Ahora que se ha completado la transformación de la era digital y que en este proceso se plasma la contaminación con el pensamiento digital, diseñar la luz se ha convertido para Luceplan en un diálogo con una generación de creadores internacionales que conocen el saber hacer del diseño italiano, lo completan con un enfoque técnico vertical y afrontan dimensiones estético-formales fluidas. Luceplan ha intuido que la plasticidad de las formas contemporáneas es fruto de la urgencia de un comportamiento; el primer elemento sin la profundidad del segundo es un ejercicio de estilo. El ritmo del presente nos recuerda que ya no nos podemos permitir esta actitud: la llegada inminente del futuro nos lo impone. Luceplan lo ha comprendido escogiendo la calidad como única decoración, la innovación como respuesta y el diseño como signo distintivo. El diseño no es civismo, pero una luz LED integrada en una lámpara de diseño contribuye a racionalizar la necesidad de luz de una persona. Luceplan desea contribuir a la calidad diaria de quien la escoge de manera esencial y eficaz con una gama de dispositivos únicos y con un nivel de prestaciones.

E

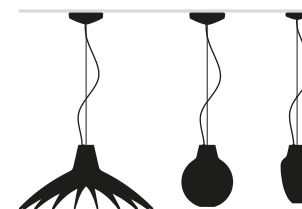
Design Awards	Year	Products
Compasso d'Oro ADI	2016	Ascent
	2014	Counterbalance
	2011	Hope
	2008	Mix
	1994	Metropoli
	1989	Lola
	1981	D7
Red Dot Design Award	2016	Mesh (Best of the best)
	2013	Counterbalance
	2010	Hope
Design Plus Frankfurt	2012	Otto Watt
	2008	Plisse
	2006	Mix
	2006	Supergiu
	2002	Solar Bud
	2002	Zeno
	1994	Titania
GoodDesign Chicago	2010	Hope
	2007	Mix
	2007	Miranda
	2007	Mirandolina
	2000	GlassGlass
	1999	Blow
	1999	Pod Lens
	1999	Fortebraccio
	1999	Solar Bud
MoMA, New York (Part of the permanent Architecture and Design collection)	2010	Costanzina
	2010	On off
	2010	Mix
European Community Design Prize	1994	Luceplan spa

COLLECTIONS





Agave



SUSPENSION

Diego Rossi and Raffaele Tedesco, 2003

EN A game of transparency, reflection and refractions generates light with vivid visual impact. Four special colored filters can be superimposed to create chromatic effects. The radial structure of the transparent methacrylate ribs conceals the light source, preventing glare and light dispersion.

IT Un gioco di trasparenze, riflessi e rifrazioni consente alla luce di diffondere una illuminazione di grande impatto visivo. Quattro filtri colorati e sovrapponibili consentono di colorare la lampada. La struttura radiale delle centine in metacrilato trasparente copre la sorgente luminosa impedendo abbagliamenti e dispersioni del flusso luminoso.

DE Ein Spiel von Transparenz, Reflektion und Lichtbrechungen ermöglicht, ein besonders dekoratives Licht zu verbreiten. Vier übereinander-legbare farbige Filter die erlauben die Leuchte zu färben. Die radiale Struktur der Rippen aus durchsichtigem Methacrylat umschließt die Lichtquelle und verhindert Blendeffekte und Streuungen des Lichtflusses.

FR Un jeu de transparences, permet à la lumière de diffuser un éclairage de grand impact visuel. Quatre filtres colorés et superposables permettent de colorer la lampe. La structure radiale des lamelles en méthacrylate transparent couvre la source lumineuse empêchant ainsi les éblouissements et les dispersions du flux lumineux.

ES Un juego de transparencias, reflejos y refracciones permite a la luz difundir una iluminación de gran impacto visual. Cuatro filtros de color y superponibles permiten colorear la lámpara. La estructura radial de las lamelas de metacrilato transparente cubre la fuente lumínica, impidiendo deslumbramientos y dispersiones del flujo luminoso.

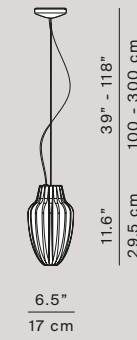


D49

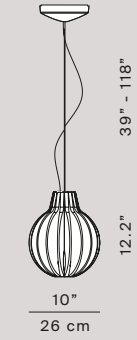
Agave

D49/17s.
weight 2,54 Kg
D49/26s.
weight 4,27 Kg
D49/26s. EL
weight 4,54 Kg
D49/70s.
weight 5,20 Kg
D49/70s. EL
weight 5,45 Kg

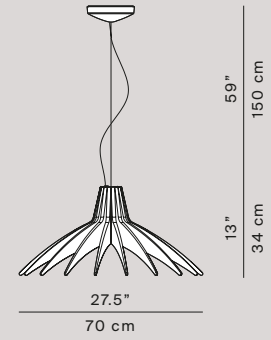
D49/17s.



D49/26s.- D49/26s. EL



D49/70s.- D49/70s. EL



	D49/17 s. - D49/26 s. D49/70 s.		D49/26 s.EL - D49/70 s.EL		EEL
Light source	LED E27, Ø max 38 mm, l 150 mm max 20W FBT E27		LED E27, Ø max 38 mm, l 150 mm max 20W FBT E27		A++ / A+ / A
Materials	Polycarbonate ceiling rose, polycarbonate body, injection-moulded transparent methacrylate ribs				
Ceiling rose finishes	<input type="radio"/> White				
Filters	<input type="radio"/> Blue	<input type="radio"/> Yellow	<input type="radio"/> Red	<input type="radio"/> Amber	
Insulation class					

* EL version may require functional earthing

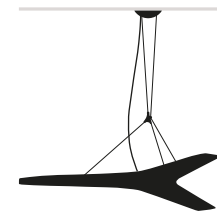
TECHNICAL DATA

MOD. Agave

LUCEPLAN 2017/18



Aircon



SUSPENSION

W. Van Der Sluis and H. Timmermans, 2003

EN The slim adjustable polycarbonate structure is composed of an opaline reflector and a semitransparent diffuser. The light – direct when positioned downward and diffuse when aimed upward – is generated by three energy-saving bulbs.

IT La struttura in policarbonato, leggera e orientabile, è composta da un riflettore opalino e da un diffusore semitrasparente. La luce, diretta verso il basso e soffusa verso l'alto, è generata da tre lampadine a risparmio energetico.

DE Die leichte, ausrichtbare Struktur aus Polykarbonat besteht aus einem opalfarbigem Reflektor und einem, halbdurchsichtigen Diffusor. Das Licht, das nach unten direkt und nach oben diffus abstrahlt, wird von drei Energiesparlampen erzeugt.

FR La structure en polycarbonate, légère et orientable, se compose d'un réflecteur opalin et d'un diffuseur semi-transparent. La lumière, directe vers le bas et tamisée vers le haut est générée par trois ampoules à économie d'énergie.

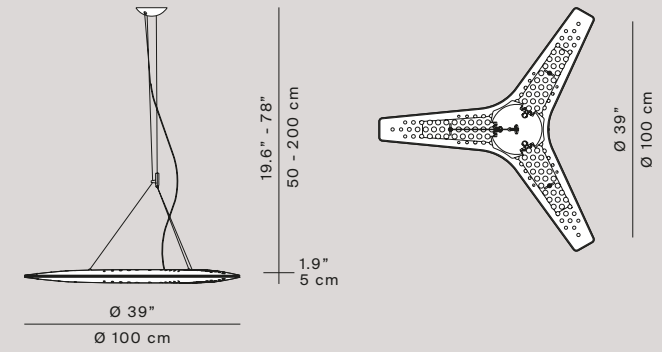
ES La estructura de policarbonato, ligera y direccional, está compuesta por un reflector opalino y un difusor semitransparente. La luz, directa hacia abajo y difusa hacia arriba, está generada por tres bombillas de bajo consumo.



D50

Aircon

D50
 electronic ballast EEI: A2
 weight 2,070 Kg



TECHNICAL DATA

			EEL
Light source	D50	3 x 24W FSD 2G11	A
Materials	Injection-moulded polycarbonate		
Upper structure finishes	<input type="radio"/>	Opaline	
Lower structure finishes	<input type="radio"/>	Neutral	
Insulation class	<input type="checkbox"/> * <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	CE	

EEL

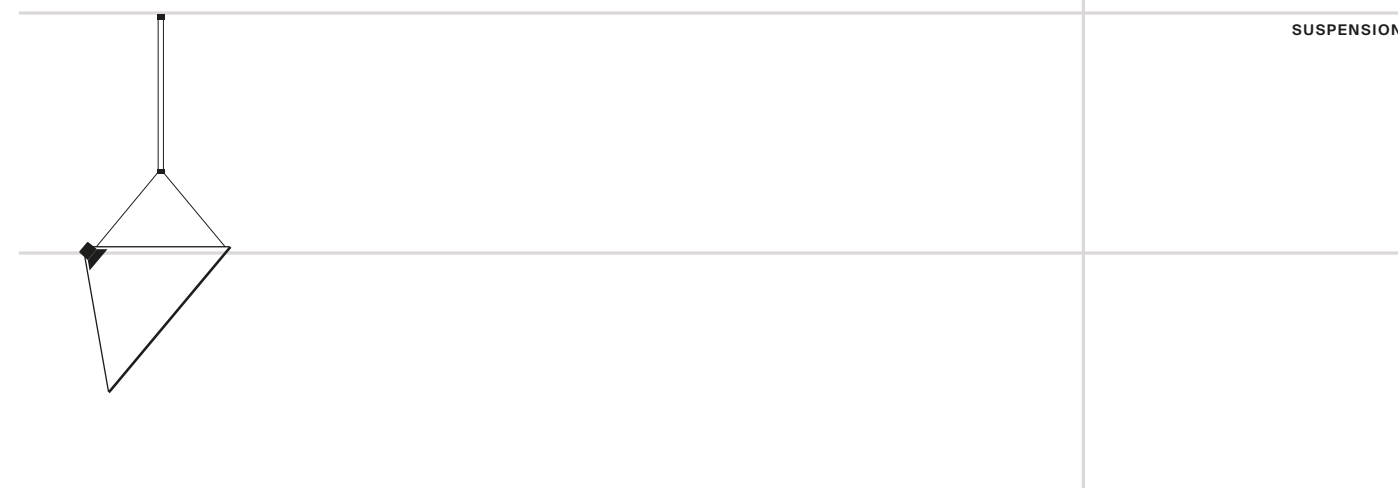
MOD. Aircon

* Requires functional earthing

LUCEPLAN 2017/18



Amisol



Daniel Rybakken, 2017

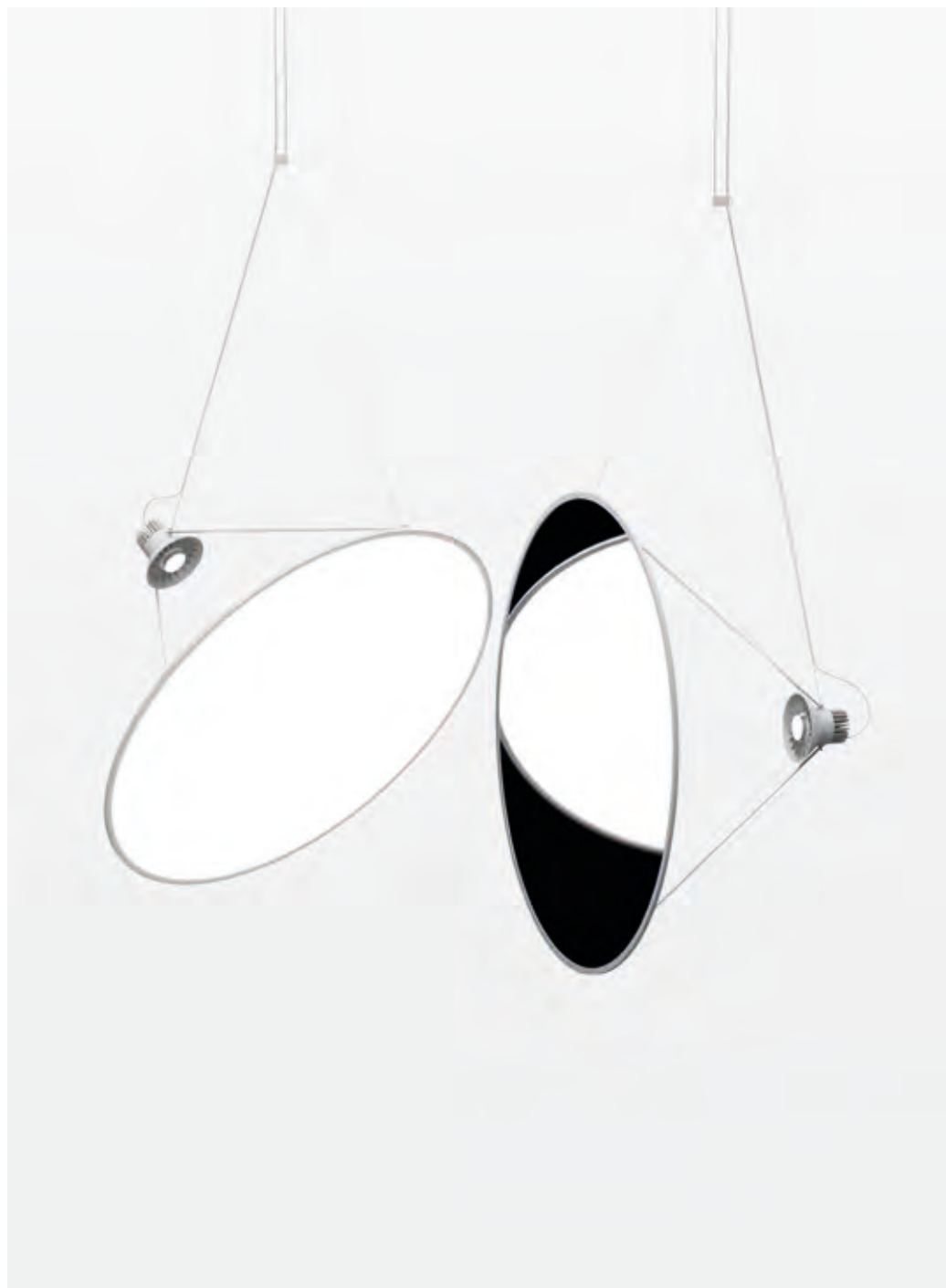
EN Amisol is a pendant light that occupies a large physical space with a minimal physical volume, for easy orientation in space. A translucent white film or a metallized mirror membrane is stretched inside a circular aluminium profile. Like a solar sail, an incredibly powerful light source projects a beam of light onto the large, almost weightless disk, either diffusing or reflecting the light.

IT Amisol è una lampada a sospensione che occupa un ampio spazio fisico con un volume ridotto al minimo orientabile nello spazio. Un film bianco traslucido o una membrana a specchio metallizzata è tesa all'interno di un profilo circolare in alluminio. Come una vela solare, una fonte luminosa incredibilmente potente proietta un fascio di luce sul grande leggerissimo disco, sia diffondendo che riflettendo la luce.

DE Amisol ist eine Pendelleuchte, die bei äußerst geringem Umfang einen großen physischen Raum einnimmt und ist im Raum ausrichtbar. Eine weiße durchscheinende Folie oder metallisierte Spiegelmembran erstreckt sich über ein kreisförmiges Aluminiumprofil. Wie ein Sonnensegel projiziert diese unglaublich mächtige Lichtquelle einen Lichtstrahl auf die große, superleichte Scheibe und verteilt sowie reflektiert das Licht.

FR Amisol est une lampe à suspension qui occupe un vaste espace physique avec un volume réduit au minimum et orientable dans l'espace. Un film blanc translucide ou une membrane à miroir métallisée est tendu(e) à l'intérieur d'un profil circulaire en aluminium. Comme une voile solaire, une source lumineuse incroyablement puissante projette un faisceau de lumière sur le grand disque très léger, aussi bien en diffusant la lumière qu'en la réfléchissant.

ES Amisol es una lámpara de suspensión que ocupa un amplio espacio físico con un volumen reducido al mínimo orientable en el espacio. Una película blanca traslúcida o una membrana de espejo metalizada se tensa dentro de un perfil circular de aluminio. Como una vela solar, una fuente luminosa increíblemente potente proyecta un haz de luz sobre el grande y ligerísimo disco difundiendo y reflejando la luz.



EN Thin rods connect the two main elements together. By altering the length and the connecting points of the two supporting wires the rotation of the disk can be set in any angle.

IT Aste sottili collegano i due elementi principali. Modificando la lunghezza e i punti di collegamento dei due fili di sostegno, la rotazione del disco può essere impostata in qualsiasi angolazione.

DE Die beiden Hauptelemente werden durch dünne Stäbe verbunden. Durch Änderung der Länge und der Verbindungspunkte der beiden Stützdrähte kann die Drehung der Scheibe in jeden beliebigen Winkel ausgerichtet werden.

FR De minces tiges relient les deux éléments principaux. En modifiant la longueur et les points de raccordement des deux fils de soutien, la rotation du disque peut être établie dans n'importe quel angle.

ES Barras sutiles unen los dos elementos principales. Modificando la longitud y los puntos de unión de los dos hilos de soporte, la rotación del disco puede ajustarse en cualquier ángulo.

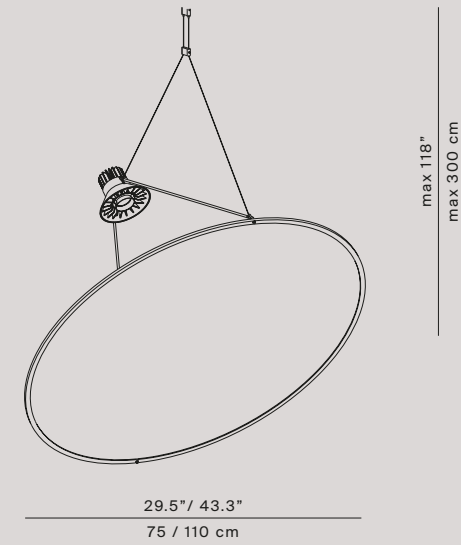




D91s

Amisol

D91s
 push dim/DALI
D91/1
 weight 2,5 kg (small disc)
D91/2
 weight 3,0 Kg (large disc)



				EEL
Light source	D91s	LED 53W* 3000K		A++
Materials	Aluminium body structure, plastic shader			
Structure finishes	<input type="radio"/> Light grey			
Disc finishes	<input type="radio"/> Opaline white <input type="radio"/> Silver <input checked="" type="radio"/> Gold			
Insulation class	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> CE			

* Power consumption by device



Any

WALL



Habits Studio and Format Design Studio, 2011

EN Essential, yet never identical. Any is a versatile modular wall lamp that can be adjusted in any direction, for repetition in always different compositions, with an elegant molding effect.

IT Essenziale come un segno e mai uguale a se stessa. Any è una lampada da parete versatile e modulare, orientabile in qualsiasi direzione e capace di ripetersi in composizioni sempre diverse, con eleganti effetti di modanatura e rilievo.

DE Essentiell wie ein Zeichen, einzigartig und niemals gleich. Any, eine flexible, modulare Wandleuchte mit der Fähigkeit, sich immer neu zu komponieren in einem eleganten Spiel der Vertiefungen und Erhebungen.

FR Essentielle comme un signe et jamais égale à elle-même. Any est une lampe murale éclectique et modulaire, en mesure de se répéter pour former des compositions toujours différentes avec d'élégants effets de moulures et de reliefs.

ES Esencial como un signo y siempre distinta. Any es una lámpara de pared versátil y modular, que puede repetirse creando diversas composiciones con elegantes efectos de moldura y relieve.

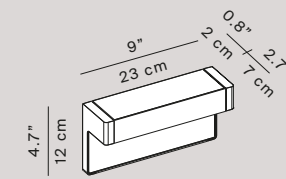


D69

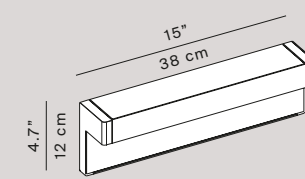
Any

D69
weight 0,75 Kg
D69/01
weight 1,70 Kg

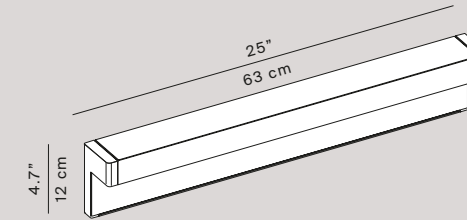
D69



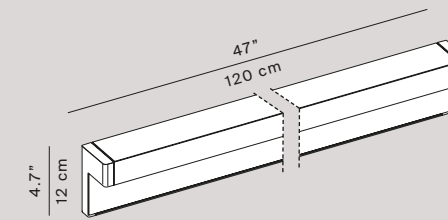
D69/01



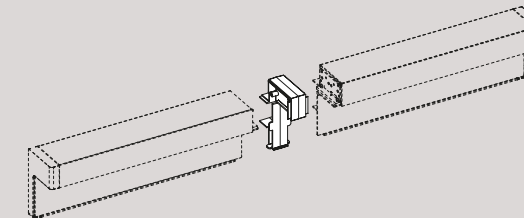
D69/02
weight 1,80 Kg



D69/03
weight 3,40 Kg



D69/1
Junction module



Light source

D69

LED 24W* 2700K 684 lm

EEL

D69/01

24W FSD 2G11

A

D69/02

80W FSD 2G11

A

D69/03

2x28/54W FD T5 G5

A

Materials

Aluminium body, polycarbonate diffuser



Structure finishes

White

Diffuser finishes

Transparent
satined

Insulation class

* Power consumption by device

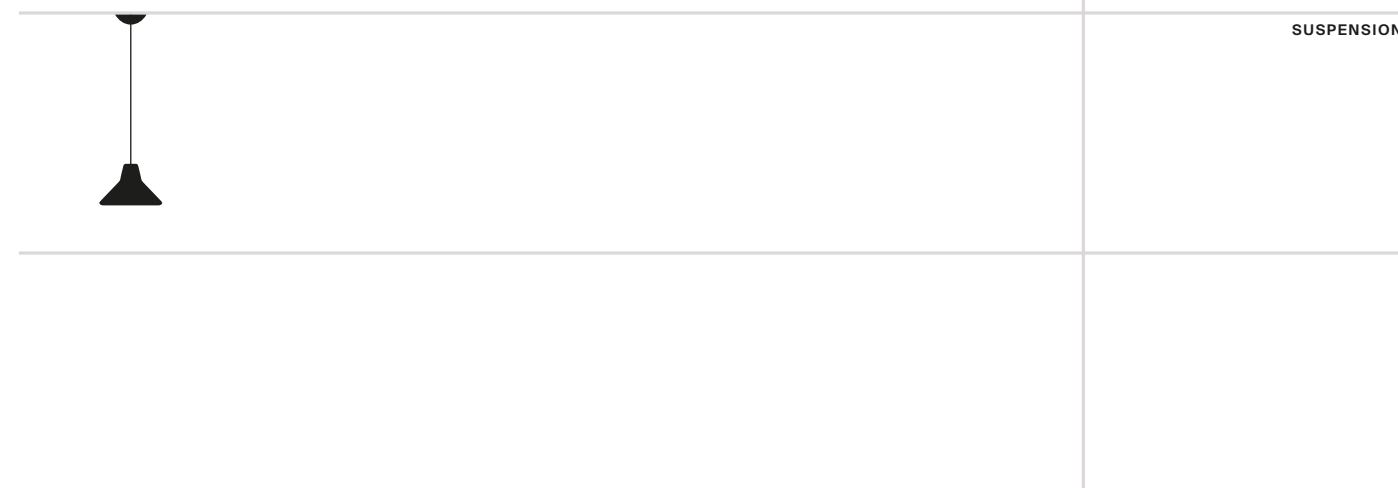
TECHNICAL DATA

MOD. ANY

LUCEPLAN 2017/18



Archetype



Goodmorning Technology, 2010

EN A suspension lamp with a Fifties silhouette. Designed by the Danish studio Goodmorning Technology, it suggests the emblematic formal rigor and functional minimalism of the legendary Danish Modern tradition. A timeless classic that combines high technology and innovative light diffusion with simple lines and clean forms, ideal for both classic and modern settings.

IT Lampada a sospensione dalla silhouette anni 50. Progettata dallo studio danese Goodmorning Technology evoca il rigore formale e il minimalismo funzionale emblematici della leggendaria tradizione del "Danish Modern". Classico senza tempo unisce alta tecnologia e innovativa diffusione della luce a linee formali semplici e pulite adattandosi sia ad interni classici che ad ambienti moderni.

DE Eine Hängeleuchte mit einer Kontur aus den 50er Jahren. Die von dem dänischen Studio Goodmorning Technology entworfene Leuchte erinnert an die formale Strenge und den funktionalen Minimalismus, die für die legendäre Tradition des "Danish Modern". Emblematisch sind. Zeitlose Klassik kombiniert mit fortschrittlicher Technologie und innovativer Diffusion des Lichtes; einfache, klare und formale Linien, die sich sowohl für klassische Inneneinrichtungen als auch moderne Räume eignen.

FR Suspension à la silhouette des années 50. Conçue par le cabinet danois Goodmorning Technology, elle évoque la rigueur formelle et le minimalisme fonctionnel emblématiques de la tradition légendaire du «Danish Modern». Classique intemporel, elle allie haute technologie, diffusion innovante de la lumière et lignes formelles simples et épurées convenant aussi bien à des intérieurs classiques qu'à des intérieurs modernes.

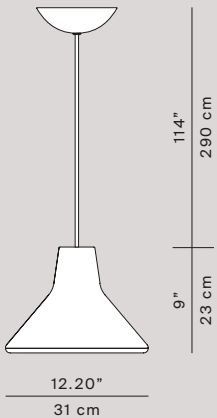
ES Lámpara de suspensión de silueta años 50. Diseñada por el estudio danés Goodmorning Technology, evoca el rigor formal y el minimalismo funcional emblemáticos de la legendaria tradición del Danish Modern. Un clásico atemporal que une alta tecnología y una innovadora difusión de la luz, de líneas formales limpias y sencillas que se adaptan tanto a interiores clásicos como a ambientes modernos.



D68L

Archetype

D68L
 dimmable with wall switch
 Weight 1,10 Kg



TECHNICAL DATA

EEL

Light source	D68L	LED 15W* 3000K 606 lm	A
Materials	Aluminium painted body, polycarbonate silkscreened shade		
Structure and cable finishes	<input type="radio"/> White <input type="radio"/> Black <input type="radio"/> Light blue <input type="radio"/> Red		
Insulation class	<input type="checkbox"/> I <input type="checkbox"/> II <input type="checkbox"/> III <input type="checkbox"/> CE		

* Power consumption by device



Ascent



TABLE

Daniel Rybakken, 2013

EN Intimate, conceptual, Ascent provides infinite shadings of light intensity, thanks to the very precise axial dimmer controlled by electronics mounted inside the shade. Circuits on the stem send input to a microprocessor that reacts to the vertical movement, adjusting light flow.

IT Intimista e concettuale, Ascent esprime numerosi gradi di intensità luminosa, attraverso una dimmerizzazione molto puntuale, resa possibile dalla scheda elettronica collocata nella testa. I circuiti presenti sullo stelo trasmettono degli input al microprocessore che interpreta il cambio di stato della lampada emettendo, di conseguenza, diversi livelli di luce.

DE Ascent, mit intmem, konzeptuellem Design für vielfach abstufbare Lichtintensität mittels eines sehr exakten Dimmsystems und elektronischer Steuerkarte im Leuchtenkopf. Die Schaltkreise im Leuchtenhals übermitteln dem Mikroprozessor die entsprechenden Inputdaten, mit deren Hilfe die Lichtintensität in Abhängigkeit von der neuen Position der Leuchte gesteuert wird.

FR Intimiste et conceptuelle, Ascent exprime de nombreux degrés d'intensité lumineuse, à travers une gradation très ponctuelle, rendue possible par la carte électronique placée dans la tête. Les circuits présents sur la tige transmettent des inputs au microprocesseur qui interprète le changement d'état de la lampe en émettant, par conséquent, différents niveaux de lumière.

ES Intimista y conceptual, Ascent expresa numerosos grados de intensidad luminosa a través de una regulación muy puntual, gracias a la placa de circuito impreso situada en el cabezal. Los circuitos presentes en el pie transmiten señales de entrada al microprocesador, que interpreta el cambio de estado de la lámpara, emitiendo, por consiguiente, diferentes niveles de luz.

EN Sliding the reflector up and down the slender stem, you can turn the lamp on and off and adjust lighting intensity.

IT Facendo scorrere il riflettore lungo lo stelo sottile dall'alto verso il basso e viceversa, si accende, si regola l'intensità luminosa e si spegne la lampada.

DE Durch Verschieben des Reflektors entlang dem dünnen Stiel von oben nach unten und umgekehrt, wird die Leuchte eingeschaltet und ausgeschaltet sowie die Lichtintensität reguliert.

FR En faisant glisser le réflecteur le long de la fine tige de haut en bas et inversement, on allume, on règle l'intensité lumineuse et on éteint la lampe.

ES Deslizando el reflector a lo largo del fino tallo de la lámpara, de arriba abajo y viceversa, se puede encender, regular la intensidad de la luz y apagar la lámpara.





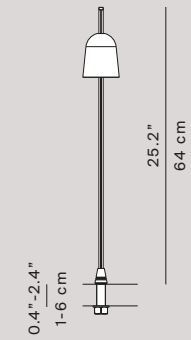
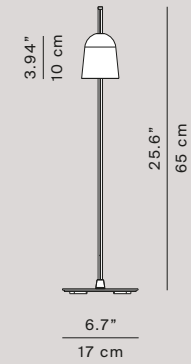
D78

Ascent

D78
dimmer on board

D78

D78 p.t.



TECHNICAL DATA

EEL

Light source

D78

LED 11W* 2700K 324 lm

A

Materials

Extruded aluminium anodized in black, base in black painted steel, fixing pin with impact-proof device in black polyurethane rubber.

Structure finishes

● Black

Insulation class



CE

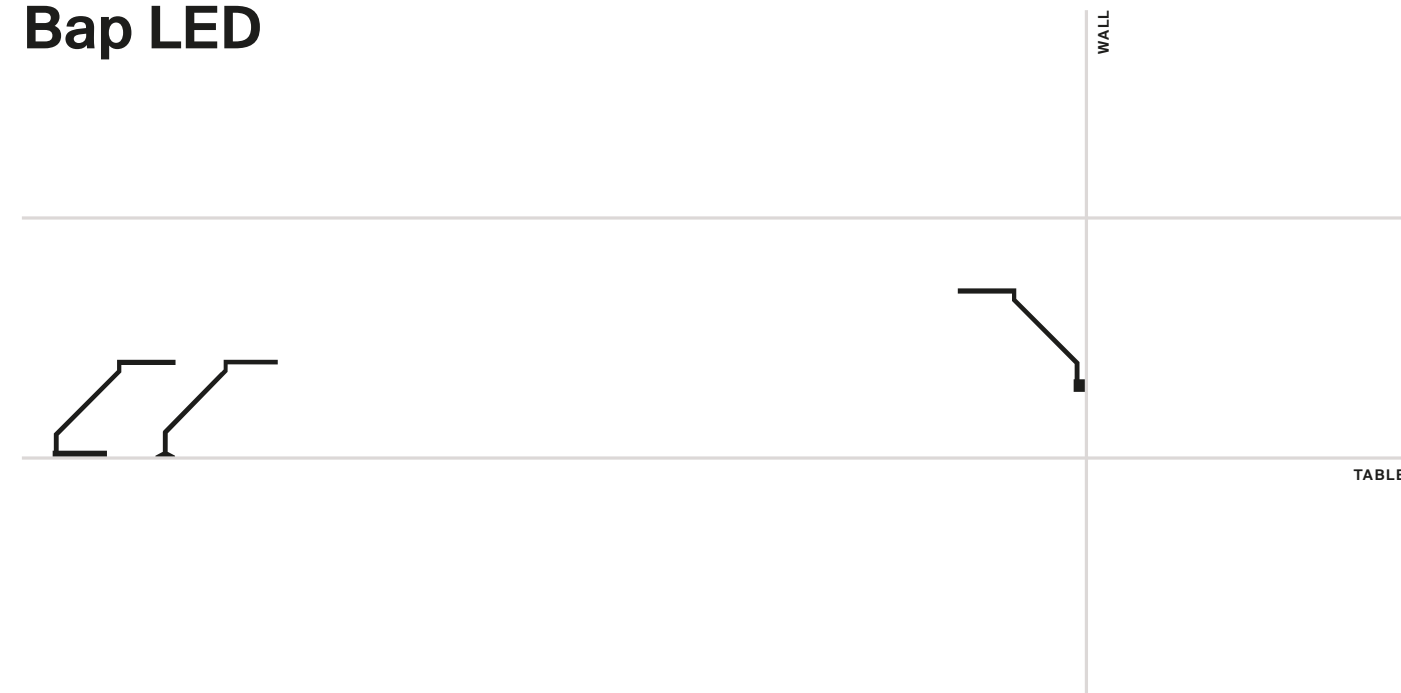
MOD. Ascent

* Power consumption by device

LUCEPLAN 2017/18



Bap LED



Alberto Meda and Paolo Rizzatto, 2011

EN Specifically designed to provide correct lighting when used with computer monitors, Bap LED provides great chromatic performance with low energy consumption. The extremely essential shape lends itself to movements designed to keep the light source parallel to the worksurface, reducing reflections and glare.

IT Appositamente progettata per interagire con la particolare luminescenza dei computer, Bap LED garantisce una miglior resa cromatica con un ridotto consumo energetico. L'estrema essenzialità della forma si integra con movimenti studiati per mantenere la sorgente di luce parallela al piano di lavoro, garantendo un controllo dei riflessi e delle interferenze luminose.

DE Speziell entwickelt für die richtige Beleuchtung von Computer Arbeitsplätzen. Bap LED garantiert beste Farbtemperatur mit einem niedrigeren Energieverbrauch. Ausgeprägte Einfachheit der Form, kombiniert mit Bewegungen, die dafür sorgen sollen, dass die Lichtquelle parallel zur Schreibtischplatte gehalten wird, was störende Reflexe und Interferenzen mit dem Licht des Bildschirms spürbar reduziert.

FR Spécifiquement conçue pour interagir au mieux avec la luminescence des écrans vidéo, la nouvelle Bap LED garantit une meilleure température de couleur avec une réduction d'énergie. La sobriété extrême de la forme s'intègre aux mouvements étudiés pour maintenir la source de lumière parallèle au plan de travail, garantissant ainsi un contrôle des reflets et des interférences lumineuses.

ES Diseñada expresamente para interactuar con la particular iluminación de las pantallas de ordenador, Bap LED garantiza un mayor índice de rendimiento cromático y un reducido consumo. El carácter extremadamente esencial de su forma se integra con movimientos estudiados para mantener la fuente luminosa en paralelo a la superficie de trabajo, garantizando un control de los reflejos y de las interferencias luminosas.

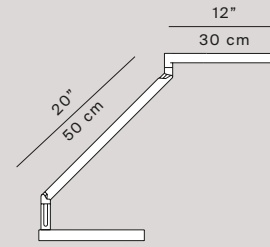


D19 LED

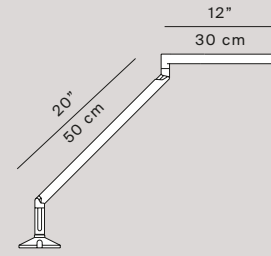
Bap LED

D19 LED
dimmable

D19 LED + D19/1

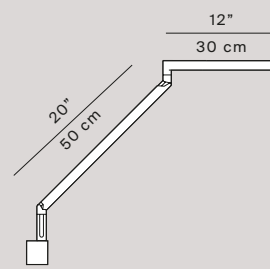


D19 LED + D19/2



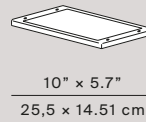
D19 LED
dimmable

D19 LED + D19/3



Accessories

D19/1
table base



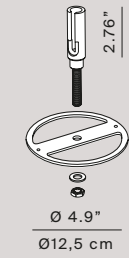
D19/2
surface mount



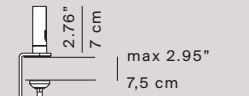
D19/3
wall bracket



D19/8
desk joint



D19/9
clamp



Light source

D19 LED

LED 12W* 2700K 466 lm

EEL

Materials

Aluminium body and glass-reinforced nylon head

Structure finishes

White Black

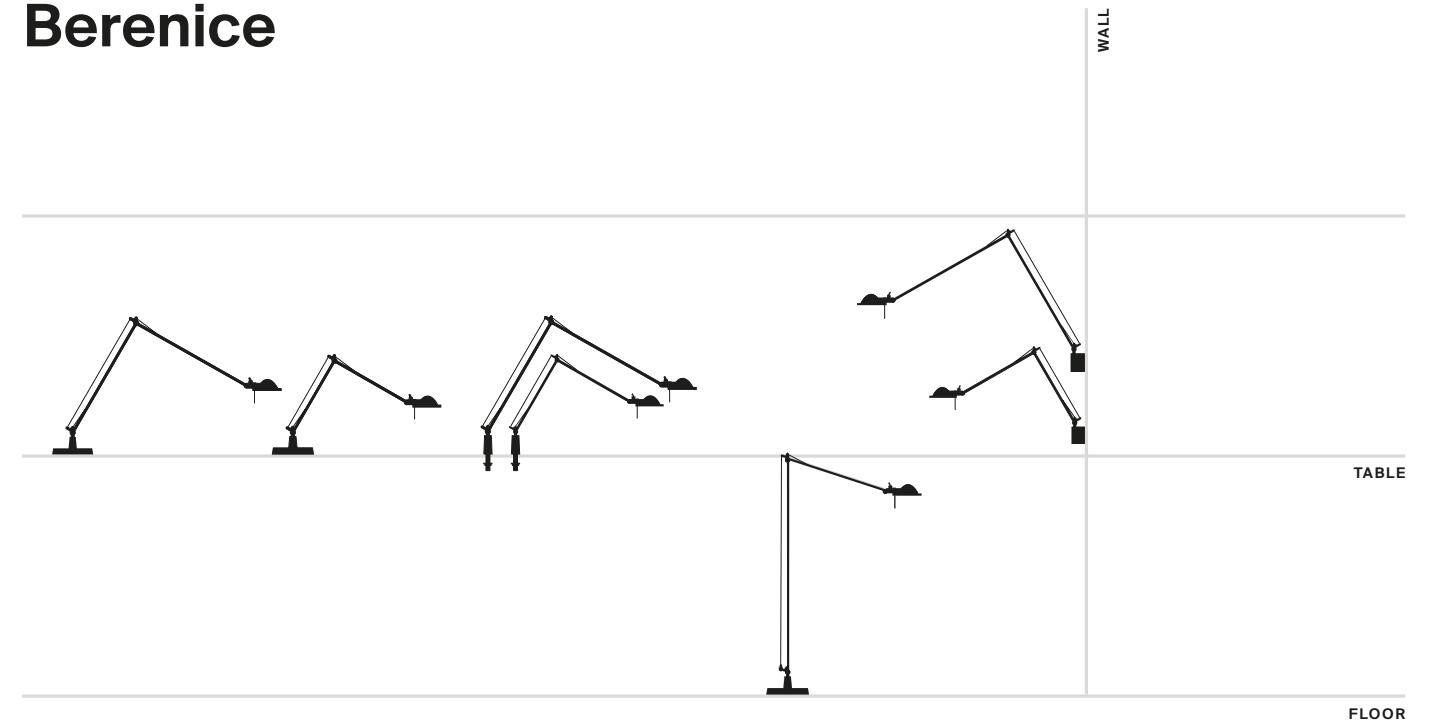
Insulation class

III F CE

* Power consumption by device



Berenice



Alberto Meda and Paolo Rizzatto, 1985

EN So slender and elegant, this lamp encompasses all of the functions one can wish for in a reading lamp: extremely practical, pliable and precise movement, solid and stable. Its light can be adjusted to wherever needed, through the fluid articulation of its arms and perfect stability, so that the lighting point can be adjusted with minimum difficulty, maximum flexibility.

IT Così esile ed elegante, racchiude in sé tutte le funzioni che si possono desiderare da una lampada da lettura: estremamente maneggevole, dolce e precisa nei movimenti, solida e stabile. La sua luce è in grado di seguire ciascuno dove serve perché l'articolazione fluida dei bracci e la perfetta stabilità fanno in modo che il punto luce possa essere spostato con il minimo ingombro e la massima maneggevolezza.

DE So feingliedrig und elegant – und doch mit allen Funktionen, die man sich von einer Leselampe nur wünschen kann: solide und stabil, äußerst flexibel in der Handhabung, mit weichen, exakten Bewegungen. Ihr Licht kann überall dorthin gebracht werden, wo es gewünscht wird, denn die leichtgängigen Gelenke des Leuchtenarms mit seinen fließenden Bewegungen und die perfekte Stabilität sorgen dafür, dass die Leuchte auf dem kürzesten Weg und ohne Aufwand in jede beliebige Richtung.

FR Si mince et élégante, elle renferme toutes les fonctions que l'on peut souhaiter et attendre d'une lampe de lecture: extrêmement maniable, douce et précise dans les mouvements, solide et stable. Sa lumière est en mesure de suivre chacun n'importe où car l'articulation fluide des bras et la stabilité parfaite permettent au point de lumière d'être déplacé avec le minimum d'encombrement et le maximum de maniabilité.

ES Con su porte esbelto y elegante, reúne todas las funciones que se pueden desear de una lámpara de lectura: extremadamente manejable, agradable y precisa en los movimientos, además de sólida y estable. Su luz es capaz de seguir al usuario adonde sea necesario, puesto que la articulación fluida de los brazos y la perfecta estabilidad de la lámpara consiguen que el punto de luz pueda desplazarse con la máxima facilidad y ocupando el mínimo espacio.



MOD. Berenice

LUCEPLAN 2017/18



MOD. Berenice

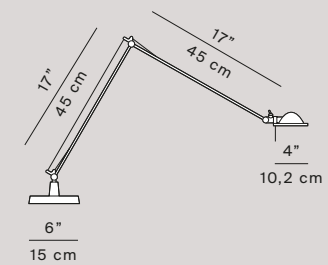
LUCEPLAN 2017/18

D12

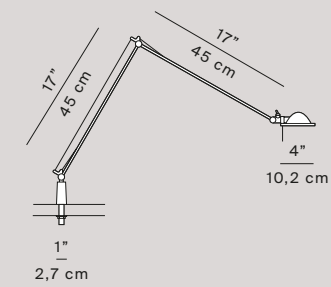
Berenice

D12 EL
D12 EL p.t.
D12 EL pi.

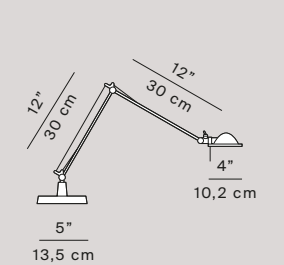
D12 EL



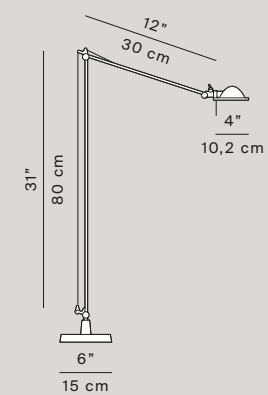
D12 EL p.t.



D12 EL pi.

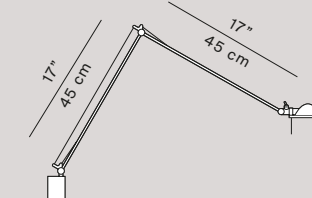


D12 EL t.

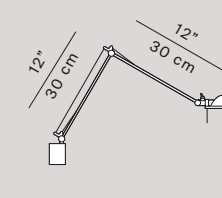


D12 EL a. 45
D12 EL a.pi.

D12 EL a. 45



D12 EL a.pi.



Light source

D12 EL / D12 EL p.t. / D12 EL pi.
D12 EL t. / D12 EL a. 45 /
D12 EL a.pi.

LED GY6.35 or G4 max Ø 12,6 x 36 mm
35W - 12V HSGST GY6.35

EEL

A+

A

Materials

Metal parts in diecast aluminium, reinforced nylon frictional joints, rynite head, parabolic reflector in pressed glass or in metal

Structure finishes

Alu Black

Glass reflector

Blue White Green Red

Metal reflector

Alu Black

Insulation class

III F CE

TECHNICAL DATA

MOD. Berenice

LUCEPLAN 2017/18

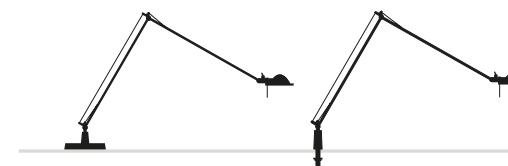
MOD. Berenice

LUCEPLAN 2017/18





Berenice LED



TABLE

Alberto Meda and Paolo Rizzatto, 2007

EN A LED light source for a Luceplan classic. Berenice comes with a high-efficiency LED that provides an extraordinary quantity of energy-saving light.

IT Una sorgente LED per un classico di Luceplan. Berenice viene proposta con una sorgente LED ad altissima efficienza in grado di fornire una straordinaria quantità di luce a bassi consumi.

DE Der Designklassiker von Luceplan mit einer Lichtquelle-LED. Berenice wird jetzt mit Hochleistungs Leuchtdioden vorgestellt, die eine außergewöhnliche Lichtmenge bei niedrigem Energieverbrauch bieten.

FR Une source lumineuse LED pour un classique de Luceplan. Berenice est proposée avec une source lumineuse LED extrêmement performante en mesure de fournir une quantité de lumière à basse consommation absolue extraordinaire.

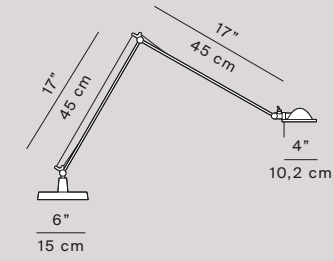
ES Una fuente de luz LED para un clásico del diseño Luceplan. Berenice, se presenta con una fuente LED con alta eficacia, está en grado de ofrecer una extraordinaria cantidad de luz con bajo consumo.



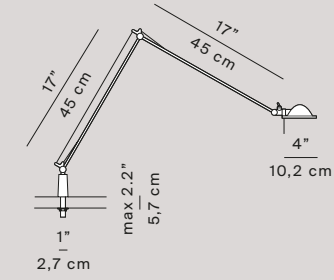
D12 LED




Berenice LED

D12 LED



D12 pt LED



Light source	D12 LED	LED 10W* 3000K	EEL
Materials	metal parts in diecast aluminium, reinforced nylon frictional joints, die-cast magnesium head		
Structure finishes	Alu	Black	A
Insulation class	  		

* Power consumption by device



Blow



CEILING

Ferdi Giardini, 1997

EN Light in weight, essential in design, Blow moves air at variable speeds with a minimum of noise. The rotation of the colored or transparent methacrylate blades does not interfere with the emission of white light in the room.

IT Leggero ed essenziale muove l'aria a velocità regolabile e bassissima rumorosità. La rotazione delle pale in metacrilato, colorate e trasparenti, non interferisce con l'emissione di luce bianca nell'ambiente.

DE Leicht und essentiell, wird die Luft mit einstellbarer Geschwindigkeit lautlos umgewälzt. Die Drehung der farbigen und durchsichtigen MethacrylatFlügel beeinträchtigt das weiß in den Raum abstrahlende Licht nicht durch Schattenwerfen.

FR Léger et essentiel, il déplace l'air à vitesse réglable et à très faible bruit. La rotation des pales en méthacrylate, colorées et transparentes, n'interfère pas avec l'émission de la lumière blanche dans la pièce.

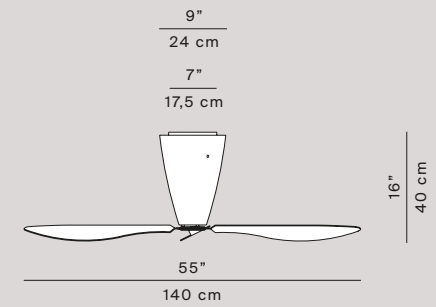
ES Ligero y esencial mueve el aire con velocidad regulable y poquí-simo ruido. La rotación de las palas de metacrilato, coloreadas y transparentes, no interfiere con la emisión de la luz blanca en el ambiente.



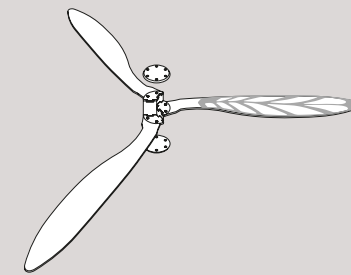
D28

Blow

D28
 dimmable
 Fan max 55W*
 weight 5,3 Kg



D28/1
 blades
D28/2
 screenprinted blades
 weight 1,0 Kg



D28r
 remote control



TECHNICAL DATA

MOD. Blow

EEL

Light source	D28	LED E27 dimmable	A++ / A+ / A
		max 150W HSGST E27	D
		max 150W HSGSA E27	B
		max 20W FB E27 (not dimmable)	A

Materials Polycarbonate diffuser, methacrylate blades

Structure finishes White opal

Blades finishes** Green Blue Orange Transparent

Screenprinted blades finishes** Green Blue Orange Transparent

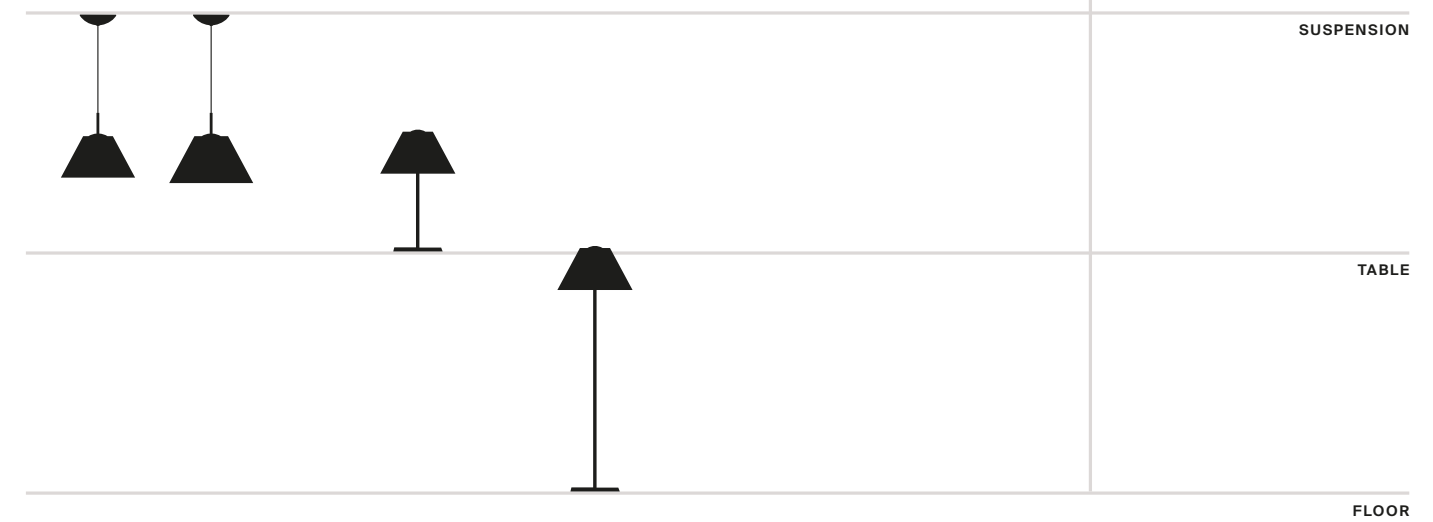
Insulation class

LUCEPLAN 2017/18

* Three rotation speeds, control for forward and reverse blade motion.
 ** Colors available only in transparent or multicolored set (green, blue, orange).



Cappuccina



Inga Sempé, 2015

EN A refined contemporary reinterpretation of the classic lamp with shade. Simple, spontaneous, intuitive. It conceals no mechanisms, letting you adjust or remove the shade with ease, simply by sliding it on the glass sphere.

IT Raffinata reinterpretazione contemporanea della classica abat-jour. Semplice, spontanea, intuitiva. Non nasconde meccanismi, ma permette di orientare e togliere il paralume a piacimento, semplicemente facendolo scivolare sulla sfera di vetro.

DE Raffinierte zeitgenössische Neuinterpretation der klassischen Schirmlampe. Einfach, spontan, intuitiv, genauso. Keine versteckten Mechanismen. Der Schirm kann ganz nach Belieben durch einfaches Verschieben auf der Glaskugel orientiert und abgenommen werden.

FR Réinterprétation contemporaine raffinée de la lampe à abat-jour classique. Simple, spontanée, intuitive. Elle ne masque pas les mécanismes, mais nous permet d'orienter et d'ôter l'abat-jour à guise, tout simplement en le faisant glisser sur la sphère en verre.

ES Refinada reinterpretación contemporánea de la clásica lámpara con pantalla abat-jour. Sencilla, espontánea e intuitiva. No esconde mecanismos, sino que permite orientar y quitar la pantalla al gusto, solo con girarla sobre la esfera de vidrio.



MOD. Cappuccina

LUCEPLAN 2017/18



MOD. Cappuccina

LUCEPLAN 2017/18

EN A specific accessory permits rotation while preventing the shade from separating from the body of the lamp.

IT Uno specifico accessorio permette di mantenere la rotazione del paralume impedendone l'estrazione dal corpo lampada.

DE Ein spezielles Zubehör ermöglicht die Drehung vom Lampenschirm und verhindert dessen Entnahme aus dem Leuchtenkörper.

FR Grâce à un accessoire spécifique, il est possible de maintenir la rotation de l'abat-jour tout en empêchant son extraction du corps de la lampe.

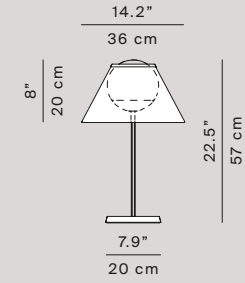
ES Gracias a un accesorio específico, se puede mantener la rotación de la pantalla impidiendo que se salga del cuerpo de la lámpara.



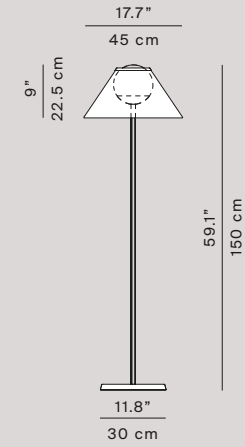
D88

Cappuccina

D88
dimmer on cable



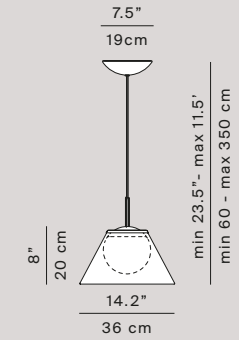
D88 t
foot dimmer



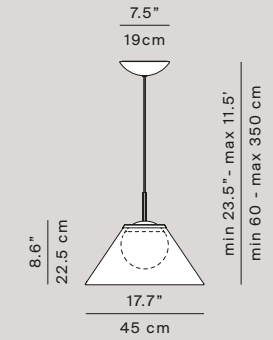
D88 s
dimnable trailing edge
with wall control
weight 2,0 Kg



D88/1



D88/2



Light source

D88/D88t
D88s

LED 15W* 3000K

EEL




Materials

Structure in die-cast and extruded aluminium, diffuser in opaline glass, shade in fabric bonded with polycarbonate

Structure finishes

 Glacier

Glass reflector

 Brown/Pluie  Cream  Green/Cochénille

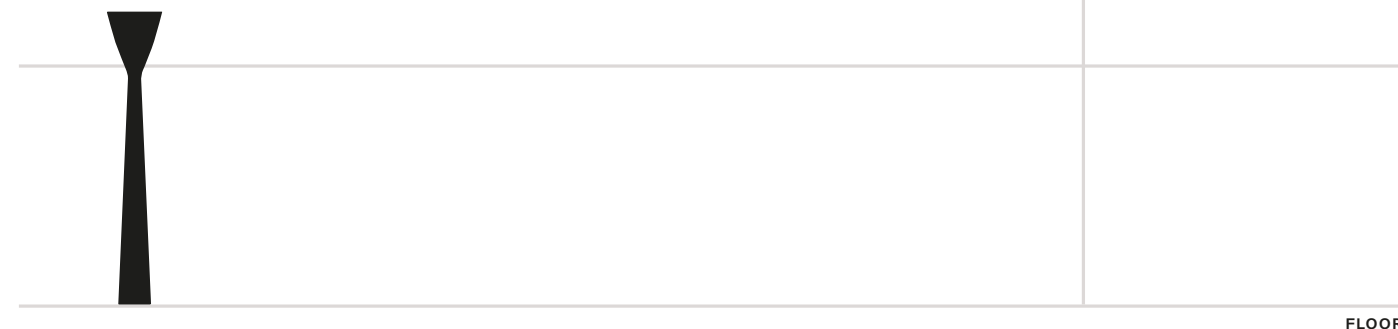
Insulation class

* Power consumption by device



Carrara



Alfredo Häberli, 2001

EN Molded in a single piece of expanded polyurethane, Carrara is a simple, sculptural presence. The indirect light can be regulated with a dimmer. Now available with a warm white LED module.

IT Stampata in un unico corpo di poliuretano espanso, Carrara è un Luminator scultoreo ed essenziale. Diffonde una luce indiretta comandata da un regolatore dell'intensità. Ora disponibile con un modulo LED bianco caldo.

DE Ein einziger Körper aus Polyurethan Spritzguss. Carrara ist ein skulpturartiger, essentieller 'Luminator'. Strahlt ein indirektes Licht ab, das von einem Dimmer gesteuert wird. Jetzt mit einem warmen weißen LED-Modul erhältlich.

FR Moulée dans un corps unique de polyuréthane expansé, Carrara est un 'Luminator' sculptural et essentiel. Elle diffuse une lumière indirecte commandée par un variateur d'intensité. Maintenant disponible avec un module LED blanc chaud.

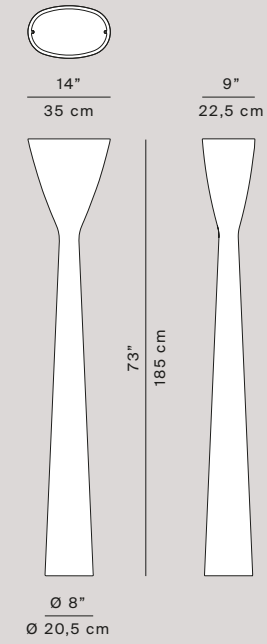
ES Moldeada en un único cuerpo de poliuretano expandido, Carrara es un 'Luminator' escultural y esencial. Difunde una luz indirecta manejada por un regulador de intensidad. Ahora disponible con un módulo de LED blanco cálido.



D38L

Carrara

D38L
foot dimmer

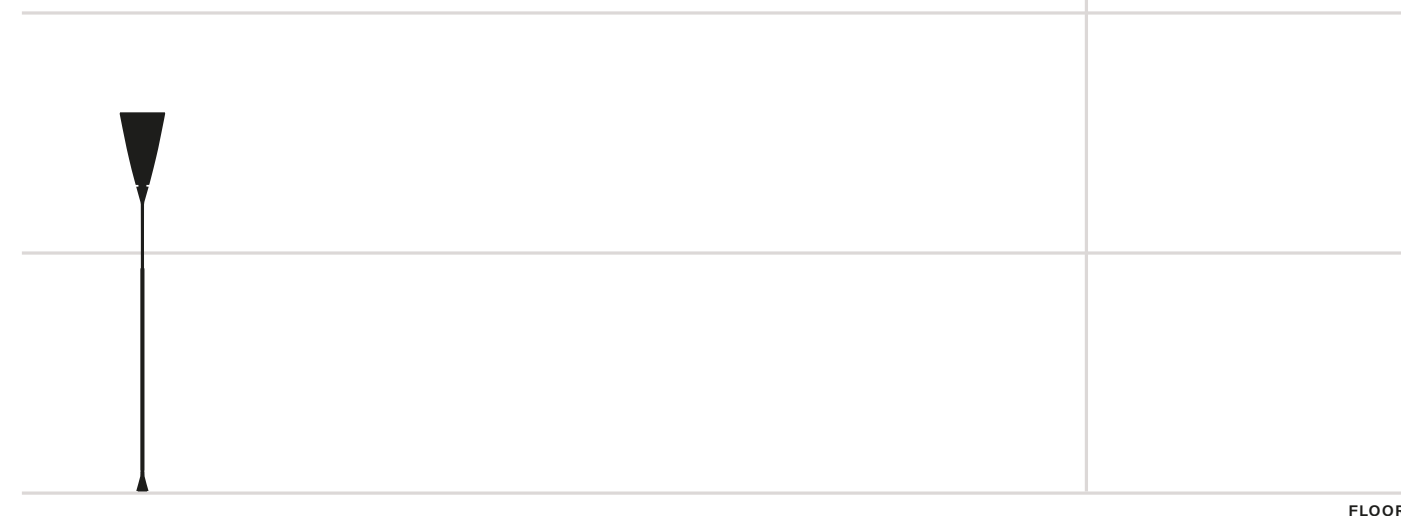


Light source	D38L	LED 45W* 3000K	EEL
Materials	Body in painted fire-retardant expanded polyurethane		
Structure finishes	<input type="radio"/> White	<input checked="" type="radio"/> Matt black	A++
Insulation class	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> CE	

* Power consumption by device



Chichibio



A.G. Cavalchini and D. Perrucci, 2001

EN Neither a floor lamp nor a ceiling lamp, but both, at the same time. Easy to assemble and install, its versatility immediately resolves all light positioning issues.

IT Non è una lampada da terra né un centro volta: è l'uno e l'altra al tempo stesso. Facile da montare e da installare, grazie alla sua eccellente versatilità risolve con effetto immediato ogni problematica relativa all'ubicazione dei punti luce.

DE Weder eine Boden- noch eine Deckenleuchte, sondern beides gleichzeitig. Einfache Montage und Installation. Dank der herausragenden Flexibilität die Sofortlösung für jedes Problem mit der Anbringung von Leuchten.

FR Il ne s'agit ni d'une lampe de sol, ni d'un plafonnier: il est les deux à la fois. Facile à monter et à installer, grâce son caractère parfaitement éclectique, il résout immédiatement tous les problèmes de positionnement des sources d'éclairage.

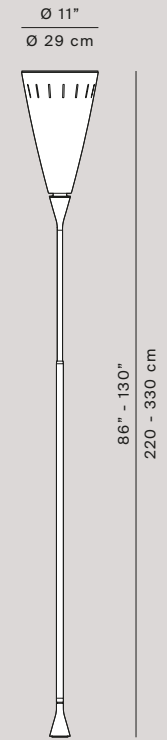
ES No es una lámpara de pie ni una de techo: es una lámpara y la otra al mismo tiempo. Fácil de montar y de instalar, gracias a su excelente versatilidad resuelve con un efecto inmediato cualquier problema relativo a la ubicación de los puntos de luz.



D37

Chichibio

D37
foot dimmer

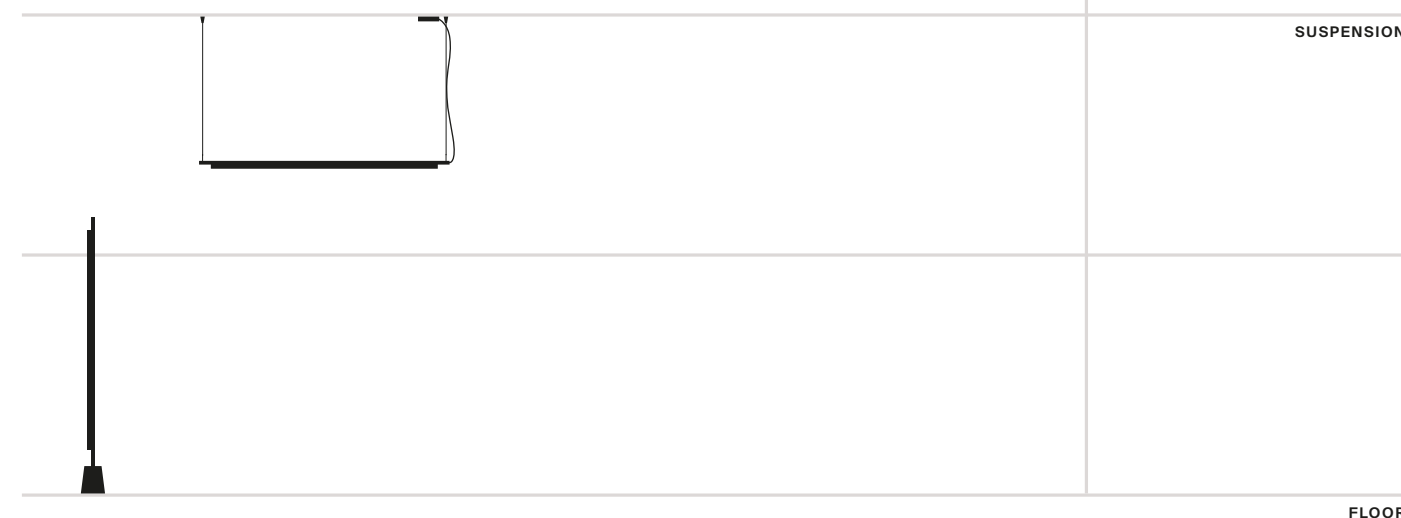


EEL

Light source	D37	LED E27 dimmable	A++ / A+ / A
		205W HSGST E27 energy saver	D
Materials	Truncated cone-shaped polycarbonate diffuser, aluminium stem		
Structure finishes	<input type="radio"/>	Painted alu	
Diffuser finishes	<input type="radio"/>	White opal	
Insulation class	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	CE	



Compendium



Daniel Rybakken, 2014

EN The Compendium family of lamps, in the floor and suspension versions, stands out for the evocative graphic-sculptural impact of the slim silhouette. Essential, elegant lamps that spreads an ample quantity of light on surfaces.

IT La famiglia di lampade Compendium, declinate nelle versioni da terra e a sospensione, si caratterizza per il suggestivo impatto grafico-scoltoreo della loro slanciata silhouette. Lampade essenziali ed eleganti che diffondono in maniera efficace un'elevata quantità di luce sulle superfici.

DE Die Leuchtenfamilie Compendium mit ihren beiden Modellen als Boden- und Pendelleuchte zeichnet sich durch eine bestechend grafischskulpturhafte, schlanke Silhouette aus. Essenzielle, elegante Leuchten, die eine große Lichtmenge effizient auf eine Fläche verteilen.

FR La famille de lampes Compendium, déclinée dans les versions au sol et suspendues, se distingue par l'impact graphique et sculptural évocateur de leur silhouette élancée. Lampes sobres et élégantes, qui diffusent efficacement une grande quantité de lumière.

ES La familia de lámparas Compendium, disponibles en las versiones de pie y suspendida, se caracteriza por el sugerente impacto gráfico-escoltoreo de su estilizada silueta. Lámparas esenciales y elegantes que difunden eficazmente una elevada cantidad de luz sobre planos de intensidad.





EN Linear and tee joints make multiple compositions mod possible.

IT Mediante l'utilizzo di giunti lineari e a T è possibile realizzare composizioni multiple.

DE Mithilfe von linearen Gelenken und T ist möglich, mehrere Zusammensetzungen zu realisieren.

FR Grâce à l'utilisation de joints linéaires et à T, il est possible de réaliser des compositions multiples.

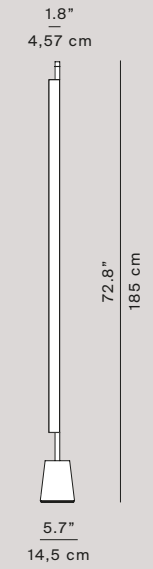
ES Mediante el uso de juntas lineales y a T se pueden realizar múltiples composiciones.



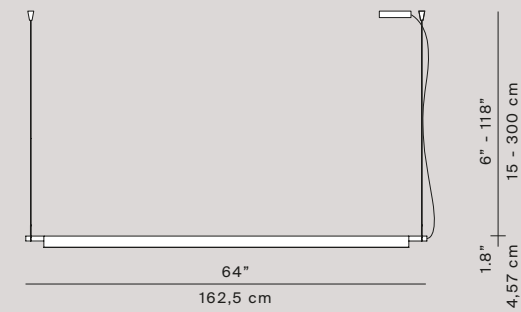
D81

Compendium

D81tn
D81tw
foot dimmer
D81/1
base

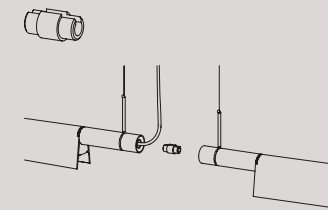


D81s
D81sw
dimmmable trailing edge
with wall control
weight 2,0 Kg

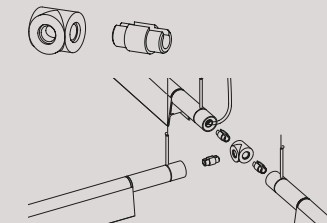


Accessories

D81/2
for mechanical joining 180°



D81/3
accessory kit for mechanical joining T or 90°



Light source

D81tn/D81s

LED 26W* 3000K 1286 lm (alu, brass) 994 lm (black)

EEL

A

D81tw/D81sw

LED 26W* 2700K 1227 lm (alu, brass) 962 lm (black)

A

Materials

Profile in extruded aluminum anodized in various colors.
Base in die-cast zinc alloy, dimmer mounted on the power cord

Structure finishes

● Black ● Brass ○ Alu

Insulation class



* Power consumption by device

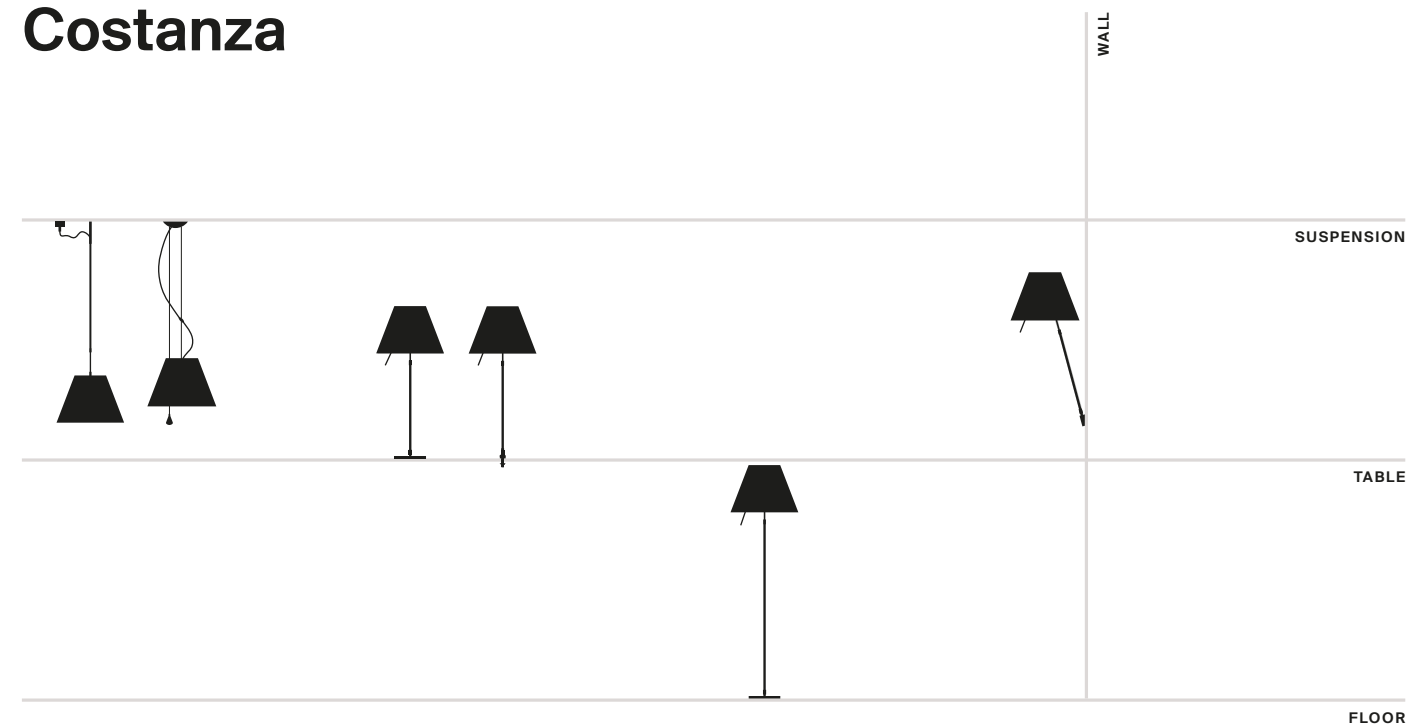
TECHNICAL DATA

MOD. Compendium

LUCEPLAN 2017/18



Costanza



Paolo Rizzatto, 1986

EN The charming, inimitable and modern reinterpretation of the traditional abat-jour. The central focus of the design is the essence of light, thanks to the poised, simple but at the same time rigorous image. The large Costanza family, with its forthright presence, manages to be simultaneously new and classical, combining advanced light sources with forms from the past. A lamp that adapts to all kinds of uses thanks to its many models, with different sizes and functions.

IT Affascinante, inimitabile e moderna rievocazione della tipologia dell'abat-jour. Al centro del progetto c'è la luce nella sua essenza grazie ad un disegno leggero e semplice ma al tempo rigoroso. La grande famiglia di Costanza con la sua essenzialità riesce ad essere contemporaneamente nuova e classica, di memoria sulla forma e di ricerca sulle sorgenti. È una lampada che si adatta ad ogni uso grazie alle numerose varianti dimensionali e funzionali.

DE Eine faszinierende, unnachahmliche und moderne Neuauflage der Lampenschirme. Im Mittelpunkt des Projekts steht dank des leichten und einfachen aber gleichzeitig strengen Designs das Licht in seiner wahren Essenz. Der großen Familie von Costanza, die sich auf das Wesentliche konzentriert, gelingt es, gleichzeitig neu und klassisch zu sein, Erinnerungen an frühere Formen zu wecken und nach neuen Lichtquellen zu suchen. Mit ihren zahlreichen Varianten unterschiedlicher Größen und Funktionen eignet sie sich für jeden Einsatz.

FR C'est un moderne rappel fascinant et inimitable de la lampe de type abat-jour. Au centre du projet, la lumière dans son essence, grâce à un dessin aussi rigoureux que léger et simple. La grande famille de Costanza va à l'essentiel et parvient de ce fait à un aspect à la fois classique et nouveau, traditionnelle en ce qui concerne la forme et innovante en matière de sources. Il s'agit d'une lampe s'adaptant à tout usage grâce à ses nombreuses variantes en termes de dimensions et de fonctions.

ES Fascinante, inimitable y moderna evocación de la tipología del difusor o abat-jour. El modelo gira en torno a la luz en su misma esencia gracias a un diseño ligero y sencillo pero, al mismo tiempo, riguroso. Con su carácter esencial, la gran familia Costanza consigue ser nueva a la par que clásica, recordando una misma forma y buscando en sus orígenes. Se trata de una lámpara que se adapta a cualquier uso gracias a sus numerosas variantes en cuanto a dimensiones y funciones.





Costanza Friends of Hue

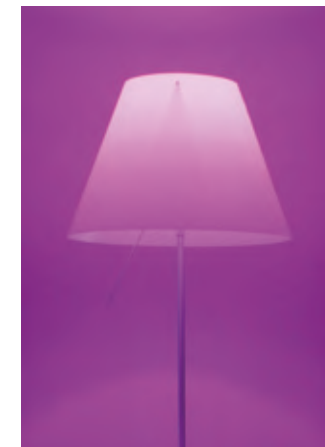
EN "Costanza Friends of Hue" is supplied with a Philips Hue bulb and bridge that, together with the use of a smart device equipped with the Hue App, make it possible to reproduce all the tones of white light and the fullcolor spectrum, allowing for "custom" lighting depending on a user's needs or mood.

IT "Costanza Friends of Hue" è dotata di una lampadina e un bridge Philips Hue che, mediante l'utilizzo della Hue App installata su smart device, consente di riprodurre tutte le tonalità della luce bianca e dell'intero spettro colori, per una totale personalizzazione della luce da parte dell'utilizzatore.

DE „Costanza Friends of Hue“ wird mit einer Philips Hue Glühbirne und Bridge geliefert, die es durch die Nutzung eines Mobilgeräts mit der Hue App ermöglichen, alle Tonalitäten weißen Lichts und das volle Farbspektrum zu erzeugen und so ein „maßgeschneidertes“ Licht zu schaffen, das sich an die Bedürfnisse und Stimmung des Nutzers anpasst.

FR «Costanza Friends of Hue» est fournie avec une ampoule et un bridge Philips Hue qui, grâce à l'utilisation d'un dispositif intelligent équipé de l'application Hue, permet de reproduire toutes les tonalités de lumière blanche et le spectre complet des couleurs pour personnaliser l'éclairage selon les besoins ou l'humeur de l'utilisateur.

ES "Costanza Friends of Hue" se facilita con una bombilla y un bridge Philips Hue que, usado junto con un dispositivo inteligente equipado con la aplicación Hue, permite reproducir todos los tonos de luz blanca y del espectro cromático completo, según el humor o la necesidad del cliente.



TECHNICAL DATA

D13
D13c.
D13p.t.
 sensor dimmer
D13 i.
D13 i.f.
D13p.t.i.
 on/off switch

D13 - D13 i. - D13c.

D13 i.f.

D13p.t. - D13 p.t.i.

MOD. Costanza

D13 t.
D13 t.c.
 sensor dimmer
D13 t.i.
D13 t.i.f.
 on/off switch

D13 t. - D13 t.i. - D13 t.c.

D13 t.i.f.

D13 s.
 weight 0,78 Kg
D13 sa.s.
 weight 0,98 Kg

D13 s.

D13 sa.s.

D13 a.
 sensor dimmer
D13 a.i.f.
 on/off switch
 weight 0,7 kg

D13 a.

D13 a.i.f.

D13/90
 diffuser accessory
 bulb included

D13/91
 diffuser accessory
 bulb not included

Polycarbonate diffuser for HSGSA E27 Energy saver max 105W bulbs (included). Mounting on the diffuser's rods support.

Light source		EEL
D13 / D13p.t. / D13 t. / D13 a.	LED E27 dimmable	A++ / A+ / A
	105/140W HSGSA E27 energy saver	D
D13 i. / D13 i.f. / D13 p.t.i. / D13t.i. / D13t.i.f. / D13a.i.f. / D13s.	LED E27	A++ / A+ / A
	20/23W FB E27	A
	105/140 HSGSA E27 energy saver	D
	max 205W HSGST E27 energy saver	D
D13sa.s.	LED 9W E27 filament LED	A++ / A+ / A
	105/140 HSGSA E27 energy saver	D
D13c.H.*	LED RGB HUE E27	A
D13t.c.H.*	LED RGB HUE E27	A

Materials Aluminium stem, interchangeable silkscreened polycarbonate shade

Structure finishes Off white Black Alu Brass

Shade finishes White

Shade finishes Mezzo Tono Comfort green Edgy pink Mistic white Soft skin Shaded stone

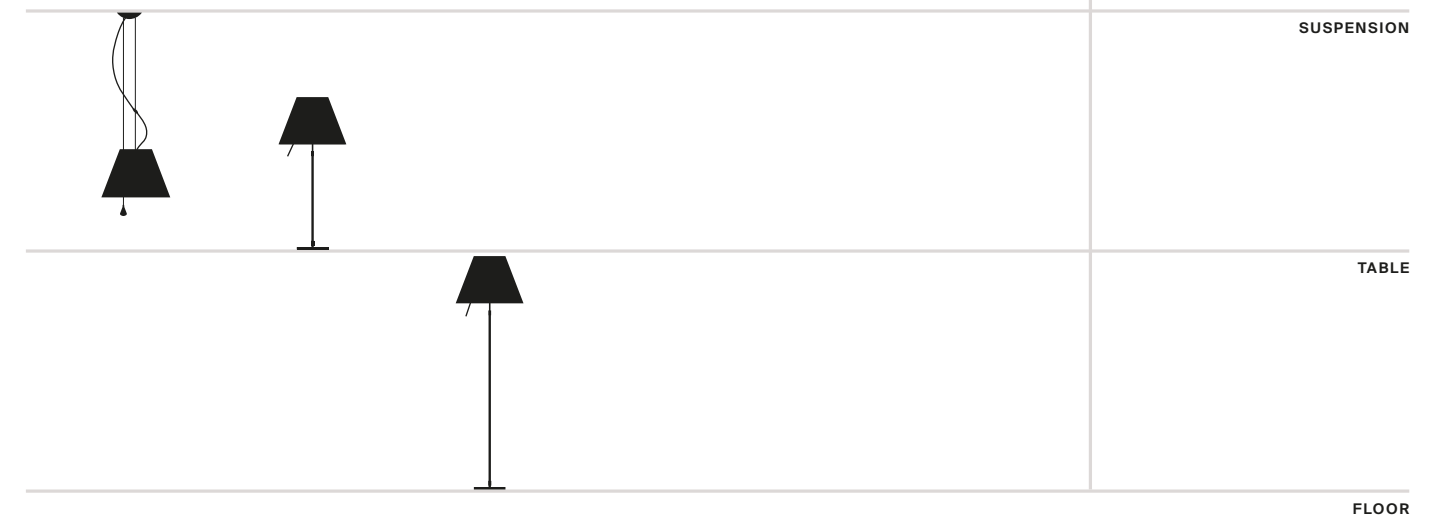
Shade finishes Radieuse Primary red Liquorice black Petroleum blue Smart yellow Concrete grey

Insulation class

* Costanza Friends of Hue Complete version only, alu structure and white shade.



Costanza LED



Paolo Rizzatto, 2014

EN LED technology has made it possible to update Costanza while keeping its inimitable characteristics: high performance in terms of diffuse lighting and visual comfort, also thanks to the touch-dimmer controlled by the classic sensor rod, and the interchangeable polycarbonate shade. A contemporary breakthrough for a great classic.

IT La tecnologia LED ha consentito di rinnovare Costanza, mantenendone le caratteristiche che l'hanno resa inimitabile: alte prestazioni in termini di illuminamento diffuso e comfort visivo, grazie anche alla dimmerabilità sensoriale tramite la classica astina a sfioramento, unite al paralume intercambiabile in policarbonato. Una svolta contemporanea per un grande classico.

DE Mit LED-Technologie ist es möglich, erneuern die Costanza, den Eigenschaften, die es einzigartig gemacht: hohe Leistung in Bezug auf Beleuchtung und visuellen Komfort durch sensorische Dimmbarkeit durch klassischen Touch, Pin zusammen mit auswechselbaren Polycarbonat Lampenschirm. Eine moderne Variante auf ein Klassiker.

FR La technologie LED a permis de renouveler la gamme Costanza, les caractéristiques qui la rendent unique ont été maintenues: haute performance en termes d'éclairage et de confort visuel grâce à gradation de la tige sensorielle par effleurement, combiné à l'abat-jour en polycarbonate interchangeable. Une touche contemporaine pour un grand classique.

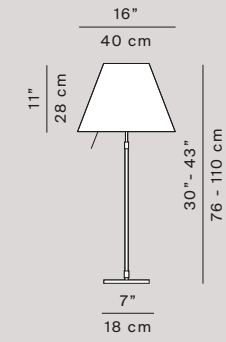
ES La tecnología LED ha permitido renovar la Costanza, manteniendo las características que la hacen única: alto rendimiento en términos de iluminación y confort visual gracias a la clásica varilla sensorial que permite ajustar la intensidad luminosa, combinado con la pantalla de policarbonato intercambiable. Un toque contemporáneo sobre un gran clásico.



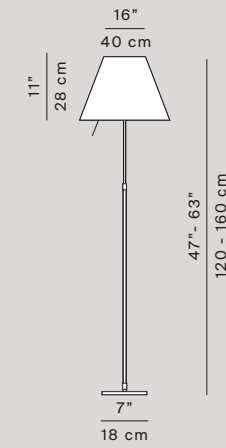
D13L

Costanza LED

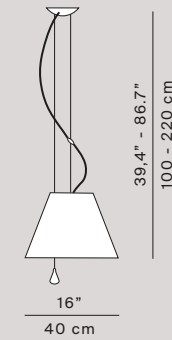
D13 i L
on/off switch



D13 t L
weight 1,60 Kg



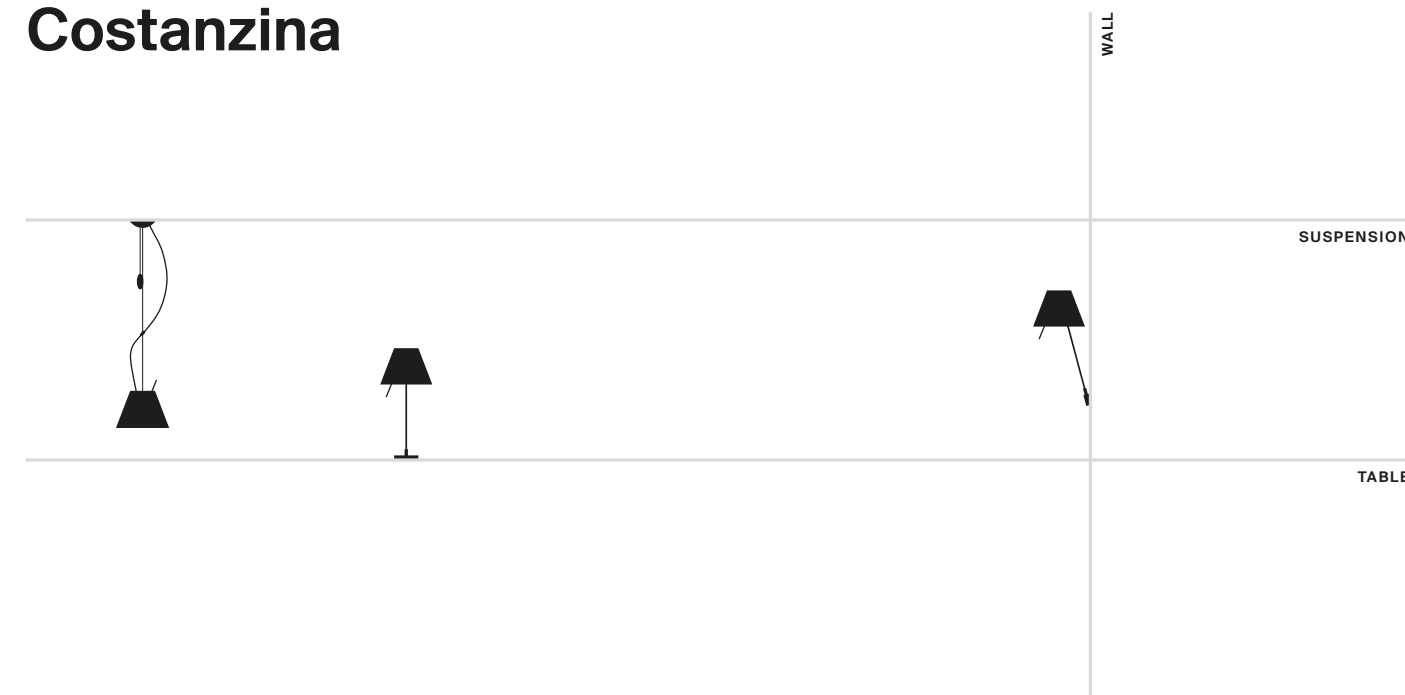
D13 sas L
dimmable trailing edge
with wall control
weight 1,60 Kg



Light source	D13i L / D13t L / D13 sas L	LED 23W* 2700K	EEL		
Materials	Aluminium stem, interchangeable silkscreened polycarbonate shade				
Structure finishes	<input type="radio"/> Alu				
Shade finishes	<input type="radio"/> White				
Shade finishes Mezzo Tono	<input type="radio"/> Comfort green	<input type="radio"/> Edgy pink	<input type="radio"/> Mistic white	<input type="radio"/> Soft skin	<input type="radio"/> Shaded stone
Shade finishes Radieuse	<input type="radio"/> Primary red	<input type="radio"/> Liquorice black	<input type="radio"/> Petroleum blue	<input type="radio"/> Smart yellow	<input type="radio"/> Concrete grey
Insulation class			* Power consumption by device		



Costanzina



Paolo Rizzatto, 1992

EN A discrete but solid presence, Costanzina can be easily positioned in any room, without stylistic limitations. The polycarbonate shade balances on just two points of the aluminium structure. If bumped, the shade can swing but doesn't fall.

IT Una presenza tanto discreta quanto solida. Costanzina si inserisce con semplicità in ogni ambiente senza porre vincoli stilistici di accostamento. Il paralume di policarbonato appoggia alla struttura di alluminio su due soli punti d'equilibrio. Se urtato, oscilla senza cadere.

DE Eine diskrete und solide Präsenz, Costanzina passt sich leicht an jedes Ambiente an, ohne stilistische Beschränkungen. Der Lampenschirm aus Polykarbonat ist nur durch zwei Haltestäbchen mit der Aluminiumstruktur verbunden. Wenn er angestoßen wird, schwingt er ohne herunterzufallen.

FR Une présence aussi discrète que solide, Costanzina s'insère avec simplicité dans toutes les pièces sans contraintes de styles. L'abat-jour en polycarbonate repose sur la structure en aluminium sur deux seuls points d'équilibre. Si on le touche, il oscille sans tomber.

ES Una presencia tan discreta como sólida, Costanzina se integra fácilmente en cualquier ambiente, sin imponer vínculos estilísticos de combinación. La pantalla de policarbonato se apoya a la estructura de aluminio solamente sobre dos puntos de equilibrio. Si se golpea, oscila pero no cae.



MOD. Costanzina

LUCEPLAN 2017/18



MOD. Costanzina

LUCEPLAN 2017/18

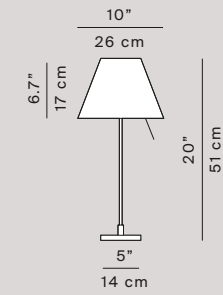


D13pi

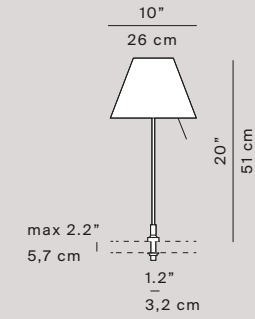
Costanzina

D13 pi.
D13 pi.c
D13 pi.p.t.
on/off switch

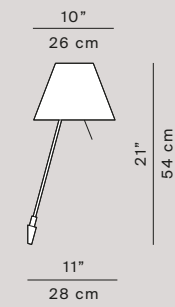
D13 pi. - D13 pi.c



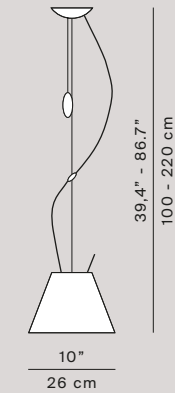
D13 pi.p.t.



D13 a.pi.
on/off switch



D13 s.pi.
weight 0.34 Kg



	EEL	
Light source	D13 pi. / D13 a.pi. / D13 s.pi.	LED 6W E14 12W FB E14 energy saver 42W HSGSA E14 energy saver
Materials	Aluminium stem, interchangeable silkscreened polycarbonate shade	
Structure finishes	<input type="radio"/> Off white <input type="radio"/> Black <input type="radio"/> Alu <input type="radio"/> Brass	
Shade finishes	<input type="radio"/> White	
Shade finishes Mezzo Tono	<input type="radio"/> Comfort green <input type="radio"/> Edgy pink <input type="radio"/> Mystic white <input type="radio"/> Soft skin <input type="radio"/> Shaded stone	
Shade finishes Radieuse	<input type="radio"/> Primary red <input type="radio"/> Liquorice black <input type="radio"/> Petroleum blue <input type="radio"/> Smart yellow <input type="radio"/> Concrete grey	
Insulation class	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	CE * Power consumption by device

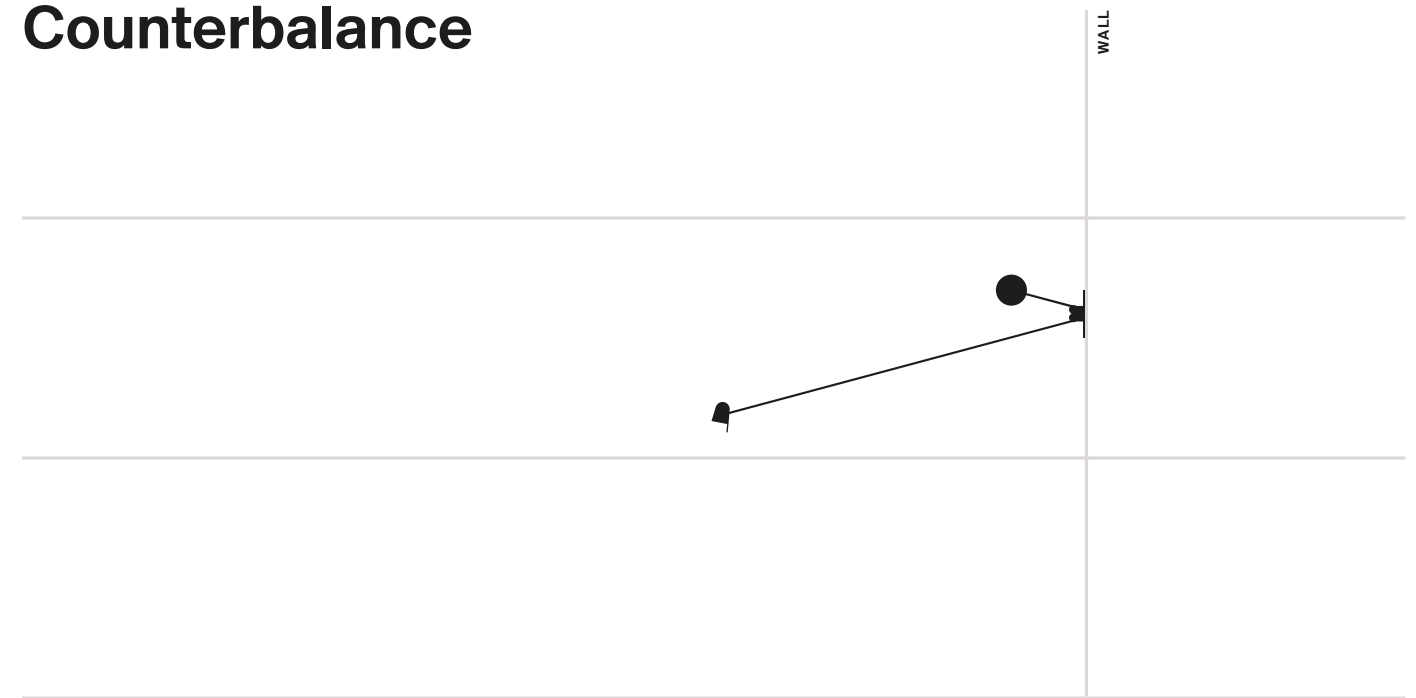
TECHNICAL DATA

MOD. Costanzina

LUCEPLAN 2017/18



Counterbalance



Daniel Rybakken, 2012

EN An object that seems to defy the laws of physics. Positioned as desired in space, the essential Counterbalance LED lamp, with its position variation, suggests the dynamic equilibrium of a sculptural mobile. Equipped with a fluid balancing system using gear wheels, the counterweight compensates for the movements of the long arm and ensures stability of the diffuser. The unit is produced in matte black or white painted steel, with an aluminium cap. The head is adjustable in any directions.

IT Un oggetto che sembra sfidare le leggi della fisica. Orientabile a piacere nello spazio, l'essenziale lampada LED Counterbalance evoca, nel suo assetto variabile, il dinamico equilibrio di una scultura mobile. Provvista di un fluido sistema di bilanciamento mediante ruote dentate, il cui contrappeso compensa i movimenti del lungo braccio e garantisce la stabilità dell'elemento diffusore, la lampada è realizzata in acciaio verniciato bianco o nero opaco, con testa a calotta in alluminio. La testa è orientabile in tutte le direzioni.

DE Eine Leuchte, welche die Gesetze der Physik herauszufordern scheint. Die essentielle LED-Leuchte Counterbalance, die nach Belieben im Raum ausgerichtet werden kann, löst in ihrer verstellbaren Struktur das variable Gleichgewicht einer mobilen Struktur aus. Die Lampe, die ein fließendes Ausgleichssystem durch Zahnräder besitzt, dessen Gegengewicht die Bewegungen des langen Armes ausgleicht und die Stabilität des Diffusors garantiert, besteht aus weißem oder schwarzem, mattem, lackiertem Stahl mit Linsenkopf aus Aluminium. Der Leuchtenkopf kann in alle Richtungen ausgerichtet werden.

FR Un objet qui semble vouloir défier les lois de la physique. Orientable à souhait dans l'espace, la lampe LED essentielle Counterbalance évoque, avec sa structure variable, l'équilibre dynamique d'une sculpture mobile. Pourvue d'un système fluide d'équilibrage par le biais de roues dentées dont le contre-poids agit sur les mouvements du bras allongé en garantissant la stabilité de l'élément diffuseur. La lampe est réalisée en acier vernis blanc ou noir opaque, avec une tête à calotte en aluminium. La tête peut être orientée dans toutes les directions.

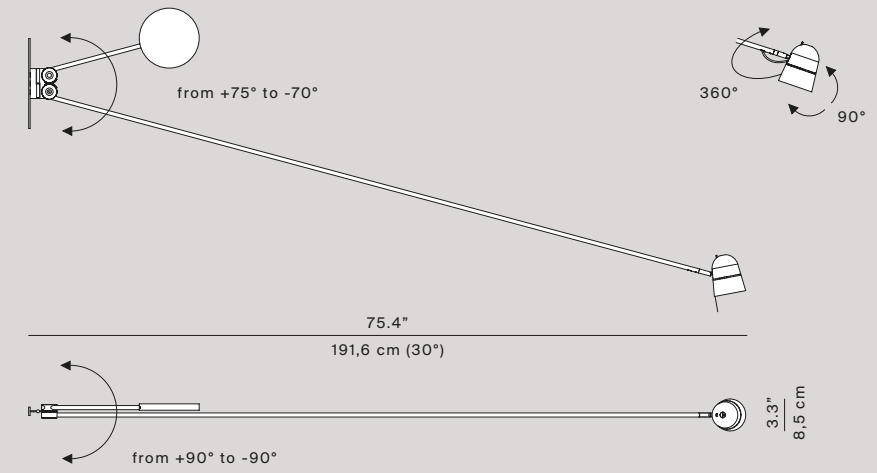
ES Un objeto que parece que desafía las leyes de la física. Orientable en el espacio como se desee, la lámpara LED esencial counterbalance evoca, en su estructura variable, el dinámico equilibrio de una escultura móvil, provista de un sistema fluído de compensación mediante ruedas dentadas que compensan los movimientos del largo brazo y garantiza la estabilidad del elemento difusor. La lámpara está realizada en acero pintado blanco o negro mate, con cabeza en forma de casquete de aluminio. El cabezal puede orientarse en cualquier dirección.



D73

Counterbalance

D73N
step dimmer
(0%/50%/100%)
weight 5,5 Kg



TECHNICAL DATA

			EEL
Light source	D73N	LED 15W* 3000K	A++
Materials	Structure in painted steel, head in aluminium.		
Structure finishes	<input type="radio"/> White <input checked="" type="radio"/> Black		
Insulation class	<input checked="" type="checkbox"/> III <input checked="" type="checkbox"/> F	<input checked="" type="checkbox"/> CE	

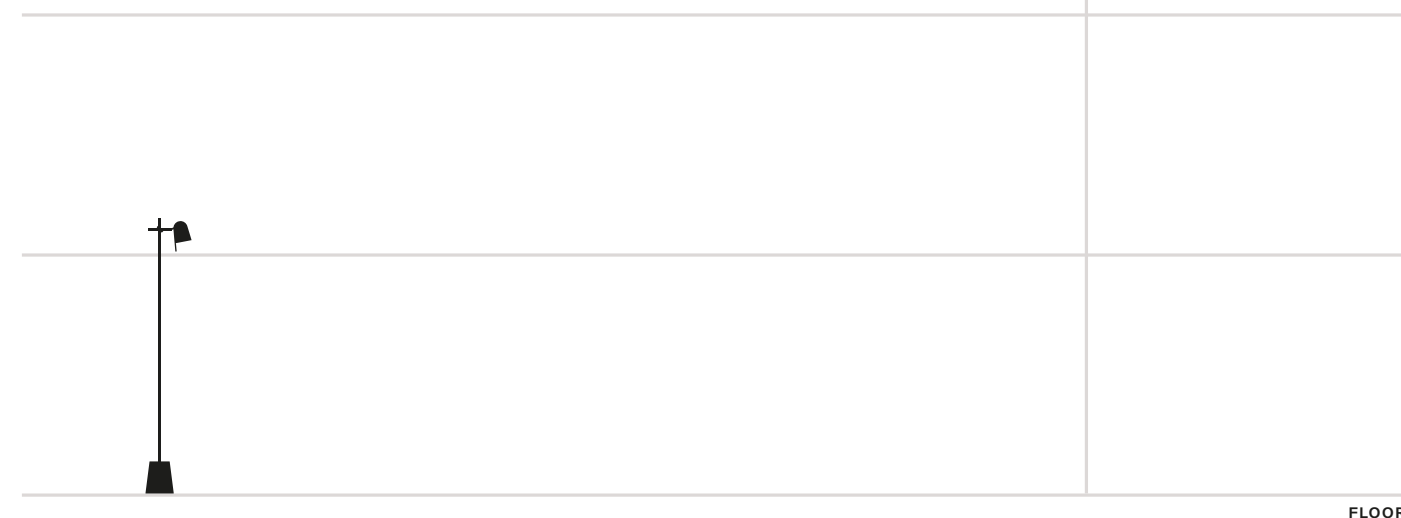
MOD. Counterbalance

* Power consumption by device

LUCEPLAN 2017/18



Counterbalance Floor



Daniel Rybakken, 2015

EN In the floor version, Counterbalance conserves the characteristic aluminium cap, height-adjustable thanks to a simple sliding mechanism on the stem. The head is adjustable in any directions.

IT Nella versione da terra, Counterbalance conserva il caratteristico riflettore orientabile a calotta in alluminio regolabile in altezza grazie a un semplice meccanismo a scorrimento lungo lo stelo. La testa è orientabile in tutte le direzioni.

DE In die Bodenleuchte hinzu, Counterbalance die den typischen haubenförmigen Leuchtenkopf aus Aluminium beibehält, der sich über einen einfachen Gleitmechanismus auf dem Stab in der Höhe verstellen lässt. Der Leuchtenkopf kann in alle Richtungen ausgerichtet werden.

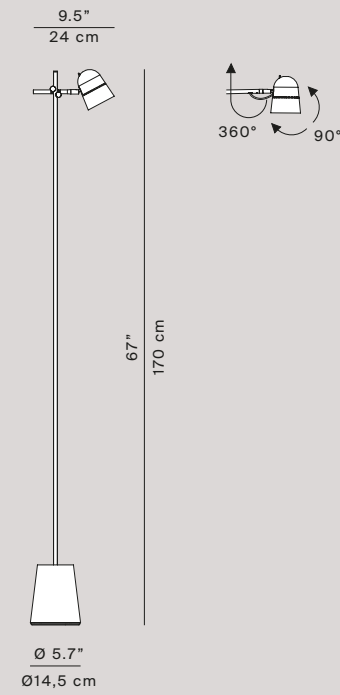
FR Dans la version au sol, Counterbalance conserve le réflecteur caractéristique orientable à calotte en aluminium réglable en hauteur grâce à un mécanisme simple de coulissement le long de la tige. La tête peut être orientée dans toutes les directions.

ES En la versión de pie, Counterbalance conserva el característico reflector orientable convexo de aluminio y de altura regulable gracias a un sencillo mecanismo deslizante a lo largo del pie de la lámpara. El cabezal puede orientarse en cualquier dirección.

D73t

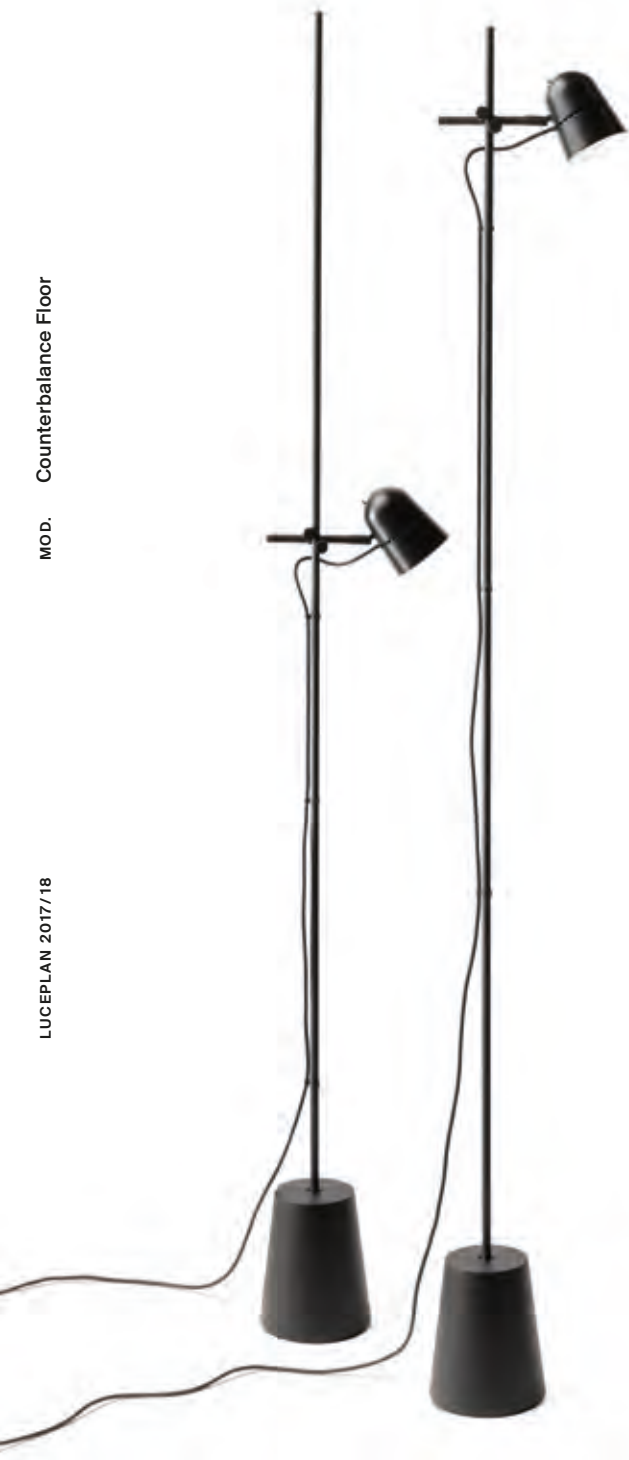
Counterbalance Floor

D73NT
step dimmer
(0%/50%/100%)
D73/1
base



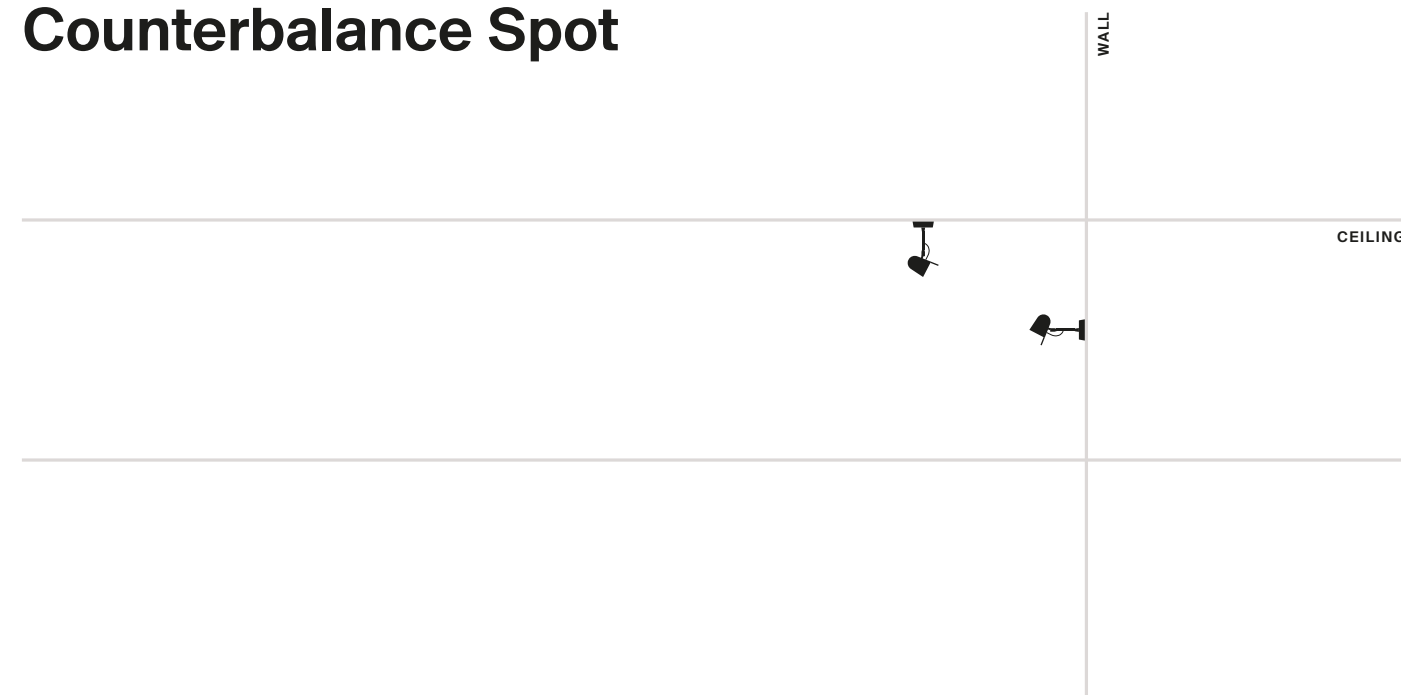
Light source	D73NT	LED 15W* 3000K	EEL
Materials	Structure in painted steel, head in aluminium.		
Structure finishes	●	Black	
Insulation class	III	F	CE

* Power consumption by device





Counterbalance Spot



Daniel Rybakken, 2014

EN In the ceiling or wall spot version, the Counterbalance lamp, without the long arm and balancing system of the original wall models, still has the characteristic directional reflector cap, and is enhanced by a new white finish. The head is adjustable in any directions.

IT Nella declinazione spot a parete o soffitto, la lampada Counterbalance, priva del lungo braccio e del sistema di bilanciamento che ne contraddistingue le versioni d'origine a parete, conserva il caratteristico riflettore orientabile a calotta e si arricchisce di una inedita finitura bianca. La testa è orientabile in tutte le direzioni.

DE In der Decke-Wand bestieg Scheinwerfer-Version, die Counterbalance Lampe, ohne den langen Arm und balancierenden System der ursprünglichen Wand-Modelle, erhält die charakteristische Richtungsreflektor-Kappe und wird durch einen neuen weißen Schluss. Der Leuchtenkopf kann in alle Richtungen ausgerichtet werden.

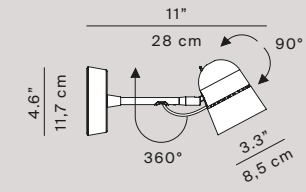
FR Dans la version de spot sur le mur ou le plafond, la lampe Counterbalance, sans le bras long et l'équilibrage de système qui distingue les versions de mur source, préserve le réflecteur réglable coquille caractéristique et est enrichie d'une nouvelle finition blanc. La tête peut être orientée dans toutes les directions.

ES En la versión en la pared o el techo, la lámpara Counterbalance, sin el brazo largo y equilibrado sistema que distingue a las versiones de pared fuente, conserva el reflector ajustable concha característico y se enriquece con un nuevo acabado blanco. El cabezal puede orientarse en cualquier dirección.

D73a

Counterbalance Spot

D73a
dimmable trailing edge
with wall control



EEL

Light source	D73a	LED 12W* 2700K 800lm	A
Materials	Structure in painted steel, head in aluminium.		
Structure finishes	<input type="radio"/> White <input checked="" type="radio"/> Black		
Insulation class	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	CE	

TECHNICAL DATA

MOD. Counterbalance Spot

LUCEPLAN 2017/18



* Power consumption by device



Curl



TABLE

Sebastian Bergne, 2012

EN The Curl lamp is a device with well-balanced proportions and a natural sculptural presence. The typology of reference is the table lamp, a fixture to supply diffused light, shielding glare to create a restful atmosphere. The form of the base allows Curl to assume different positions; a dimmer switch is positioned at its center.

IT Curl è una lampada dalle dimensioni molto calibrate e con una naturale presenza scultorea. La tipologia di riferimento è la lampada da tavolino, un apparecchio al quale si chiede di fornire una luce diffusa, possibilmente schermata, e di creare un'atmosfera riposante. La forma della base consente a Curl di assumere più posizioni; al suo centro è collocato un interruttore/dimmer.

DE Curl ist eine Leuchte von sehr kalibrierten Maßen mit natürlichem skulpturalen Erscheinungsbild. Die Typologie ist eine Tischleuchte – eine Leuchte, von welcher ein diffuses möglichst abgeschirmtes Licht von beruhigender Atmosphäre gefordert wird. Die Form der Basis ermöglicht es Curl, mehrere Positionen einzunehmen; im Innern ist ein Schalter/Dimmer angebracht.

FR Curl est une lampe aux dimensions très calibrées et dotée d'une présence sculpturale naturelle. La typologie de référence est la lampe de table, un appareil destiné à fournir une lumière diffuse, si possible tamisée, et à créer une atmosphère reposante. La forme de la base permet à Curl d'adopter plusieurs positions; un interrupteur/dimmer est placé au centre.

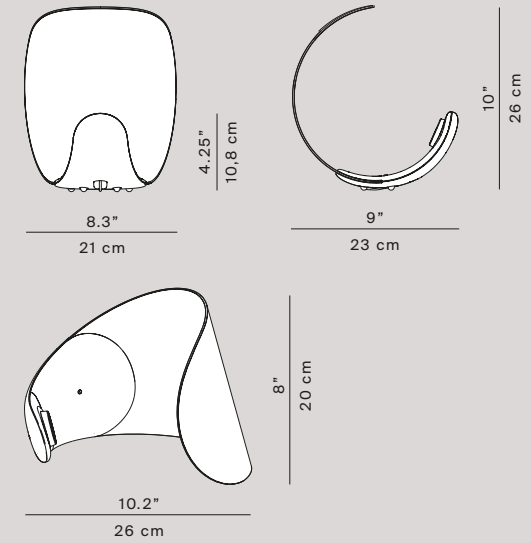
ES Curl es una lámpara de dimensiones muy calibradas y con una presencia escultural natural. La tipología de referencia es la lámpara de mesa, un aparato del que se espera que aporte una luz difusa, posiblemente protegida por una pantalla, y que cree una atmósfera relajada. La forma de la base permite a Curl adoptar más posiciones; en su centro se sitúa un interruptor/regulador de intensidad.



D76

Curl

D76N1
dimmer on board



			EEL
Light source	D76N1	LED 8W* 3000K 241lm	A
Materials	Injection-moulded ABS, die-cast aluminium		
Base finishes	<input type="radio"/> White <input type="radio"/> Mirror		
Insulation class			

* Power consumption by device



Diade



Monica Armani, 2016

EN A partition, a ceiling, that surprisingly becomes light. The Diade suspensions are technical lighting solutions that offer high levels of sound absorbing performance. A linear LED lamp for the workplace; a modular architectural feature capable of defining space and personalizing the context. The technical LED lighting, ideal for work, is directly downward and upwards by the central line, with the possibility of two beams, depending on lighting requirements. The acoustic panels can be positioned vertically or horizontally by means of an accessory.

IT Una quinta, un plafone che sorprendentemente diventano luce. Le sospensioni Diade sono soluzioni illuminotecniche che offrono al contempo elevate prestazioni di fono assorbimento. Una lampada a LED lineare dedicata ai luoghi di lavoro; un elemento architettonico modulare capace di definire lo spazio e personalizzare l'ambiente. La luce tecnica a LED, ideale per il lavoro, viene diretta verso il basso e verso l'alto dalla linea centrale, con possibilità di due ottiche a seconda delle esigenze. I due pannelli fonoassorbenti possono essere montati verticali o orizzontali mediante un apposito accessorio.

DE Eine Trennung und eine Deckenleuchte, die überraschend zu Licht werden. Die Diade-Hängeleuchten sind Lichtlösungen, die zugleich eine gute Schallabsorption bieten. Diese lineare LED-Leuchte eignet sich hervorragend für Arbeitsbereiche. Dieses modulare, architektonische Element ist in der Lage, den Raum zu definieren und das Ambiente zu personalisieren. Das technische LED-Licht ist ideal für die Arbeit, wird von der Mittellinie nach unten sowie nach oben gerichtet und bietet je nach Bedarf die Möglichkeit von zwei Lichtleitern. Die beiden schallabsorbierenden Paneele können durch entsprechendes Zubehör horizontal oder vertikal montiert werden.

FR Une coulisse, un plafond qui deviennent étonnamment lumière. Les suspensions Diade sont des solutions d'éclairage qui offrent à la fois des prestations élevées d'absorption acoustique. Une lampe à LED linéaire dédiée aux lieux de travail; un élément architectural modulaire en mesure de définir l'espace et de personnaliser l'environnement. Idéale pour le travail, la lumière technique à LED est dirigée vers le bas et vers le haut de la ligne centrale, avec possibilité de deux optiques selon les exigences. Les deux panneaux insonorisants peuvent être montés verticalement ou horizontalement à l'aide d'un accessoire prévu à cet effet.

ES Una lámpara de pared, un plafón que sorprendentemente se transforman en luz. Las suspensiones Diade son soluciones luminotécnicas que ofrecen al mismo tiempo elevadas prestaciones de absorción acústica. Una lámpara de LED lineal dedicada a los lugares de trabajo; un elemento arquitectónico modular capaz de definir el espacio y personalizar el ambiente. La luz técnica de LED, ideal para el trabajo, se orienta hacia abajo y hacia arriba de la línea central, con posibilidad de dos ópticas según las exigencias. Los dos paneles insonorizantes pueden montarse en vertical u horizontal con un accesorio específico.



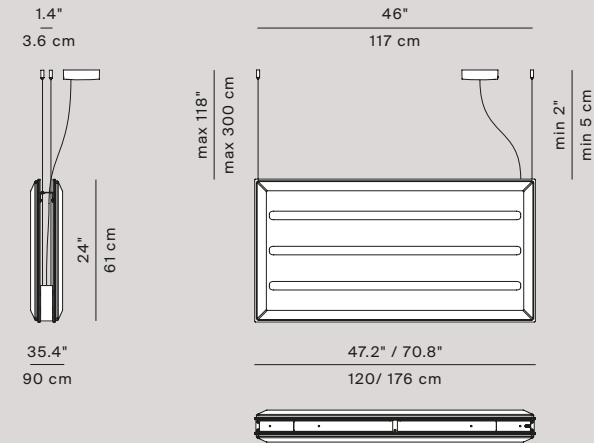


D93

Diade

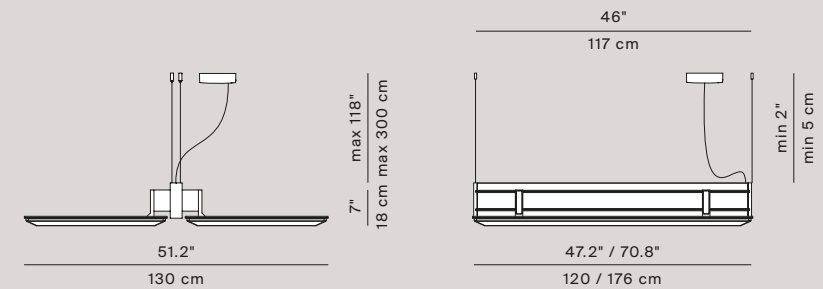
D93 120 cm
weight 12,0 Kg
D93 176 cm
weight 18,0 Kg

Vertical version



D93 120 cm
weight 12,0 Kg
D93 176 cm
weight 18,0 Kg

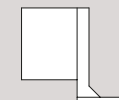
Horizontal version



D93/5 - D93/7
Kit 4 supports (120 cm)
or 6 supports (176 cm)
positioning vertical panels



D93/6 - D93/8
Kit 4 supports (120 cm)
or 6 supports (176 cm)
positioning horizontal panels



Light source

D93 120 cm

direct version LED 43W* 3000K
direct/indirect version 43W + 35W* 3000K

EEL

A++

D93 176 cm

direct version LED 65W* 3000K
direct/indirect version 65W + 55W* 3000K


A++

A++

Materials

Lamp body in aluminium, sound absorbing panel in molded PET



Structure finishes

 Natural grey aluminium

Panel finishes

 White / blue  White / black  White / beige

Insulation class

  **CE**

* Power consumption by device



Écran In&Out

WALL
WALL OUTDOOR



Inga Sempé, 2011

EN Écran In&Out is an indoor/outdoor wall lamp with a diffuser that expands from the base to form a screen. Made in waterproof polycarbonate IP65, resistant to various weather conditions, Écran In&Out has an LED light source for long-lasting performance.

IT Écran In&Out è un apparecchio a parete per interni ed esterni, il cui diffusore si espande dalla base portante fino a trasformarsi in uno schermo. Realizzata in polycarbonato, IP65, a tenuta stagna e resistente agli agenti climatici, Écran In&Out alloggia una sorgente LED e garantisce prestazioni di lunga durata.

DE Écran In&Out ist eine Wandleuchte für Innen und Außen, deren Diffuser sich von der Halterung ausgehend allmählich verbreitert, bis er Schirm wird. Écran In&Out ist aus Kunststoff Spritzwasser geschützt IP65, unempfindlich gegen Witterungseinflüsse. Die LED-Lichtquelle garantiert lange Lebensdauer.

FR Écran In&Out est un appareil mural d'intérieur et d'extérieur dont le diffuseur s'élargit depuis la base portante jusqu'à se transformer en un écran. Réalisée dans un polycarbonate avec un indice IP65, et résistant aux conditions climatiques, le modèle Écran In&Out est doté d'un éclairage à source LED et garantit des prestations de longue durée.

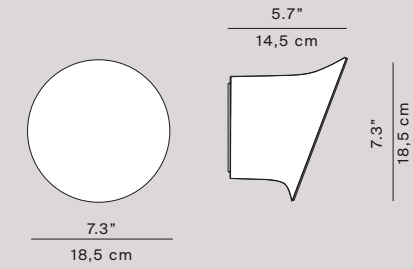
ES Écran In&Out es una lámpara de pared para interiores y exteriores, cuyo difusor se expande desde la base portante para transformarse en una pantalla. Realizada en polycarbonato, hermética y resistente a los agentes climáticos, Écran In&Out está dotada de iluminación con fuente LED y garantiza prestaciones de larga duración.



D67P

Écran In&Out

D67PLN1
weight 0,60 Kg



TECHNICAL DATA

Light source	D67PLN1	LED 10W* 3000K	EEL A
Materials	Injection-moulded polycarbonate		
Structure finishes	<input type="radio"/> Opal white <input type="radio"/> Sand		
Reflector finishes	<input type="radio"/> Opaline		
Insulation class	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> IP65	CE	

EEL

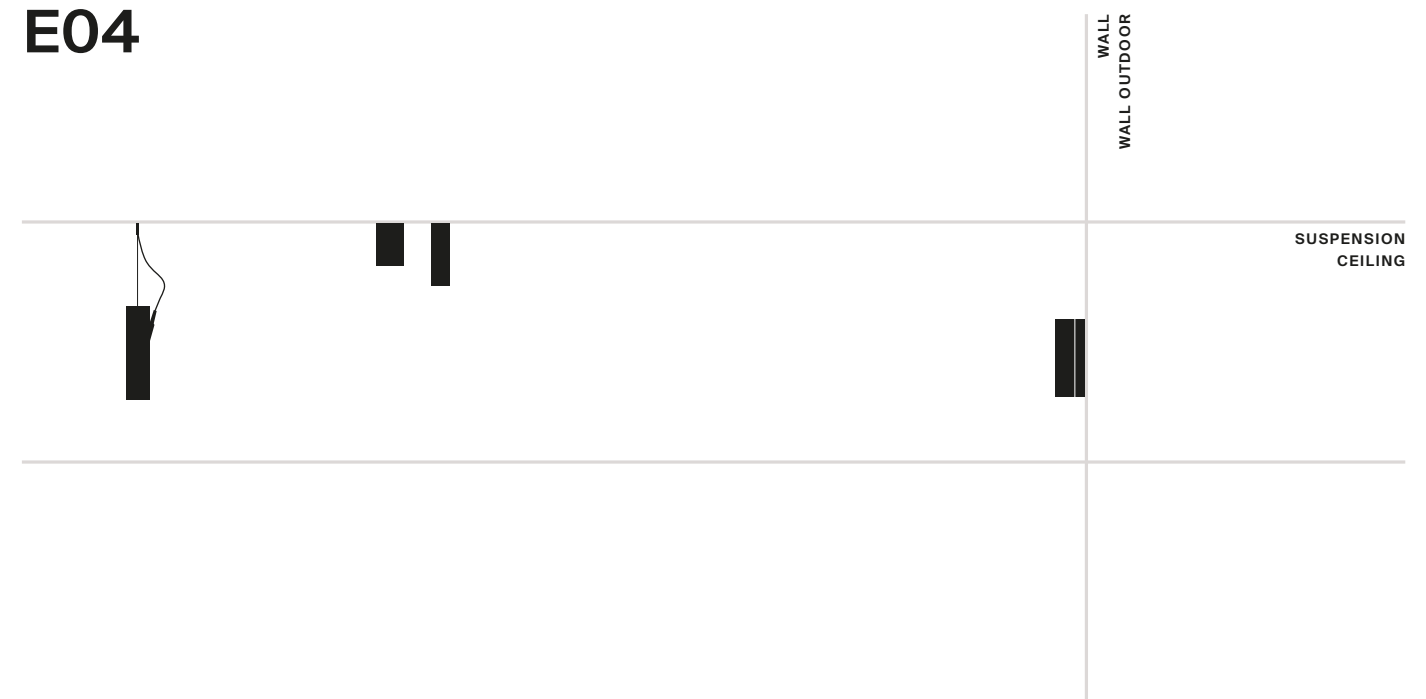
MOD. Écran In&Out

LUCEPLAN 2017/18

* Power consumption by device



E04



Habits Studio, 2006

EN Suspension, wall or ceiling lamps, for indoor and outdoor use. The cylindrical body in different lengths and finishes adds elegance to any architectural context. The range of optical components and degrees of protection (up to IP55) make it possible to create many different lighting solutions for multiple applications.

IT Apparecchi a sospensione, parete o soffitto, per interni ed esterni. Il corpo cilindrico in differenti lunghezze e finiture si integra con eleganza in qualsiasi architettura. Differenti ottiche e gradi di protezione (fino ad IP55) permettono di realizzare diverse soluzioni luminose in molteplici contesti.

DE Pendel-, Wand oder Deckenleuchten für Innen und Außenbereiche. Der zylindrische Körper in verschiedenen Längen und Ausführungen passt sich elegant jeder Architektur an. Verschiedene Lichtleiter und Schutzarten (bis zu IP55) ermöglichen es, in unterschiedlichen Kontexten verschiedene Lichtlösungen zu erzeugen.

FR Appareils à suspension, en applique murale ou en suspension au plafond, pour l'intérieur et l'extérieur. Le corps cylindrique en différentes longueurs et finitions s'intègre avec élégance dans n'importe quelle architecture. Plusieurs optiques et degrés de protection (jusqu'à IP55) permettent de réaliser différentes solutions lumineuses dans de multiples contextes.

ES Aparatos de suspensión, pared o techo, para interiores y exteriores. El cuerpo cilíndrico de distintas longitudes y acabados se integra con elegancia en cualquier arquitectura. Diferentes ópticas y grados de protección (hasta IP55) permiten crear diferentes soluciones luminosas en múltiples contextos.





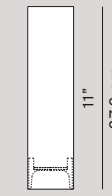
E04

E04 ceiling

E04005
weight 0,80/0,95 kg

E04020
weight 1,65 kg

E04005



E04020

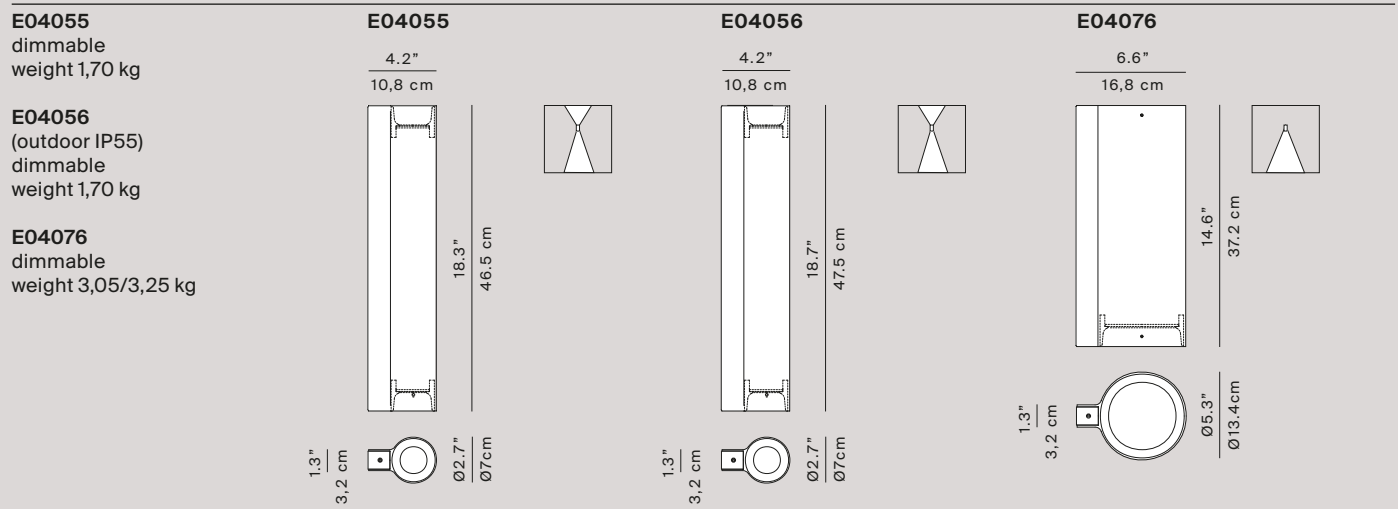
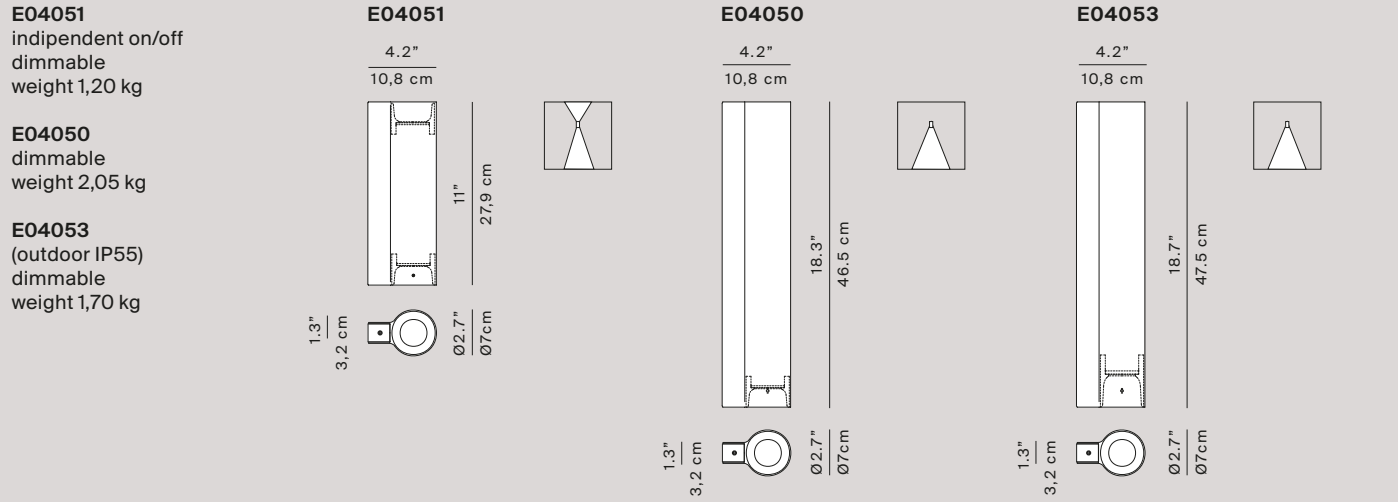


			EEL
Light source	E04005	LED SPOT 12V GU5,3	A++ / A+ / A
		30W 12V HAGS GU5,3	B
	E04020	LED 12V G53	A++ / A+ / A
		45W 12V HMGS G53	C
Materials	Aluminium extrusion cylindrical body		
Structure finishes	<input type="radio"/> White <input type="radio"/> Polished		
Insulation class	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> CE	

TECHNICAL DATA

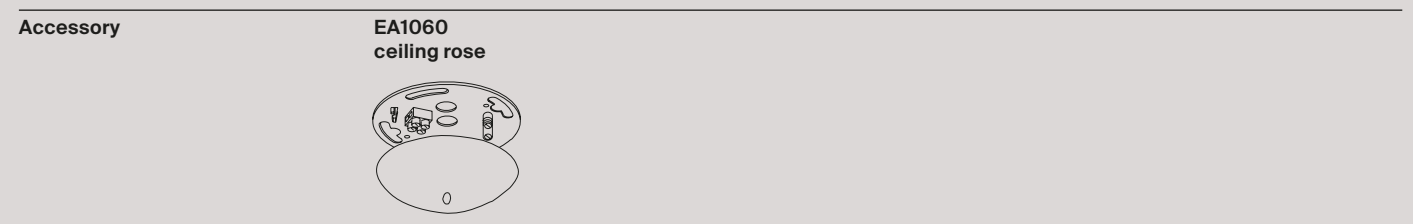
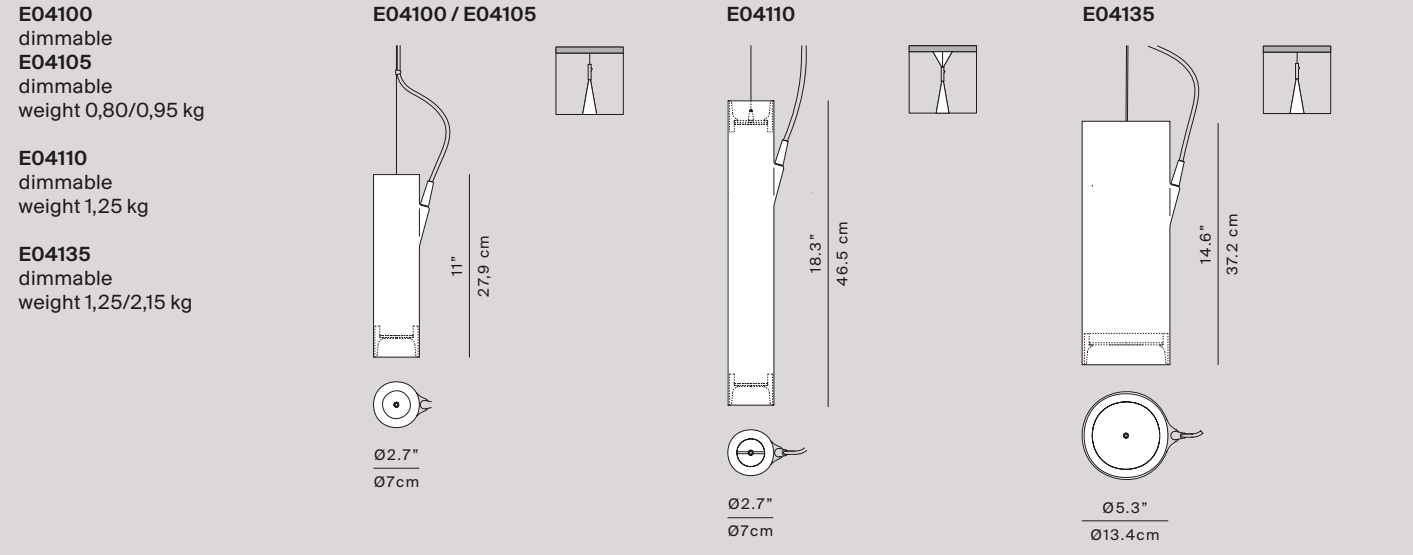
MOD. E04

LUCEPLAN 2017/18



Light source	E04051	LED SPOT GU10	A++ / A+ / A
		50W HAGS GU10	D
	E04050 / E04053	LED SPOT 12V GU5,3	A++ / A+ / A
		30W 12V HAGS GU5,3	B
	E04055 / E04056	2x LED SPOT 12V GU5,3	A++ / A+ / A
		2x 20W 12V HAGS GU5,3	B
E04076	LED 12V G53	A++ / A+ / A	
	45W 12V HMGS G53	D	

Materials	Hydroformed aluminium extrusion cylindrical body		
Structure finishes	White	Anthracite	Polished
Insulation class		CE	

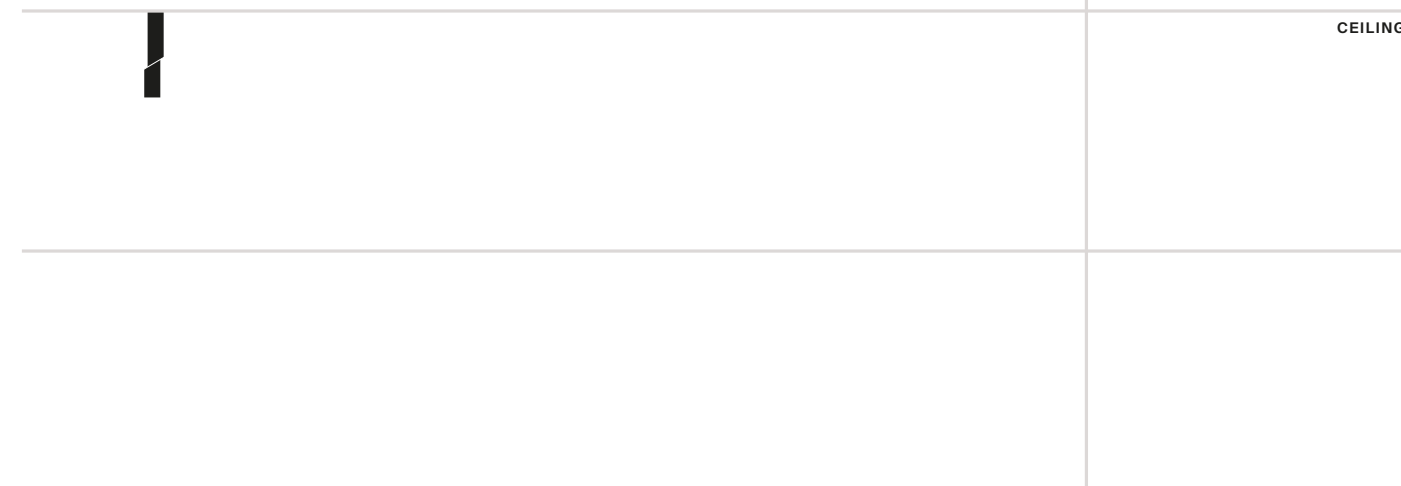


Light source	E04100	LED SPOT 12V GU5,3	A++ / A+ / A
		30W 12V HAGS GU5,3	B
	E04105	LED SPOT GU10	A++ / A+ / A
		50W HAGS GU10	D
	E04110	2 x max 20W HAGS GU5,3	B
		2 x LED SPOT GU5,3	A++ / A+ / A
E04135	LED 12V G53	A++ / A+ / A	
	45W 12V HMGS G53	D	

Materials	Aluminium extrusion cylindrical body			
Structure finishes	White	Anthracite	Polished	Metallized grey
Insulation class		CE		



E06



Habits Studio, 2008

EN A family of adjustable fixtures with cylindrical housings. Two possible installation modes, on the ceiling or on a track. Light can be directed where it is needed. The jointed form makes for intuitive use, generating an intriguing architectural image.

IT Famiglia di apparecchi orientabili dal corpo lampada di forma cilindrica. Due possibili installazioni, a soffitto o binario e la possibilità di orientare liberamente il fascio luminoso. Una forma destrutturata in grado di comunicare il movimento all'interno di un continuo architettonico.

DE Leuchtenfamilie mit verstellbarem zylindrischem Leuchtenkörper. Zwei Installationsarten (Decke oder Schiene); beliebig mögliche Ausrichtung des Lichtstrahls. Eine destrukturierte Form mit Bewegung, die sich innerhalb eines architektonischen Zusammenhangs mitzuteilen weiß.

FR Famille d'appareils orientables avec corps de lampe de forme cylindrique. Deux installations possibles, au plafond ou sur rail et la possibilité d'orienter librement le faisceau lumineux. Une forme destrutturée en mesure de communiquer le mouvement dans un contexte de continuité architecturale.

ES Familia de aparatos orientables con el cuerpo de la lámpara de forma cilíndrica. Dos posibles instalaciones, de techo o carril y la posibilidad de orientar libremente el haz de luz. Una forma desestructurada que consigue comunicar el movimiento dentro de una continuación arquitectónica.



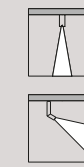
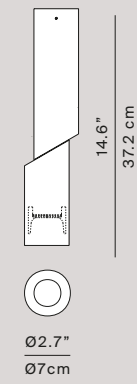
E06

E06

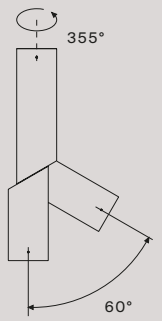
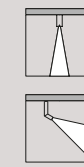
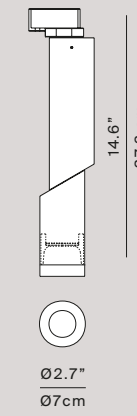
E06015
dimmable

E06025
electrified track fixture
dimmable
weight 1.50 kg

E06015



E06025



Accessory
ceiling mount

EA1062



Light source

E06015 / E06025

LED SPOT 12V GU5,3

A++ / A+ / A

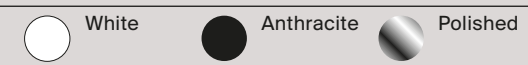
30W 12V HAGS GU5,3

B

Materials

Aluminium extrusion cylindrical body

Structure finishes



Insulation class



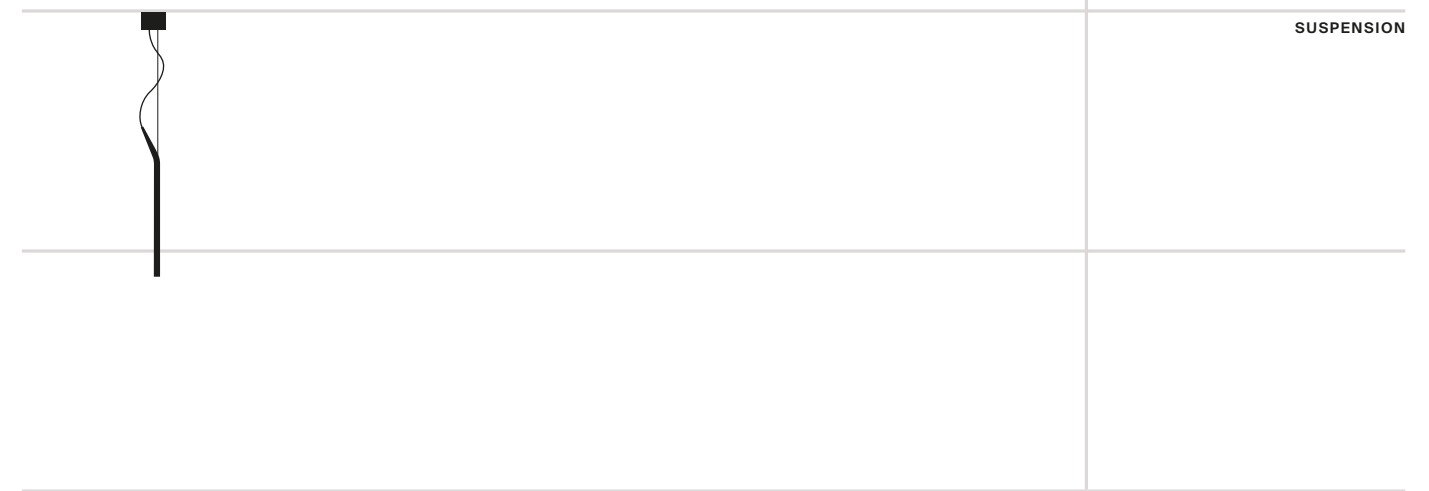
TECHNICAL DATA

MOD. E06

LUCEPLAN 2017/18



E08 Minimini



Habits Studio, 2007

EN An aluminium suspension, just 25 mm in diameter, for spot lighting with halogen or LED sources. The intuitive adjustment system on the cable ensures perpendicular poise, in spite of the asymmetrical design. Available in white, black and polished versions, the units can be installed on tracks or ceilings, in single or multiple configurations, thanks to the special attachment systems.

IT Apparecchio a sospensione in alluminio per illuminazione puntuale equipaggiato con sorgente alogena o LED del diametro di soli 25 mm. Un sistema elementare di regolazione posto sul cavo garantisce, a dispetto della asimmetria del corpo, la corretta perpendicolarità del prodotto. Disponibile nella finitura bianca, nera e lucida. Molteplici le possibili installazioni, a binario o soffitto, in configurazione singola o multipla grazie ad appositi sistemi di fissaggio.

DE Aluminiumhängeleuchte für Punktlicht, ausgestattet mit Halogenlampe oder LED, Durchmesser nur 25 mm. Eine elementar einfache Regulierung auf dem Kabel garantiert, dass der Beleuchtungskörper trotz seiner asymmetrischen Form richtig gerade hängt. Zahlreiche Installationsmöglichkeiten auf Schiene oder mit Deckenanbringung, als Einzel- oder Mehrfachkonfiguration dank eigener Befestigungssysteme.

FR Appareil à suspension en aluminium pour un éclairage ponctuel, doté d'une source halogène ou DEL d'un diamètre de seulement 25 mm. Un système élémentaire de réglage situé sur le câble garantit, en dépit de l'asymétrie du corps, une perpendicularité correcte du produit. Solutions d'installation multiples, sur rail ou au plafond, en une configuration unique ou multiple grâce à des systèmes de fixation prévus à cet effet.

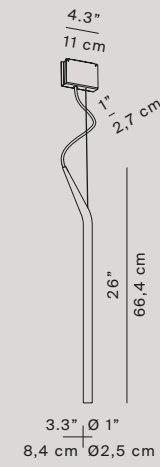
ES Lámpara de suspensión en aluminio equipada con halógenas o LED con un diámetro de sólo 25 mm. Un sistema elemental de regulación situado en el cable garantiza, a pesar de la asimetría del cuerpo, la correcta perpendicularidad del producto. Se encuentra disponible en el acabado blanco, negro y brillante. Varias instalaciones posibles: binario o en el techo, sobre todo gracias a uno o varios sistemas especiales de sujeción.



E08

E08 Minimimi

E08110
complete version
with ceiling rose
weight 0,80 Kg



TECHNICAL DATA

EEL

Light source	E08110	5W* LED SPOT 3000K 37° 218 lm	A
Materials	extruded cylindrical aluminium body		
Structure finishes	<input type="radio"/> White <input checked="" type="radio"/> Black <input type="radio"/> Polished		
Insulation class			

MOD. E08 Minimimi

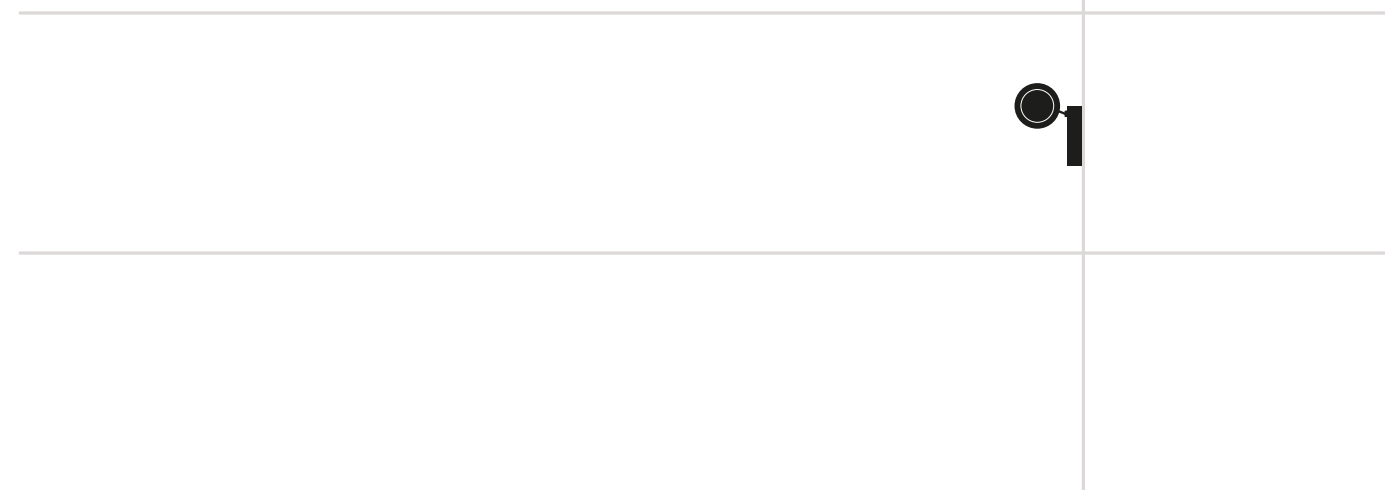
* Power consumption by device

LUCEPLAN 2017/18



Fly-too

WALL



Consuline, 2015

EN An ultraflat luminous disk, adjustable by 360° in space. Fly-too is an LED wall lamp that generates perfect bidirectional floodlighting. The methacrylate lens features a system that recovers and distributes the marginal light flow.

IT Un disco luminoso ultrapiatto orientabile a 360° nello spazio. Fly-too è una lampada a parete con sorgente LED che genera una perfetta emissione "flood" bidirezionale. L'ottica in metacrilato è costituita da un sistema lenticolare che recupera e distribuisce il flusso luminoso perimetrale.

DE Eine superdünne Leuchtscheibe, die sich im Raum um 360° drehen und in unendliche viele Positionen bringen lässt. Fly-too es ist eine Wandleuchte mit LED-Lichtquelle, die ein perfektes „Flood“-Licht bidirektionale erzeugt. Die Methacrylat-Optik besteht aus einem linsenförmigen System, das den äußeren Lichtfluss einfängt und weiterleitet.

FR Un disque lumineux ultra-plat orientable à 360° dans l'espace et dans d'innombrables positions. Fly-too est une lampe murale avec une source LED qui génère une émission « flood » bidirectionnelle parfaite. Le système lenticulaire qui constitue l'optique en méthacrylate récupère et distribue le flux lumineux périphérique.

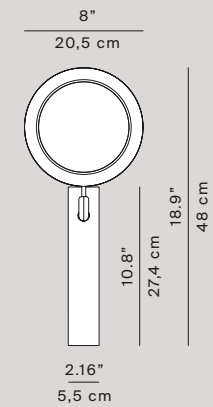
ES Un disco luminoso ultraplano orientable a 360° en el espacio, en infinitas posiciones. Fly-too es una lámpara de pared con fuente luminosa LED que genera una perfecta emisión tipo flood bidireccional. La lente de metacrilato se compone de un sistema lenticular que recupera y distribuye el flujo luminoso perimetral.



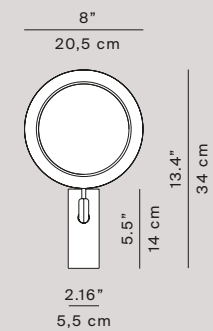
D84a

Fly-too

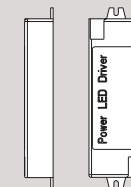
D84a
 dimmable with wall control
 weight 1,65 Kg



D84a/01
 remote driver version
 weight 1,25 Kg
 700 mA, 45V dc



D84/1
 remote independent driver
 for D84a/01

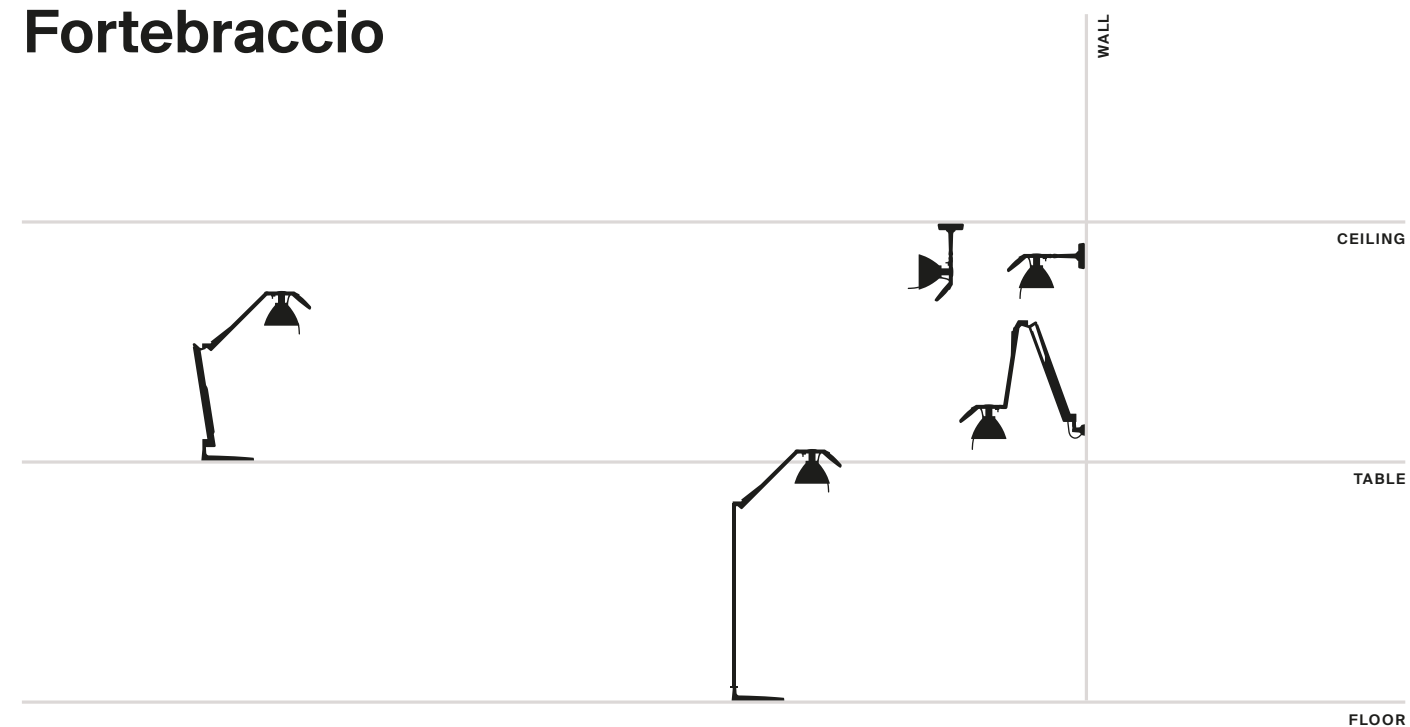


				EEL
Light source	D84a / D84a/01	LED 26W* 3000K 1546 lm		A
Materials	Ring in anodized extruded aluminium, methacrylate lens, wall structure in stainless steel			
Structure and ring finishes	<input type="radio"/> Aged white <input type="radio"/> Aged white	<input type="radio"/> Aged white <input type="radio"/> Tanned skin	<input checked="" type="radio"/> Ultramat black <input type="radio"/> Aged white	
Insulation class	CE			

* Power consumption by device



Fortebraccio



Alberto Meda and Paolo Rizzatto, 1998

EN Practical and sturdy, Fortebraccio is the work lamp par excellence. Thanks to its innovative central joint, the lower and upper arms can rotate independently, allowing the lamp to assume the widest range of even extreme positions. The ergonomic grip at the top of the diffuser guides the smooth directional adjustment and contains the dimmer or switch. Equipped with a universal attachment, Fortebraccio can be installed anywhere.

IT Pratica e robusta, Fortebraccio è la lampada da lavoro per eccellenza. Grazie all'innovativo snodo centrale, il braccio inferiore e quello superiore sono in grado di ruotare in totale autonomia, consentendo all'apparecchio di assumere le posizioni più diverse ed estreme. L'impugnatura ergonomica, posta sulla sommità del diffusore, ne guida il fluido orientamento e integra al suo interno il dimmer o l'interruttore, agevolando i comandi. Dotata di attacco universale, Fortebraccio si installa ovunque.

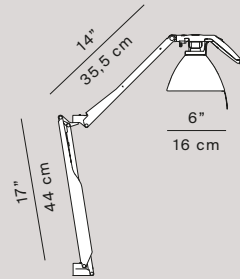
DE Praktisch und robust. Fortebraccio ist die ideale Arbeitsleuchte. Dank des innovativen zentralen Kugelgelenks können der untere und der obere Arm völlig unabhängig voneinander gedreht und ausgerichtet werden, lässt sich die Leuchte in die unterschiedlichsten und sogar in extreme Positionen bringen. Der ergonomische Griff am Kopf des Diffusors dient fließenden Ausrichtungsbewegungen, der darin integrierte Dimmer oder Schalter sorgt für einfache Steuerung des Lichts. Fortebraccio hat einen Universalanschluss und kann überall angebracht werden.

FR Pratique et robuste, Fortebraccio est la lampe de travail par excellence. Grâce à son articulation centrale innovante, le bras inférieur et le bras supérieur sont en mesure de pivoter en toute autonomie, permettant ainsi à l'appareil d'adopter les positions les plus variées et extrêmes. La poignée ergonomique, située sur le sommet du diffuseur, guide son orientation fluide et intègre à l'intérieur le gradateur ou l'interrupteur, facilitant ainsi les commandes. Équipée d'une fixation universelle, Fortebraccio s'installe partout.

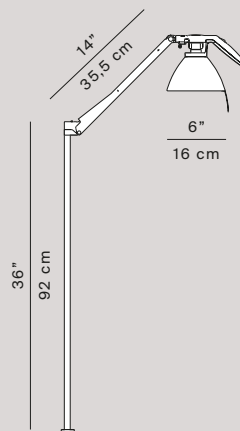
ES Práctica y robusta, Fortebraccio es la lámpara de mesa por excelencia. Gracias a la innovadora articulación central, los brazos inferior y superior pueden rotar con total autonomía, permitiendo al aparato asumir las posiciones más variadas y extremas. El mango ergonómico se sitúa en la cima del difusor, guía la orientación fluida de este e integra en su interior el regulador de luz o el interruptor, facilitando los mandos. Con su sistema de fijación universal, Fortebraccio se instala en cualquier lugar.



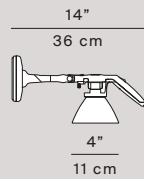
D33N.100
on/off switch
D33N.100D
dimmer on board



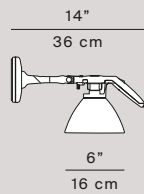
D33Nt.100D
dimmer on board



D33Nsp.60
on/off switch
weight 0,65 Kg

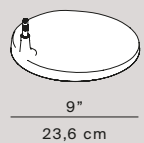


D33Nsp.100
on/off switch
weight 0,70 Kg



Accessories

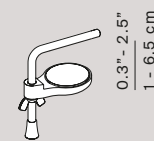
D33N /1
table base



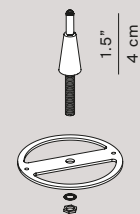
D33N/3
fixing pin



D33N/4
clamp



D33N/5
desk joint



Light source	D33N.100 / D33N.100D / D33Nt.100D	LED 9W E27 70W HSGSA E27 energy saver	A++ / A+ / A B
	D33Nsp.60	LED 6W E14 28W spot R50 E14 energy saver 42W HSGSA E14 energy saver	A++ / A+ / A D D
	D33sp.100D	LED 9W E27 70W HSGSA E27 energy saver	A++ / A+ / A B

Materials Injection-molded polycarbonate grip handle, sheared and formed steel arms, die-cast metal joints

Structure finishes Glossy white Black soft-touch Alu

Insulation class



Fortebraccio LED



TABLE

Alberto Meda and Paolo Rizzatto, 2008

EN The LED version of Fortebraccio provides impressive efficiency and warm white light. A lens connected to the heat sink makes it possible to adjust the light beam from a minimum of 45° to a maximum of 80°.

IT La versione LED di Fortebraccio garantisce una sorprendente efficienza luminosa e una temperatura di colore bianca calda. Una lente applicata al dissipatore consente di regolare il fascio luminoso da un minimo di 45° a un massimo di 80°.

DE Die LED-Version einen überraschend hohen Wirkungsgrad und eine angenehme Farbtemperatur. Über die Linse auf dem Kühlkörper lässt sich der Lichtstrahl von einem Minimum von 45° bis zu einem Maximum von 80° regulieren.

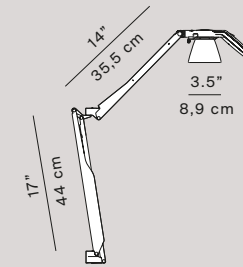
FR La version LED garantit des performances lumineuses surprenantes et une agréable tonalité de couleur blanche chaude. Une lentille placée sur le évacuateur de chaleur permet de régler le faisceau lumineux d'un minimum de 45° à un maximum de 80°.

ES Con un consumo de tan solo 8W, la versión LED garantiza una sorprendente eficiencia luminosa y una agradable temperatura de color blanco. Un lente aplicado en el dissipador de calor permite ajustar el haz luminoso desde un mínimo de 45° hasta un máximo de 80°.

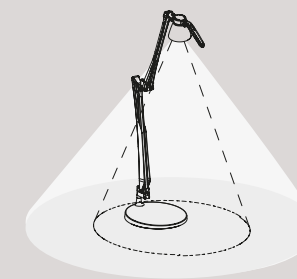


D33N.LED Fortebraccio LED

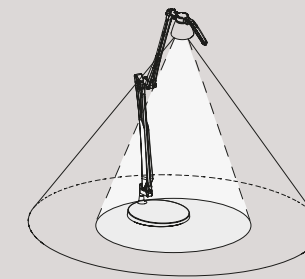
D33N.LED
on/off switch



Flood emission

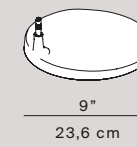


Spot emission



Accessories

D33N /1
table base



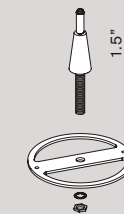
D33N/3
fixing pin



D33N/4
clamp



D33N/5
desk joint



Light source

D33N.LED

LED 9W* 3000K 125 lm

EEL

Materials

Injection-molded polycarbonate grip handle, sheared and formed steel arms, die-cast metal joints

Structure finishes

Glossy white
 Black soft-touch
 Alu

Insulation class

* Power consumption by device



Garbí

WALL



David Dolcini, 2016

EN Garbí is a wall lamp, a single solid volume made of soft, regular surfaces that meet to create precise edges. The indirect light from the LED source combined with that of the space enhance its solid image, gently shaped surfaces and angles, for a striking graphic effect.

IT Garbí è una lampada da parete, disegnata in un unico volume pieno fatto di superfici morbide e regolari che si incontrano creando spigoli netti. La luce indiretta della sorgente LED unita a quella dell'ambiente evidenziano la sua solidità, le superfici dolci e i suoi spigoli che diventano così segni grafici.

DE Die Wandleuchte Garbí besteht aus einem einzigen Volumen aus weichen und regelmäßigen Flächen, die zusammenreffen, um scharfe Kanten zu erzeugen. Das indirekte Licht der LED-Quelle verbunden mit dem Licht vom Ambiente heben ihre Stärke, ihre weichen Flächen und ihre Kanten hervor, die zu grafischen Zeichen werden.

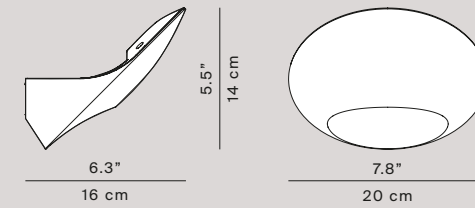
FR Garbí est une lampe murale, conçue comme un tout, dont les surfaces souples et régulières se rencontrent en formant des coins nets. La lumière indirecte de la source LED combinée avec celle de la pièce, met en évidence la solidité, les surfaces douces et les coins du luminaire en créant ainsi un effet graphique surprenant.

ES Garbí es una lámpara de pared, diseñada en un único volumen pleno hecho de superficies suaves y regulares que se encuentran creando esquinas netas. La luz indirecta de la fuente LED unida a la del ambiente resaltan su solidez, las superficies dulces y sus esquinas, que se transforman en signos gráficos.

D90

Garbí

D90
TRIAC dimmable
with wall control
weight 0,9 Kg



TECHNICAL DATA

EEL

Light source	D90	LED 30W* Warm white 2020 lm	A
Materials	Die-cast and deep-drawn aluminium		
Structure finishes	<input type="radio"/> White <input checked="" type="radio"/> Metal white		
Insulation class	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	CE	

MOD. Garbí

LUCEPLAN 2017/18



* Power consumption by device



GlassGlass



SUSPENSION

Paolo Rizzato, 1998

EN The versatility of a modular system, the elegance of fine craftsmanship. The die-cast aluminium structure securely grips a series of glass shades, made with traditional glassblowing techniques. The load-bearing electrical cable is housed in a steel sheath.

IT La versatilità di un sistema componibile e l'eleganza del pezzo unico. La struttura a maniglia in alluminio pressofuso sostiene con sicurezza una serie di vetri diffusori realizzati secondo le antiche tradizioni della soffiatura. Il cavo elettrico, ingabbiato in una maglia di acciaio, è portante.

DE Die Vielseitigkeit einer Systemleuchte und die Eleganz des Einzelstücks. Die grifförmige Halterung aus Aluminiumpressguss dient als sichere Aufhängung für das Diffusorglas, das nach antiker Glasbläsertradition hergestellt wird. Das Stromkabel, das mit einem Stahlnetz ummantelt ist, dient gleichzeitig als Abhängung.

FR La versatilité d'un système à éléments et l'élégance d'une pièce unique. La structure à poignée en aluminium moulé sous pression soutient en toute sécurité une série de verres réalisés selon les anciennes traditions du soufflage. Le câble électrique, emprisonné dans une maille d'acier, est portante.

ES La versatilidad de un sistema componible y la elegancia de la pieza única. La estructura con empuñadura de aluminio moldeado sostiene con seguridad el cristal difusor realizado según las antiguas tradiciones del soplado. El cable, encerrado en una malla de acero, sostiene la pantalla.

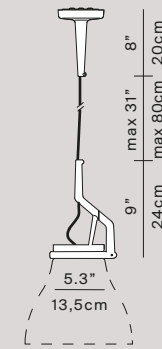


D31

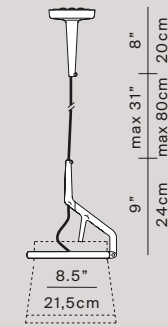
GlassGlass

D31P
weight 1,23 kg
D31G
weight 1,36 kg

D31 P



D31 G



Glass

Glass for D31P

D31 P/1



h 27 - Ø 33 cm
weight 1,830 kg

D31 P/2



h 33 - Ø 39 cm
weight 3,050 kg

D31 P/5



h 43 - Ø 40 cm
weight 4,010 kg

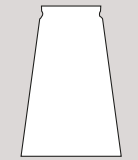
D31 P/9



h 30,6 - Ø 22,5 cm
weight 2,548 kg

Glass for D31G

D31 G/1



h 56 - Ø 38 cm
weight 5,040 kg

D31 G/2



h 25 - Ø 29 cm
weight 3,260 kg

EEL

Light source

D31P / D31G

LED E27

A++ / A+ / A

23W FBT E27

A

105/140W HSGSA E27 energy saver

D

205W HSGST E27 energy saver

D

Materials

Die-cast aluminium structure, glass diffuser

Structure finishes

Alu

Reflector finishes

Opal

Sand-blasted

Transparent

Insulation class



CE

TECHNICAL DATA

MOD. GlassGlass

MOD. LUCEPLAN 2017/18



Goggle

WALL



Ross Lovegrove, 2003

EN This lamp comes in a single finish that changes color depending on the vantage point. The in-mold decoration technique makes the iridescent film that creates these shifting hues become an integral part of the polycarbonate diffuser.

IT Realizzata in un'unica finitura, cambia colore a seconda dei punti di vista. Grazie alla decorazione applicata all'interno dello stampo, la pellicola iridescente che determina le variazioni cromatiche diviene infatti parte integrante del diffusore in policarbonato.

DE Trotz einheitlicher Ausführung verändert sich die Farberscheinung mit dem Blickwinkel des Betrachters. Durch das "inmould" Fertigungsverfahren ist die irisierende Folie, die für die Farbänderungen sorgt, fester Bestandteil des Diffusors aus Polykarbonat.

FR Réalisée dans une finition unique, elle change de couleur selon les angles de vision. Grâce à la décoration appliquée à l'intérieur du moule, la pellicule iridescente qui détermine les variations chromatiques devient ainsi partie intégrante du diffuseur en polycarbonate.

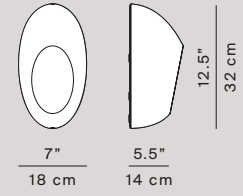
ES Realizada en un único acabado, cambia de color según desde donde se mire. Gracias a la decoración aplicada en el interior del molde, la película iridiscente, que determina las variaciones cromáticas, se convierte en parte integrante del difusor de policarbonato.







D52

Goggle

D52
weight 1,30 Kg

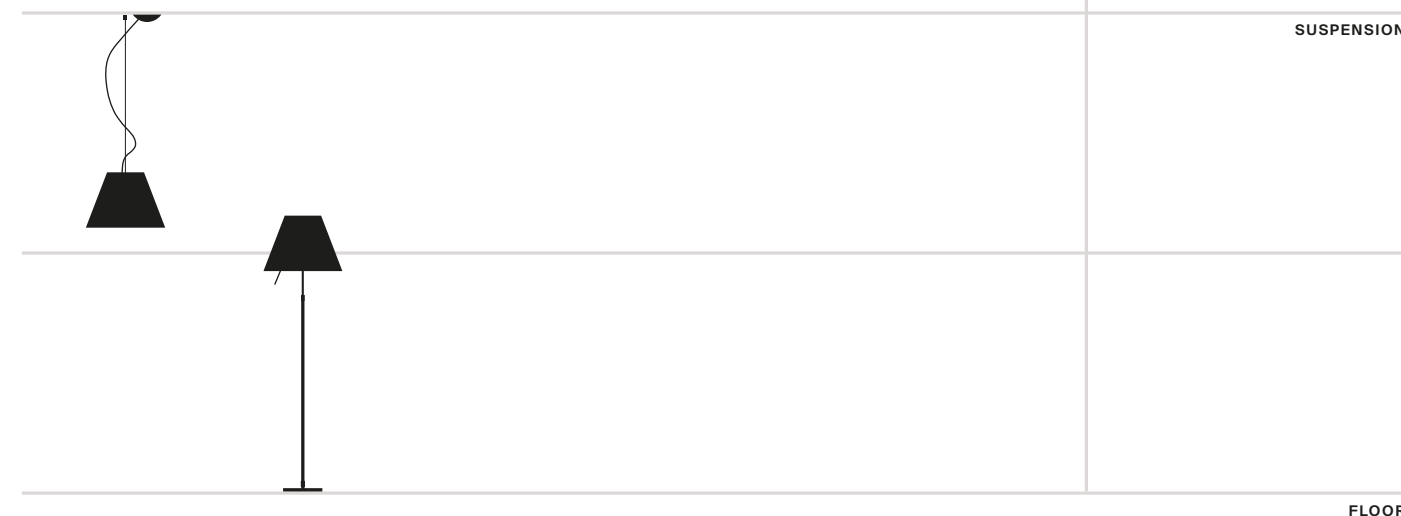


TECHNICAL DATA

Light source	D52	LED 6W E14	A++ / A+ / A
		12W FB E14 energy saver	A
		42W HSGSA E14 energy saver	D
Materials	Injection-moulded polycarbonate		
Structure finishes	 Opaline		
Elliptical film	 Iridescent		
Insulation class	 IP40	 CE	



Grande Costanza



Paolo Rizzato, 2006

EN Tradition and innovation meet in this classic maxi floor model. The aluminium stem and polycarbonate lampshade enhance large spaces with lightness and luminosity for which this lamp is renowned. Also available in models with on/off or dimmer switch.

IT Tradizione e innovazione si incontrano anche nella declinazione da terra di questo classico di Luceplan in formato maxi. Stelo in alluminio e paralume in policarbonato concorrono a valorizzare i grandi spazi con la proverbiale leggerezza e l'intensità luminosa di questa lampada, disponibile nelle versioni con interruttore o dimmer ad astina.

DE Tradition und Innovation im Zusammenspiel auch in der Bodenversion dieses Klassikers von Luceplan im Maxiformat. Ständer aus Aluminium und Schirm aus Polykarbonat betonen die großzügigen Formen mit der sprichwörtlichen Leichtigkeit und Lichtintensität dieser Leuchte. Erhältlich mit Schalter oder Sensorstab zum Dimmen.

FR Tradition et innovation se marient également dans la version de sol de ce classique Luceplan en format maxi. Le pied en aluminium et l'abat-jour en polycarbonate permettent de valoriser de grands espaces avec la légèreté proverbiale et l'intensité lumineuse de cette lampe, disponible avec interrupteur ou gradateur avec tige.

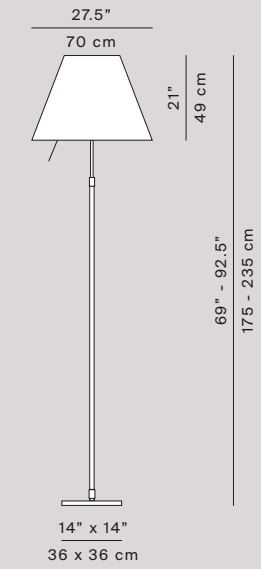
ES Tradición e innovación conjugadas también en la declinación de pie de este clásico de Luceplan en maxi formato. El pie de aluminio y la pantalla de policarbonato contribuyen a mejorar los grandes espacios con la proverbial ligereza y la intensidad luminosa de esta lámpara, disponible en las versiones con interruptor o dimmer.



D13G

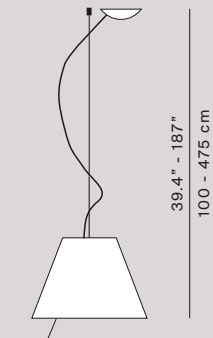
Grande Costanza

D13G t.
sensor dimmer
D13G t.i.
on/off switch

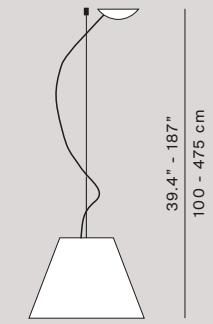


D13G s.
sensor dimmer
D13G s.i.
weight 2,20 Kg

D13Gs.



D13G s.i.



Light source

D13G t. / D13G s.

3 x LED E27 dimmable
3 x 70W HSGSA E27 energy saver

EEL
A++ / A+ / A
D

D13G t.i. / D13G s.i.

3 x LED E27
3 x 20W FB E27
3 x 70W HSGSA E27 energy saver

A++ / A+ / A
D
D
D

Materials

Aluminium structure, polycarbonate shade

Structure finishes

Alu

Shade finishes

White

Insulation class

CE

TECHNICAL DATA

MOD. Grande Costanza

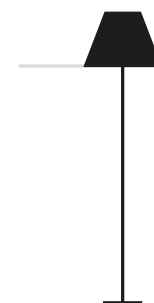
EEL

A++ / A+ / A
D
D
D

CE



Grande Costanza Open Air



FLOOR

Paolo Rizzato, 2008

EN The outdoor version is perfect for terraces and gardens, to light spaces with elegance and efficiency. The shade comes in the colors ivory, rust or green. Stem in rust or aluminium.

IT La versione outdoor è in grado di dare luce a terrazze e giardini con eleganza ed efficienza. Disponibile nelle versioni con paralume bianco avorio, ruggine e verde. Stelo ruggine o alluminio.

DE Die outdoor-Version gibt mit Eleganz und Effizienz Licht fuer Terrassen und Garten. Erhaetlich mit cremefarbenem, rostfarbenem oder leicht grünem Schirm. Die Struktur ebenso in rostfarben oder Aluminium.

FR La version openair pour éclairer avec élégance et efficacité les terrasses et les jardins. Différentes versions sont disponibles, structures et bases en coloris aluminium et rouille, avec abat jour en polycarbonate de coloris, blanc ivoire, rouille et vert.

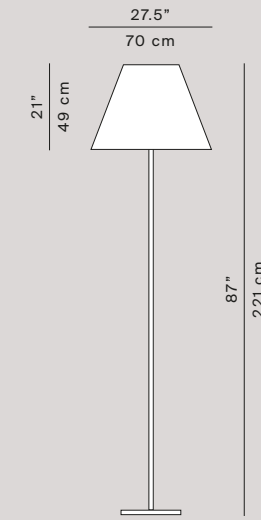
ES La versión outdoor es capaz de iluminar terrazas y jardines con elegancia y eficacia. Disponible en la versión con pantalla blanco roto, rojiza y verde. Pie en rojizo o aluminio.



D13G.air

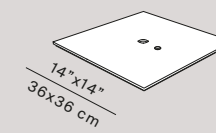
Grande Costanza Open Air

D13G. air
D13G. air/2

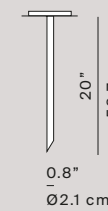


Accessories

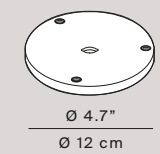
D13G. air/2
mobile base



D13G. air/3
stake for inserting into the soil



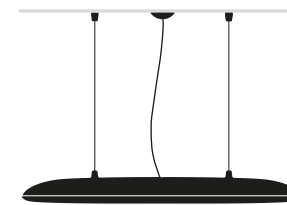
D13G. air/4
fixed base for dowels



				EEL
Light source	D13G. air	LED E27		A++ / A+ / A
		23W FB E27		A
		205W HSGST E27 energy saver		D
Materials	Stainless steel painted stem and base, polycarbonate diffuser			
Structure and base finishes	<input checked="" type="radio"/> Rust <input type="radio"/> Alu	<input type="radio"/> Stake	<input type="radio"/> Alu	
Shade finishes	<input type="radio"/> Off white <input checked="" type="radio"/> Rust <input type="radio"/> Light green			
Insulation class	IP44 CE		Optical compartment IP55	



Happy Happy



SUSPENSION

J. Ejhed and A. Stratimirovic, 2003

EN Made of a single polyethylene structure, this lamp comes with an opal diffuser screen that diffuses lighting or a dark-light grid for direct lighting. Happy Happy can be coloured by inserting filters available in blue, green and yellow.

IT Realizzata in un unico elemento di polietilene dispone di uno schermo diffusore opalino per una illuminazione diffusa o di una griglia dark-light per luce diretta. Happy Happy si colora tramite l'inserimento di filtri colorati disponibili in blu, verde e giallo.

DE Der semitransparente Polyethylenkörper ist aus einem Stück gefertigt. Die Version mit opalfarbiger Abdeckung schafft ein diffuses Licht im Vergleich zur Version mit Dark-light Raster für direktes Licht. Happy Happy wird durch das Einfügen von Farbfiltern in blau gefärbt, grün und gelb.

FR Réalisée en un élément unique en polyéthylène, elle dispose d'un écran diffuseur opalin pour un éclairage homogène ou avec un réflecteur dark-light pour une lumière directe. Les sources fluorescentes assurent efficacité et qualité lumineuse à faibles consommations. Happy Happy est colorée en insérant des filtres de couleur en bleu, vert et jaune.

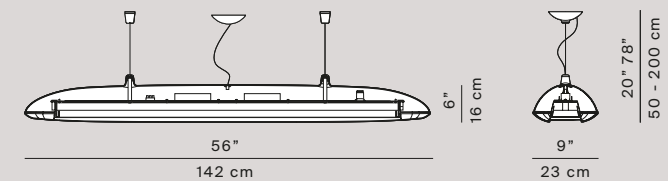
ES Realizada en un único elemento de polietileno dispone de una pantalla difusora opalina para obtener una iluminación difusa o de una parrilla dark-light para luz directa. Las fuentes fluorescentes garantizan eficacia y calidad lumínica de bajo consumo. Happy Happy es de color mediante la inserción de filtros de color en azul, verde y amarillo.



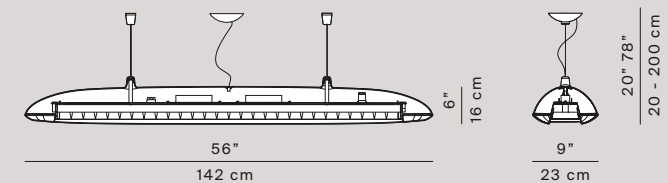
D45

Happy Happy

D45 EL
 electronic ballast
 EEL=A2
 weight 3,53 kg



D45 di EL
 dark light
 electronic ballast
 EEL=A2
 weight 3,70 kg



TECHNICAL DATA

EEL

Light source	D45 EL / D45 di EL	2 x 54W FD (T5) G5	A
Materials	Polyethylene body, aluminium grid, polycarbonate filter		
Structure finishes	<input type="radio"/> Semi-transparent		
Filter finishes	<input checked="" type="radio"/> Blue	<input type="radio"/> Green	<input type="radio"/> Yellow
Insulation class	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> CE		

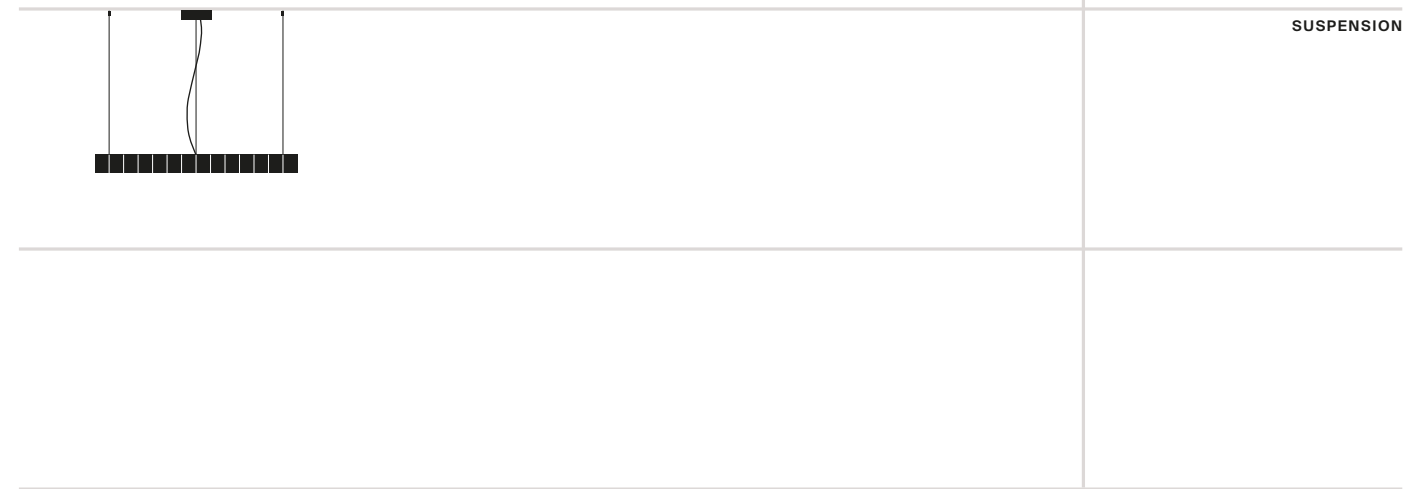
MOD. Happy Happy

Note: the electronic ballast version can be turned on using an on/off switch, a manual dimmer or by automatic dimmer which, depending on the level of natural light, automatically increases or decreases the intensity of light

LUCEPLAN 2017/18



Honeycomb



Habits Studio, 2010

EN Like the cells of a beehive, the hexagonal modules of Honeycomb are freely grouped in a suspension lamp of captivating organic symmetry. The hexagons, connected by clips, form a self-supporting structure to contain LED sources for direct lighting.

IT Come le celle di un alveare, i moduli esagonali di Honeycomb si aggregano in una lampada a sospensione dall'affascinante simmetria organica. Gli esagoni, agganciati tra loro da piccole forcelle, danno vita a una struttura autoportante in grado di alloggiare sorgenti LED per luce diretta.

DE Die sechseckigen Module von Honeycomb, lassen sich wie die Zellen einer Bienenwabe beliebig zu einer Hangelampe mit faszinierender organischer Symmetrie aneinanderreihen. Die Sechsecke sind mit kleinen Kunststoffklammern untereinander befestigt, so dass eine selbsttragende Struktur entsteht, die für LED - Lichtquelle geeignet ist für direktes Licht.

FR Comme les alvéoles d'une ruche, les modules hexagonaux de Honeycomb s'assemblent librement pour former une lampe à suspension dotée d'une symétrie organique fascinante. Les hexagones, accrochés entre eux par le biais de petites fourches en plastique, créent une structure autoportante abritant des sources LED pour lumière directe.

ES Al igual que las celdas de una colmena, los módulos hexagonales de Honeycomb se van añadiendo libremente a una lámpara de suspensión con una fascinante simetría orgánica. Los hexágonos, enganchados entre sí por pequeñas horquillas de plástico, crean una estructura autoportante que puede albergar fuentes LED para iluminación directa.

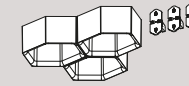


D70

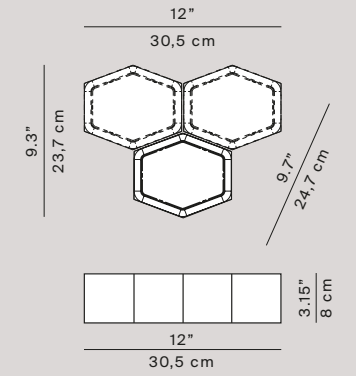
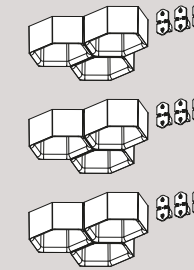
Honeycomb

D70C/1
weight 0,55 kg
D70C/3
weight 1,65 kg

D70C/1



D70C/3

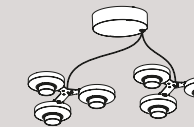


D70L/1N1
dimable trailing edge
with wall control
structure 3 modukes
weight 1,14 kg

D70L/1N1



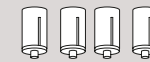
D70L/2N1



D70L/2N1
dimable trailing edge
with wall control
structure 6 modukes
weight 1,73 kg

Accessories

D70S
suspension kit



D70A
kit 5 hooks



Light source

D70L/1N1

LED 25W* 3000K 1363 lm

EEL

A

D70L/2N1

LED 50W* 3000K 2726 lm

A

Materials

Polycarbonate

Structure finishes



Insulation class

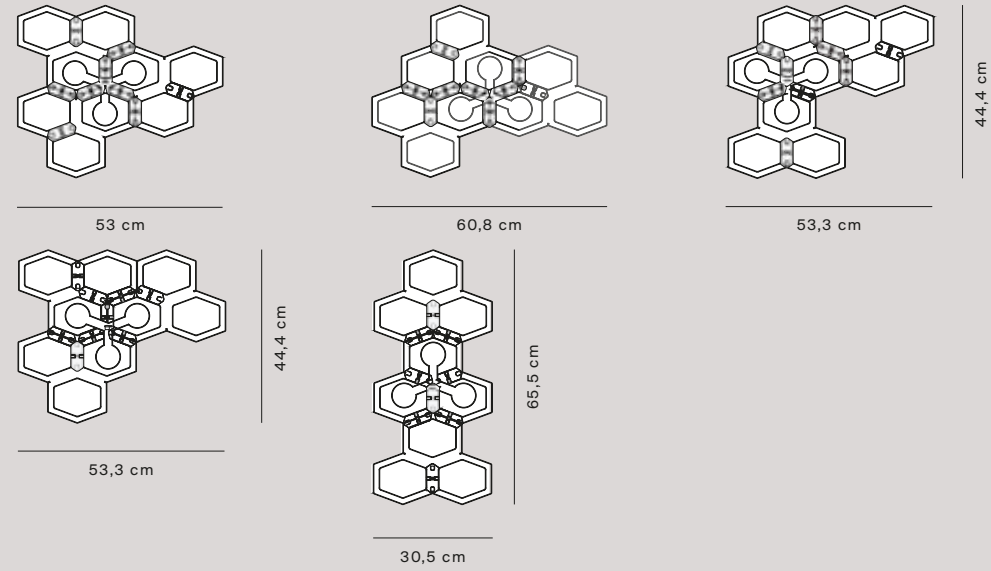


CE

* Power consumption by device

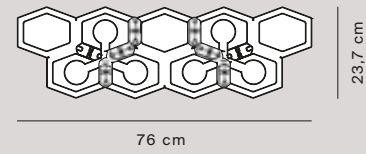
Suggested configurations

How to make a composition with 3 bodies and 1 light module



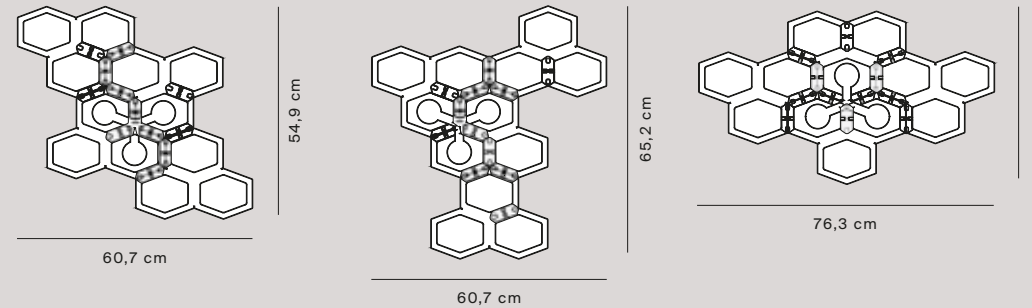
Q.ty	Description	Model	Item code
1	3 bodies + 9 attachments	D70C/3	1D7003000002
1	suspension kit	D70S	1D7002000002
1	+ optic, LED version	D70L/1N1	1D701L100000

How to make a composition with 3 bodies and 2 light modules



Q.ty	Description	Model	Item code
1	9 bodies + 9 attachments	D70C/3	1D7003000002
1	suspension kit	D70S	1D7002000002
1	+ 2 optics, LED version	D70L/2N1	1D701L200000

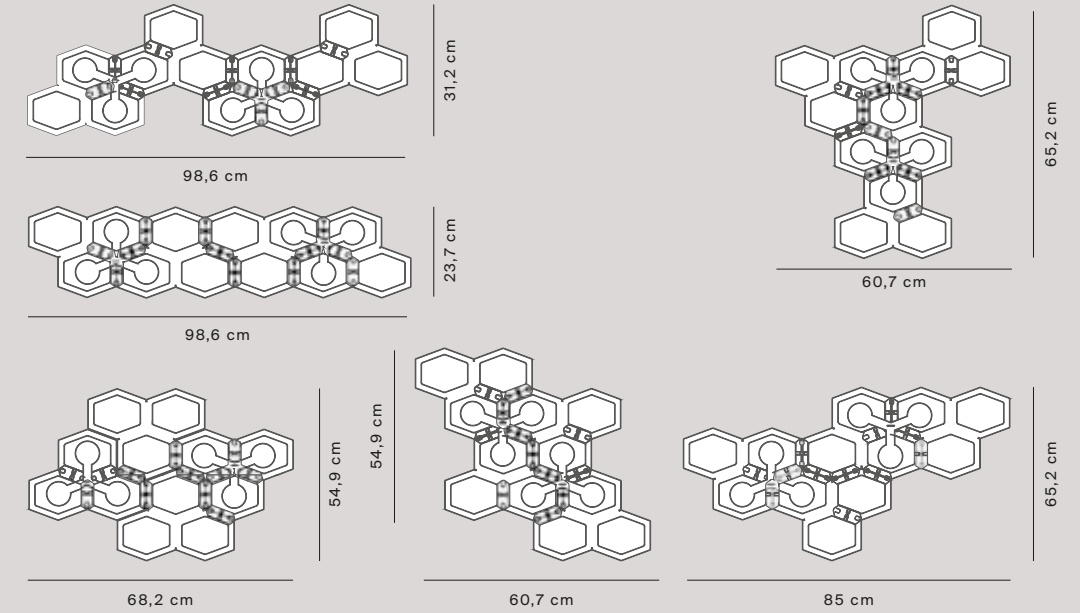
How to make a composition with 4 bodies and 1 light module



Q.ty	Description	Model	Item code
1	3 bodies + 9 attachments	D70C/3	1D7003000002
1	1 body + 3 attachments	D70C/1	1D7001000002
1	suspension kit	D70S	1D7002000002
1	+ optic, LED version	D70L/1N1	1D701L100000

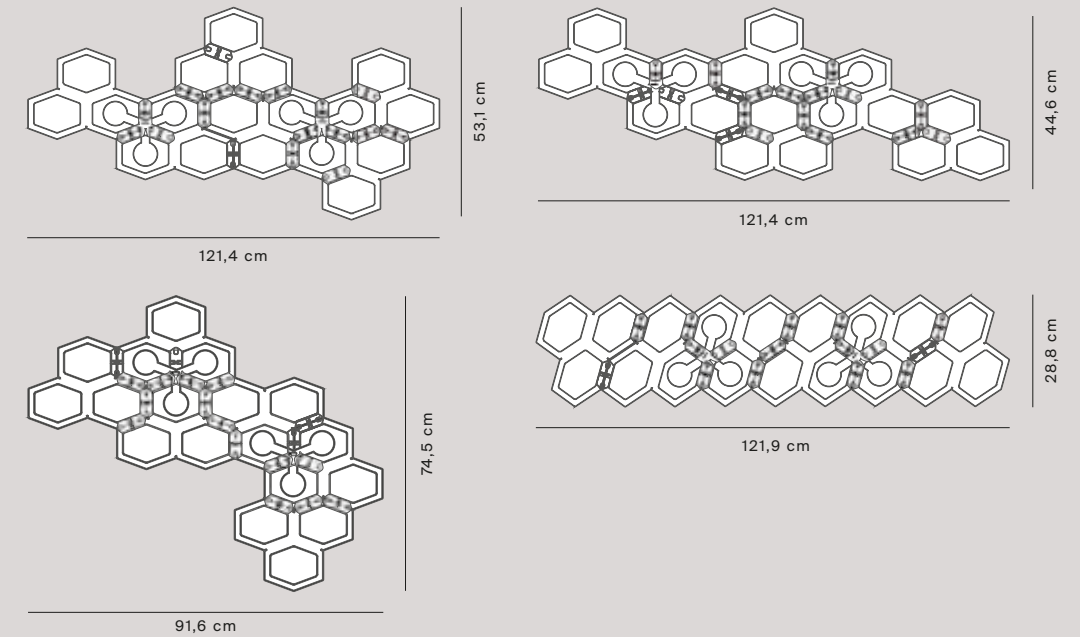
Suggested configurations

How to make a composition with 4 bodies and 2 light modules



Q.ty	Description	Model	Item code
1	3 bodies + 9 attachments	D70C/3	1D7003000002
1	1 body + 3 attachments	D70C/1	1D7001000002
1	suspension kit	D70S	1D7002000002
1	+ 2 optics, LED version	D70L/2N1	1D701L200000

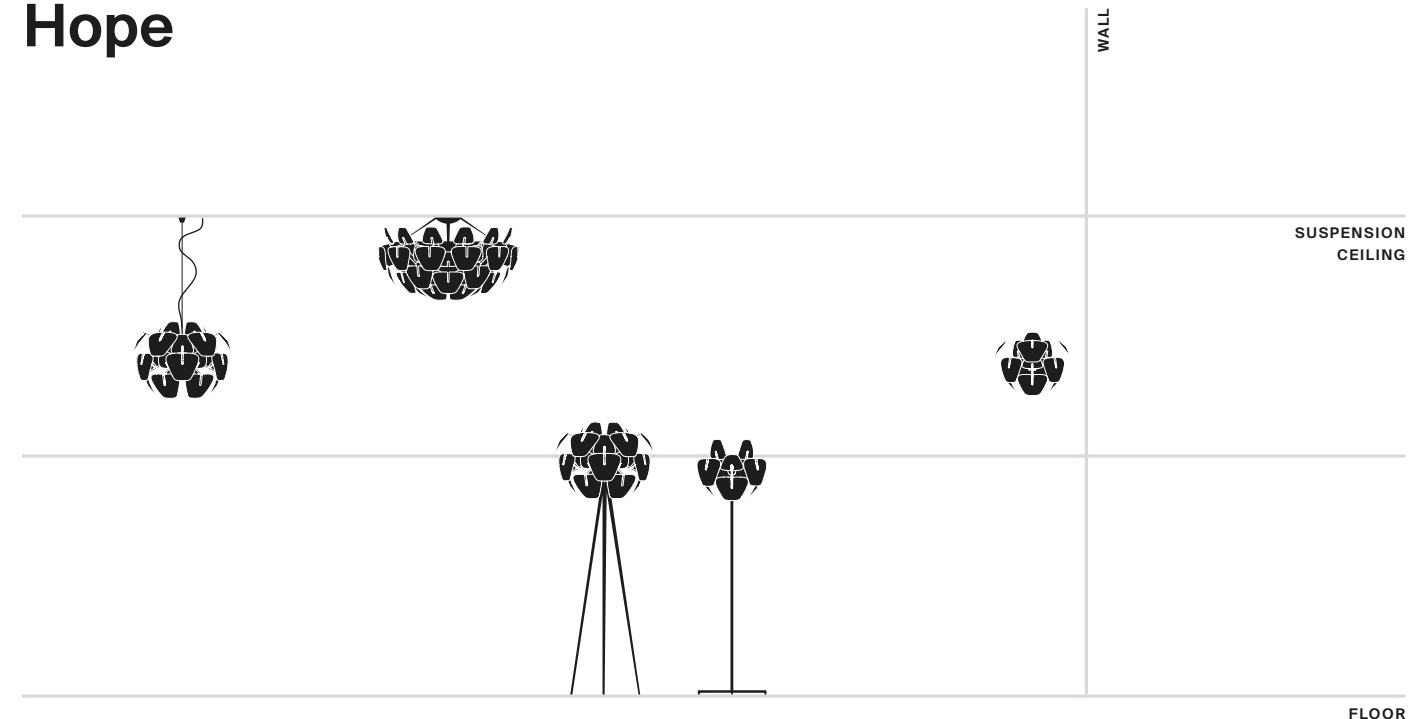
How to make a composition with 6 bodies and 2 light modules



Q.ty	Description	Model	Item code
2	3 bodies + 9 attachments	D70C/3	1D7003000002
1	suspension kit	D70S	1D7002000002
2	+ 2 optics, LED version	D70L/2N1	1D701L200000



Hope



Francisco Gomez Paz and Paolo Rizzato, 2009

EN Thanks to its multiple modular configurations, its variety of models and its sparkling, festive presence, Hope represents the quintessence of the decorative lamp in the age of dematerialization: a lightweight aggregation of technological parts. Created as a contemporary reinterpretation of the classic chandelier, whose crystals are transformed into petals, Hope now comes in a range of new versions, offering the same dramatic, evocative lighting effects.

IT Nelle sue molteplici configurazioni modulari, nella sua varietà di declinazioni tipologiche, nella sua sfavillante e festosa presenza, Hope rappresenta la quintessenza della lampada decorativa nell'era della smaterializzazione: componibile, leggera e tecnologica. Nata come rivisitazione in chiave attuale del classico lampadario, le cui gocce si sono trasformate in petali, è stata poi declinata in nuove versioni, altrettanto suggestive in quanto a effetto luminoso e scenografico.

DE Mit ihren zahlreichen modularen Konfigurationsmöglichkeiten, ihren verschiedenen Versionen, ihrer blitzenden, festlichen Gegenwart ist Hope die Quintessenz einer dekorativen Leuchte im Zeitalter der Entmaterialisierung: unterschiedlich komponierbar, leicht und technologisch. Zunächst entstanden als moderne Neuinterpretation des klassischen Kronleuchters, dessen Kristalltropfen nun die Form von Blütenblättern haben, wurde sie anschließend zu hinsichtlich Leuchteffekt und szenischer Wirkung ebenso beeindruckenden neuen Versionen weiterentwickelt.

FR Grâce à ses nombreuses configurations modulaires, à sa variété de typologies, à sa présence étincelante et joyeuse, Hope représente la quintessence de la lampe décorative à l'époque de la dématérialisation: composable, légère et technologique. Née comme la réinterprétation actuelle du luminaire classique, dont les gouttes se sont transformées en pétales, elle a ensuite été déclinée dans de nouvelles versions, tout aussi suggestives en termes d'effet lumineux et scénographique.

ES En sus múltiples configuraciones modulares, su variedad de tipologías y su chispeante y festiva presencia, Hope representa la quintaesencia de la lámpara decorativa en la era de la desmaterialización: apta para la creación de distintas composiciones, ligera y tecnológica. Nacida como recuperación en clave actual de la clásica araña, cuyas lágrimas se han transformado en pétalos, ha sido posteriormente desarrollada en nuevas versiones, no menos sugerentes en cuanto a efecto luminoso y escenográfico.



MOD. Hope

LUCEPLAN 2017/18



MOD. Hope

LUCEPLAN 2017/18



MOD. Hope

LUCEPLAN 2017/18



MOD. Hope

LUCEPLAN 2017/18



MOD. Hope

LUCEPLAN 2017/18



MOD. Hope

LUCEPLAN 2017/18



D66

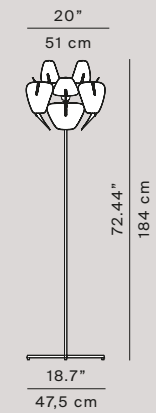
Hope

D66/8 td
D66/18 td
 foot dimmer

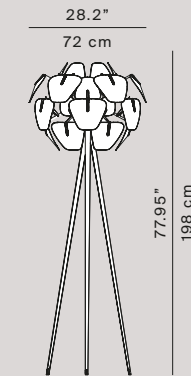


D66/12 p
 weight 2,30 kg

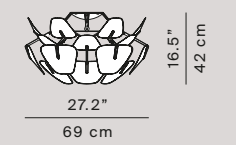
D66/8 td



D66/18 td

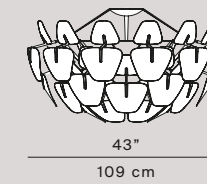


D66/12 p

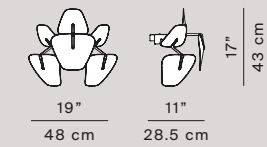


D66/30 p
 weight 4,9 kg
D66/3 a
 dimmable with wall control
 weight 2,0 kg
D66/8 a
 weight 2,0 kg

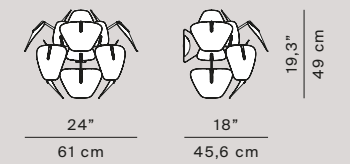
D66/30 p



D66/3 a



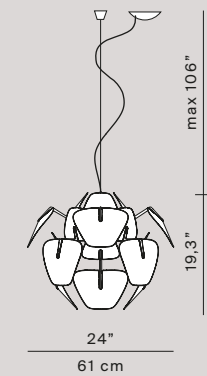
D66/8 a



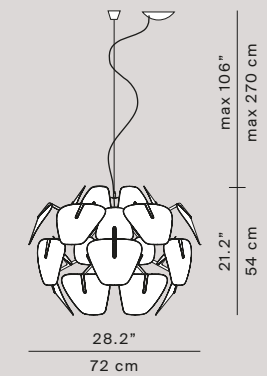
D66/12
 weight 1,5 kg
D66/18
 weight 2,2 kg
D66/18 EL D
 weight 2,6 kg



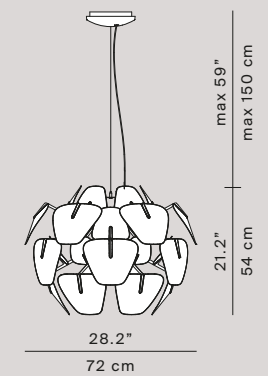
D66/12



D66/18

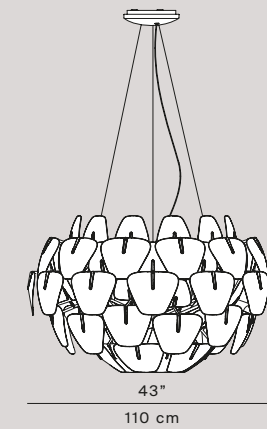


D66/18 EL D

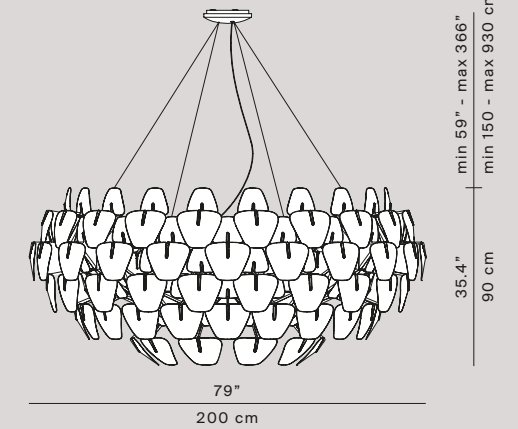


D66/42
 weight 7,0 kg
D66/105
 weight 18,7 kg

D66/42



D66/105



TECHNICAL DATA

MOD. Hope

MOD. Hope

MOD. Hope

TECHNICAL DATA

Light source	D66/8td. / D66/18td.	LED E27 dimmable 105W HSGSA E27 energy saver	A++ / A+ / A D
	D66/12p.	3 x LED E14	A++ / A+ / A
		3 x 12W FB E14	A
		3 x 42W HSGSA E14 energy saver	D
	D66/30p.	3 x LED E27	A++ / A+ / A
		3 x 23W FB E27	A
		3 x 105W HSGSA E27 energy saver	D
	D66/3a.	LED dimmable R7s (Ø max 22 mm, L=78 mm)	A++ / A+ / A
		120W HDG R7s (L=78 mm)	C
	D66/8a.	LED E27	A++ / A+ / A
		23W FB E27	A
		105W HSGSA E27 energy saver	D
D66/12 / D66/18	LED E27	A++ / A+ / A	
	23W FB E27	A	
	105W HSGSA E27 energy saver	D	
D66/18 ELD	42W FSM GX24 q-4	A	
D66/42	3 x LED E27	A++ / A+ / A	
	3 x 23W FB E27	A	
	3 x 105W HSGSA E27 energy saver	D	
D66/105	5 x LED E27	A++ / A+ / A	
	5 x 23W FB E27	A	
	5 x 105W HSGSA E27 energy saver	D	

Materials	Structure in polished stainless steel, transparent polycarbonate arms, transparent polycarbonate prismatic lenses	
Structure finishes	<input type="radio"/>	Polished and transparent
Lens finishes	<input type="radio"/>	Transparent
Insulation class		

Note: D66/18 EL D version require functional earthing

Composition kit	A		B		C	
	D66/105 D66/42 D66/42		D66/105 D66/18 D66/18		D66/105 D66/18 D66/42	
	h tot min 400 cm weight 23 kg		h tot min 363 cm weight 23 kg		h tot min 364 cm weight 27,5 kg	
D	D66/105 D66/42 D66/18		E		F	
	D66/105 D66/42 D66/18		D66/42 D66/105 D66/42		D66/42 D66/105 D66/18	
	h tot min 374 cm weight 27,5 kg		h tot min 325 cm weight 32 kg		h tot min 299 cm weight 27,5 kg	
G	D66/18 D66/105 D66/42		H		I	
	D66/18 D66/105 D66/42		D66/18 D66/42 D66/105		D66/42 D66/42 D66/42	
	h tot min 324 cm weight 27,5 kg		h tot min 249 cm weight 27,5 kg		h tot min 245 cm weight 21 kg	
L	D66/18 D66/18 D66/105		M		N	
	D66/18 D66/18 D66/105		D66/42 D66/42 D66/18		D66/42 D66/18 D66/42	
	h tot min 303 cm weight 23 kg		h tot min 229 cm weight 16,5 kg		h tot min 219 cm weight 16,5 kg	
P	D66/18 D66/42 D66/18		Q		R	
	D66/18 D66/42 D66/18		D66/18 D66/18 D66/42		D66/42 D66/18 D66/18	
	h tot min 198 cm weight 12 kg		h tot min 198 cm weight 12 kg		h tot min 213 cm weight 12 kg	

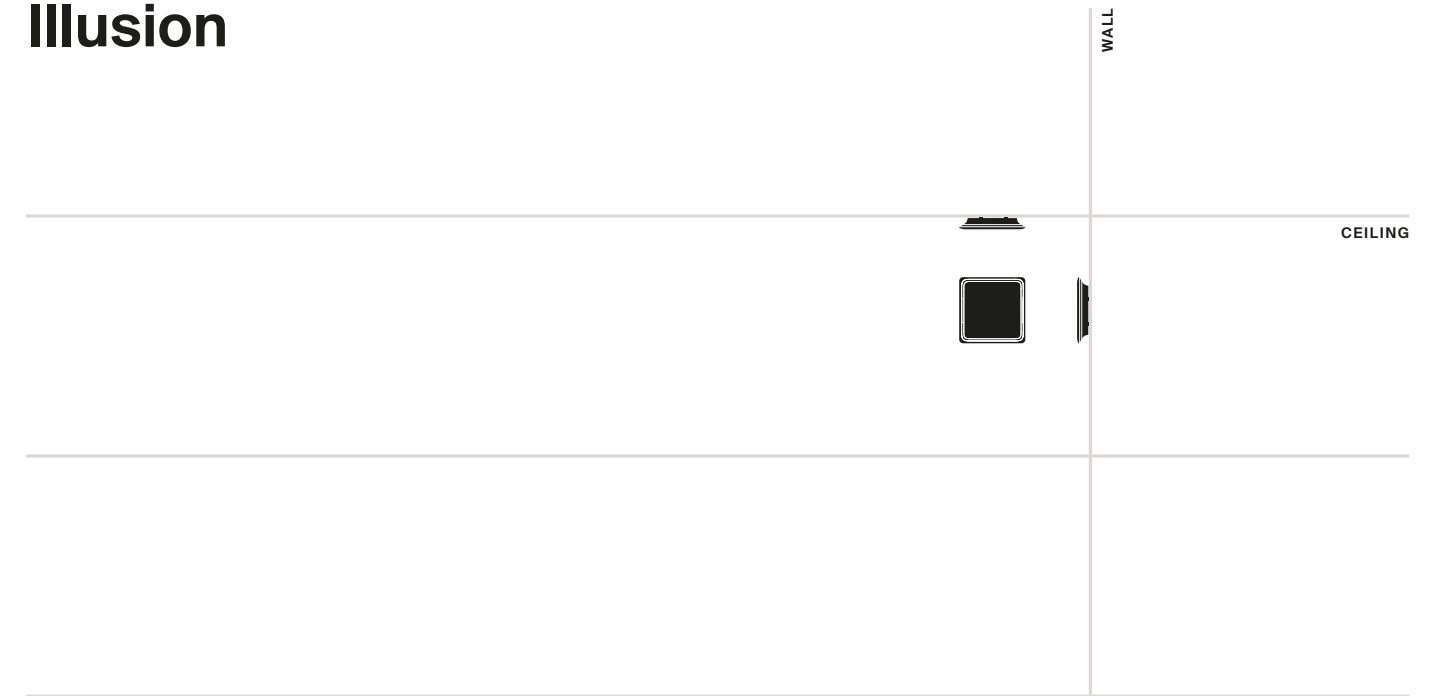
TECHNICAL DATA

MOD. Hope

LUCEPLAN 2017/18



Illusion



Francisco Gomez Paz, 2013

EN Much thinner than a traditional applique, Illusion is an LED wall lamp that significantly reduces energy consumption. The look of a sphere within a square is generated by the optical effect of the Fresnel lens; the body of the planar light fixture has a thickness of just 4 centimeters.

IT Molto piu sottile di una tradizionale applique, Illusion è una lampada da parete a LED con una importante riduzione dei consumi. L'aspetto di una sfera inscritta in un quadrato è generato dall'effetto ottico della lente Fresnel e il corpo lampada planare ha uno spessore di soli 4 centimetri.

DE Die LED-Wandleuchte Illusion ist sehr viel flacher als eine herkömmliche Leuchte für die Wandanbringung und hat einen deutlich niedrigeren Energieverbrauch. Der Eindruck einer Kugel innerhalb eines Quadrats entsteht aus dem Zusammenspiel aus der optischen Wirkung der Fresnel-Linse und dem flachen, nur 4 cm hohen Leuchtenkörper.

FR Beaucoup plus fine qu'une applique traditionnelle, Illusion est une lampe murale à LED qui permet de parvenir à une importante réduction de la consommation énergétique. Elle a l'apparence d'une sphère inscrite dans un carré, un aspect qui est généré par l'effet optique obtenu par une lentille Fresnel et un corps de lampe plan d'une épaisseur d'à peine 4 centimètres.

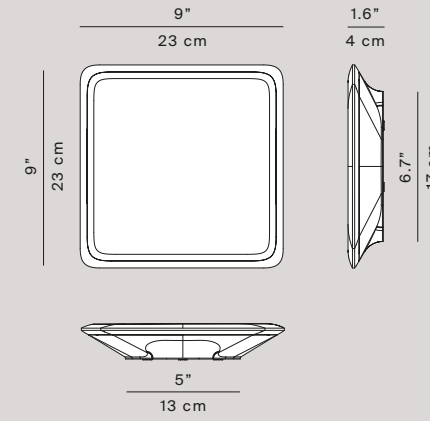
ES Mucho más fina que el tradicional aplique, Illusion es una lámpara de pared de luz LED con una importante reducción del consumo. El efecto óptico de la lente Fresnel le aporta un aspecto de esfera enmarcada en un cuadrado y el cuerpo de lámpara planar posee un grosor de tan solo 4 cm.





D80

Illusion

D80
trailing edge dimmable
with wall control
weight 1,0 Kg



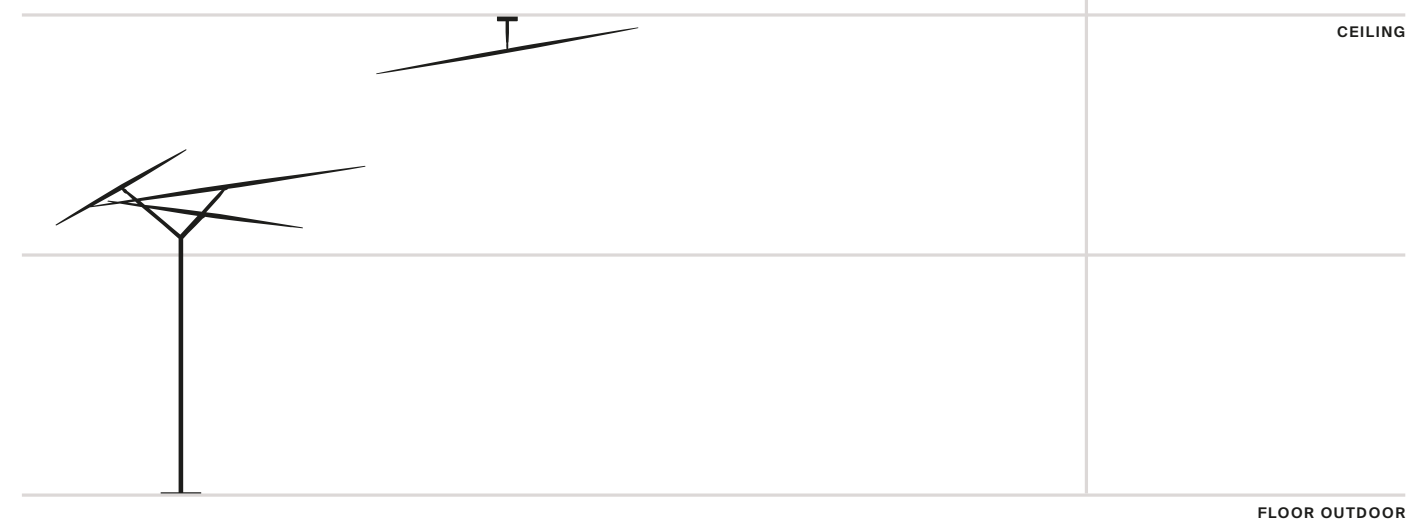
TECHNICAL DATA

			EEL
Light source	D80	LED 17W* main power 3000K 982 lm	A
Materials	Die-cast aluminium structure, low thickness film with fresnel lens in transparent polycarbonate		
Structure finishes	<input type="radio"/>	White	
Diffuser finishes	<input type="radio"/>	Transparent	
Insulation class	 	IP40	CE

* Power consumption by device



Javelot MACRO



Studio Odile Decq, 2010

EN The outcome of innovative research carried out by Studio Odile Decq, this evocative lighting fixture dedicated to the extension project of MACRO – Rome’s Museum of Contemporary Art – has an aluminium body with conical satin-finished methacrylate tips that shed suggestive light from LED sources.

IT Frutto dell'originale ricerca condotta dallo Studio Odile Decq e dedicata al progetto di ampliamento del MACRO – Museo d'Arte contemporanea di Roma, questa evocativa creazione luminosa è dotata di un corpo in alluminio con estremità coniche in metacrilato satinato, in grado di irradiare una suggestiva luce a sorgenti LED.

DE Resultat einer originellen Sonderentwicklung des Designstudios Odile Decq, geschaffen für das Erweiterungsprojekt des MACRO – Museo d'Arte contemporanea di Roma. Eine eindrucksvolle Leuchtenkreation mit Aluminiumkörper und konischen Leuchtspitzen aus satiniertem Metacrylat, deren LED-Leuchtquellen suggestives Licht verbreiten.

FR Fruit de la recherche originale conduite par le Studio Odile Decq dédiée au projet d'agrandissement du MACRO, le Musée d'Art contemporain de Rome, cette création lumineuse d'un grand impact est dotée d'un corps en aluminium avec des extrémités coniques en méthacrylate dépoli, en mesure de diffuser un éclairage d'une grande suggestion à partir de sources LED.

ES Resultado de la original investigación llevada a cabo por el estudio Odile Decq y dedicada al proyecto de ampliación del MACRO – Museo de Arte Contemporáneo de Roma – esta evocadora creación luminosa está dotada de un cuerpo de aluminio con extremos cónicos de metacrilato satinado, capaz de irradiar una sugestiva luz mediante fuentes de LED.

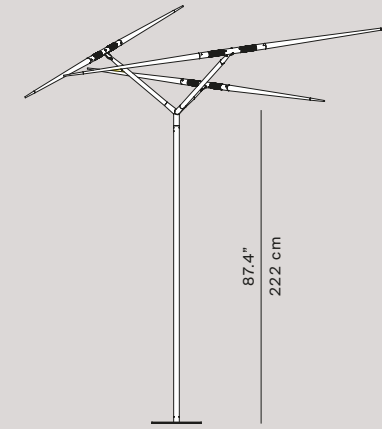


D54

Javelot MACRO

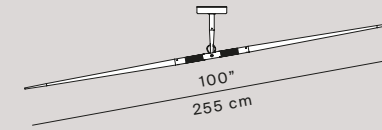
D54t

IP65



D54p

weight 7,6 kg



TECHNICAL DATA

MOD. Javelot MACRO

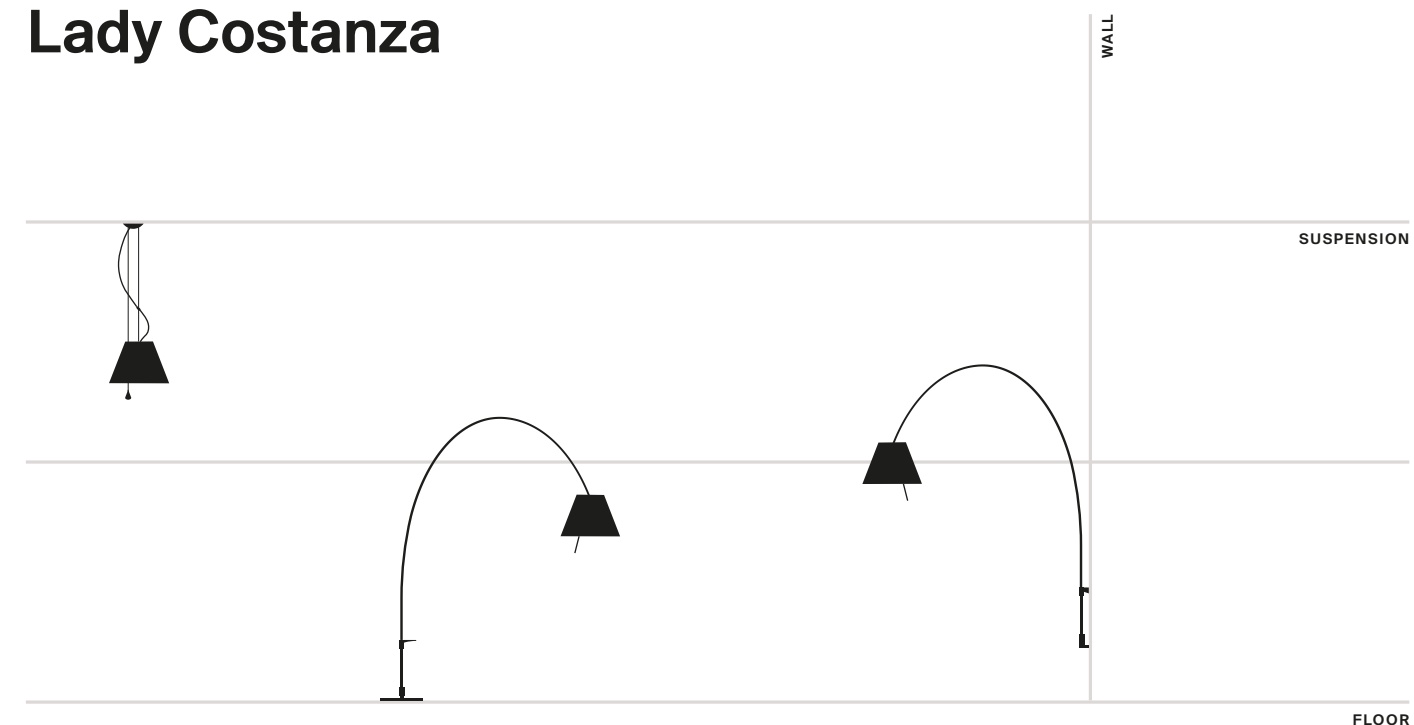
			EEL
Light source	D54t	3 x 2 LED 8W* 3000K	A
	D54p	2 LED 8W* 3000K	A
Materials	Painted black aluminium body, satined methacrylate diffuser cone		
Structure finishes	● Black		
Insulation class	△	CE	

* Power consumption by device

LUCEPLAN 2017/18



Lady Costanza



Paolo Rizzato, 2008

EN The telescopic stem and 360° rotation on the base give Lady Costanza elegant poise and flexibility, allowing the user to easily adjust the height and direction of the light. The extraordinarily limited weight of the structure and the handle on the base facilitate movement.

IT La regolazione telescopica dello stelo e la possibilità di rotazione a 360° sulla base, donano a Lady Costanza una elegante flessibilità, consentendo di variare a piacere l'altezza e l'orientamento nello spazio del suo diffusore. La straordinaria leggerezza della struttura e la maniglia di cui è dotata la base agevolano, inoltre, lo spostamento dell'apparecchio da un ambiente all'altro.

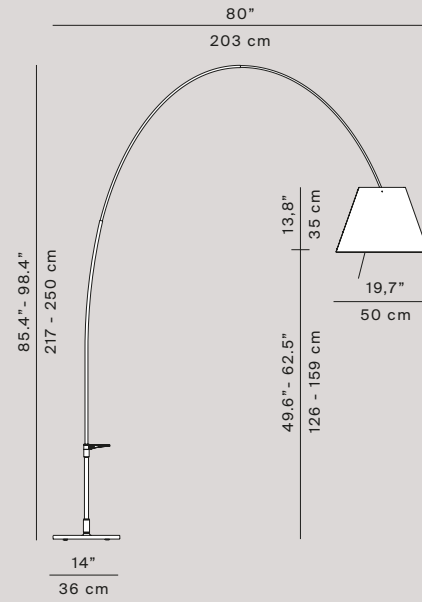
DE Der regulierbare Teleskopständer und die Möglichkeit einer Drehung von 360° an der Basis verleihen Lady Costanza elegante Flexibilität und bieten die Möglichkeit, Höhe und räumliche Ausrichtung des Schirms ganz nach Belieben zu ändern. Die außergewöhnliche Leichtigkeit der Struktur und der Griff an der Basis erleichtern außerdem das Versetzen der Leuchte von einem Raum in den anderen.

FR Le réglage télescopique du pied et la possibilité d'effectuer une rotation à 360° sur la base confèrent à Lady Costanza une souplesse élégante qui permet de varier en toute liberté la hauteur et l'orientation dans l'espace de son diffuseur. De plus, l'extraordinaire légèreté de la structure et la poignée située sur la base facilitent le déplacement de l'appareil d'un espace à l'autre.

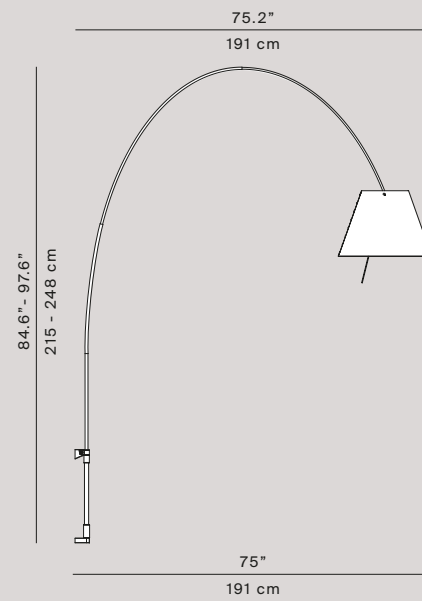
ES La regulación telescópica del pie y la posibilidad de rotación a 360° en la base, confieren a Lady Costanza una elegante flexibilidad, permitiendo regular, según los gustos, la altura y la orientación en el espacio de su difusor. La extraordinaria ligereza de la estructura y la manilla de la que está dotada la base facilitan, además, el desplazamiento del aparato.



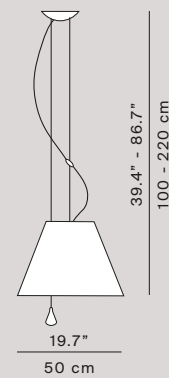
D13E d.
sensor dimmer
D13E i.
on/off switch



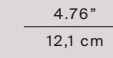
D13E a.d.*
sensor dimmer
D13E a.i.*
on/off switch



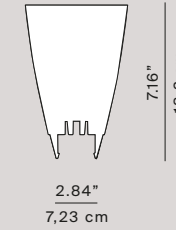
D13E sas
dimnable with
wall control



D13/90
diffuser accessory
bulb included



D13/91
diffuser accessory
bulb not included



Polycarbonate diffuser for HSGSA
E27 Energy saver max 105W
bulbs (included).
Mounting on the diffuser's rods
support.

TECHNICAL DATA

EEL

Light source	D13E d. / D13E i. / D13E a.d / D13E a.i. / D13E sas	LED 9W E27 filament LED dimmable	A++ / A+ / A
		105/140W HSGSA E27 energy saver	D
		20/23W FB E27	A
		max 205W HSGST E27 energy saver	D

Materials Aluminium stem, polycarbonate shade

Structure finishes* Alu Black

Shade finishes Red Black White Shaded stone

Insulation class **CE**

MOD. Lady Costanza

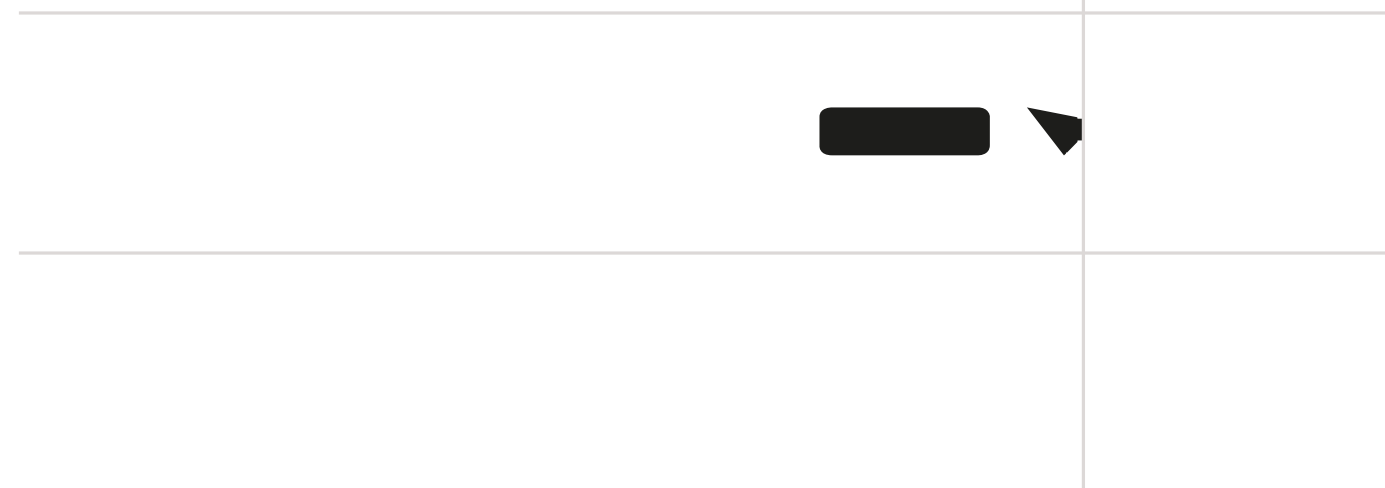
LUCEPLAN 2017/18

* Wall version in alu finish only



Lane

WALL



Alfredo Häberli, 2007

EN Lane is an aluminium strip that encloses and at the same time releases pleasant indirect light, upward and downward on the wall. Sleek and essential, the lamp comes in different lengths, depending on the light source.

IT Lane è una striscia in alluminio che racchiude e, al tempo stesso, rilascia una gradevole luce indiretta verso l'alto e il basso della parete. Estremamente pulita ed essenziale, è progettata in diverse lunghezze a seconda della sorgente luminosa.

DE Lane ist ein Aluminiumstreifen, der umschließt und gleichzeitig mit einem angenehmen indirekten Licht nach oben und unten die Wand bestreicht. Äußerst sauber und reduziert wird Lane je nach Leuchtmittel in unterschiedlichen Längen angeboten.

FR Lane est une bande en aluminium où est intégrée la source lumineuse qui diffuse une lumière agréable indirecte vers le haut et vers le bas du mur. Extrêmement discrète et essentielle, elle est proposée en différentes longueurs selon la source lumineuse.

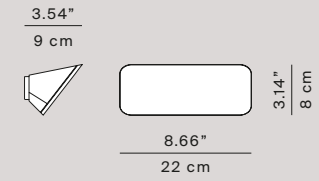
ES Lane es una banda de aluminio que encierra, y al mismo tiempo, extiende una agradable luz indirecta en la pared en los dos sentidos. Extremadamente limpia y esencial. Se fabrica en distintas longitudes según la fuente luminosa.



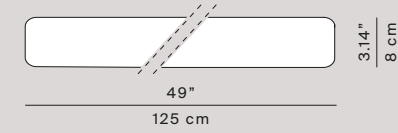
D64

Lane

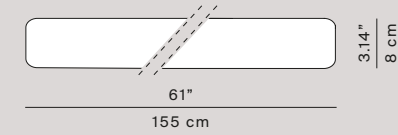
D64
weight 0,75 Kg



D64/2
electronic ballast
EEL: A2
weight 2,85 Kg



D64/3
electronic ballast
EEL: A2
weight 3,47 Kg



Light source

D64

LED dimmable R7s (Ø max: 22 mm)

EEL

A++ / A+ / A

120W HDG R7s (Ø max: 22 mm)

C

D64/2

54W FD (T5) G5

A

D64/3



80W FD (T5) G5

A



Materials

Extruded and die-cast aluminium

Structure finishes

 Polished
  Painted alu
  Painted white

Insulation class

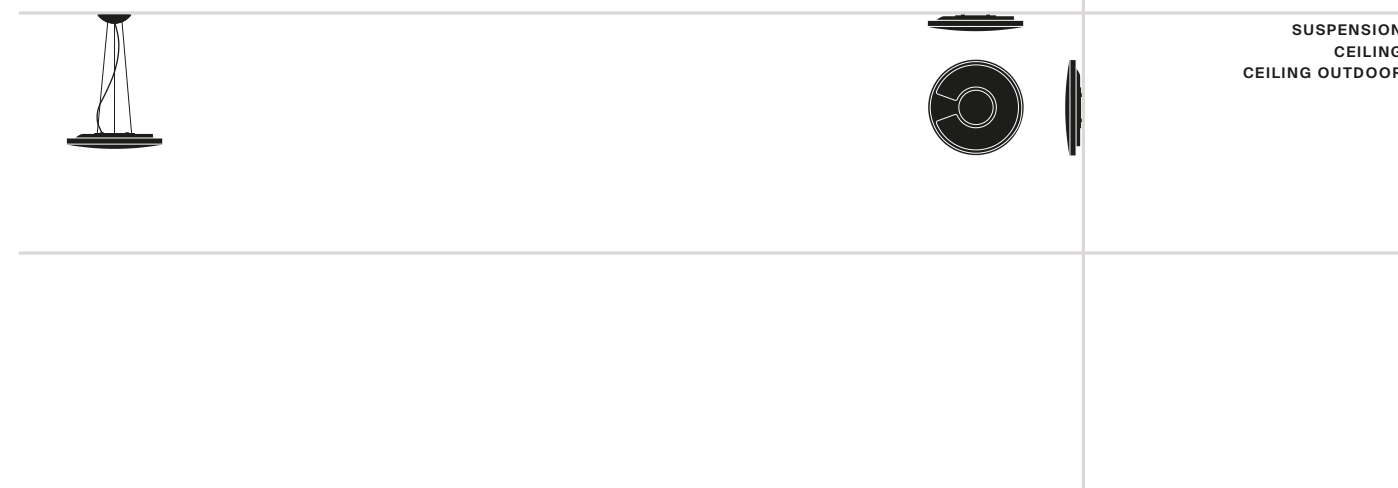
TECHNICAL DATA

MOD. Lane

LUCEPLAN 2017/18



Lightdisc



Alberto Meda and Paolo Rizzatto, 2002

EN A luminous disk of polycarbonate, a brilliant design. A basic form, the circle, creates seductive lighting effects with a seamless series of reflections refractions, producing soft, enveloping fluorescent light. For the wall or ceiling, or in the suspension version, Lightdisc offers a simple response to any type of functional complexity.

IT Un disco luminoso di polycarbonato racchiude una grande ricchezza progettuale. Una forma elementare, il cerchio, crea gradevoli effetti di luce con un gioco di riflessi e rifrazioni senza soluzione di continuità, regalando alla lampadina fluorescente una luce morbida e avvolgente. Lightdisc è una lampada da parete, soffitto o sospensione in grado di semplificare ogni tipo di complessità funzionale.

DE Eine leuchtende Scheibe aus Polykarbonat in der viel Design steckt. Die elementar einfache Form des Kreises erzeugt eine angenehme Beleuchtungswirkung, durch das kontinuierliche Spiel von Reflexen und Brechungen bekommt das Licht der Leuchtstofflampe einen weichen, freundlichen Charakter. Lightdisc in der Version als Wand-, Decken oder Pendelleuchte lässt die Lösung komplizierter funktionaler Aufgaben jeder Art einfacher werden.

FR Ce disque lumineux en polycarbonate renferme une grande richesse d'idées conceptuelles. Une forme élémentaire, un cercle, crée d'agréables effets de lumière grâce à un jeu de reflets et de réfractions sans solution de continuité, conférant à l'ampoule fluorescente une lumière douce et pleine. Lightdisc est une lampe murale, pour plafond ou à suspension, en mesure de simplifier toutes les complexités fonctionnelles.

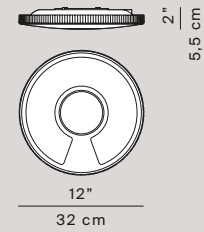
ES Un disco luminoso de polycarbonato contiene una gran riqueza de diseño. Una forma elemental, el círculo, crea agradables efectos de luz con un juego de reflejos y refracciones sin solución de continuidad, regalando a la luminaria fluorescente una luz suave y envolvente. Lightdisc es una lámpara de pared, techo o suspensión capaz de simplificar cualquier tipo de complejidad funcional.



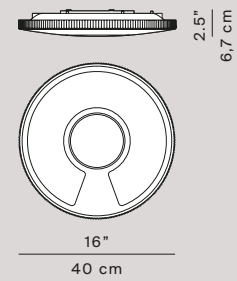
D41

Lightdisc

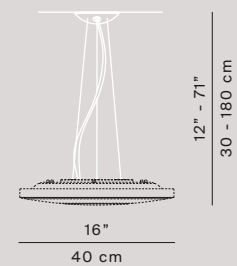
D41/32.22
 electronic ballast
 EEI: A2
 weight 1,70 kg



D41/40.55
D41/40.55 D
 electronic ballast
 EEI: A2
 weight 1,90 kg



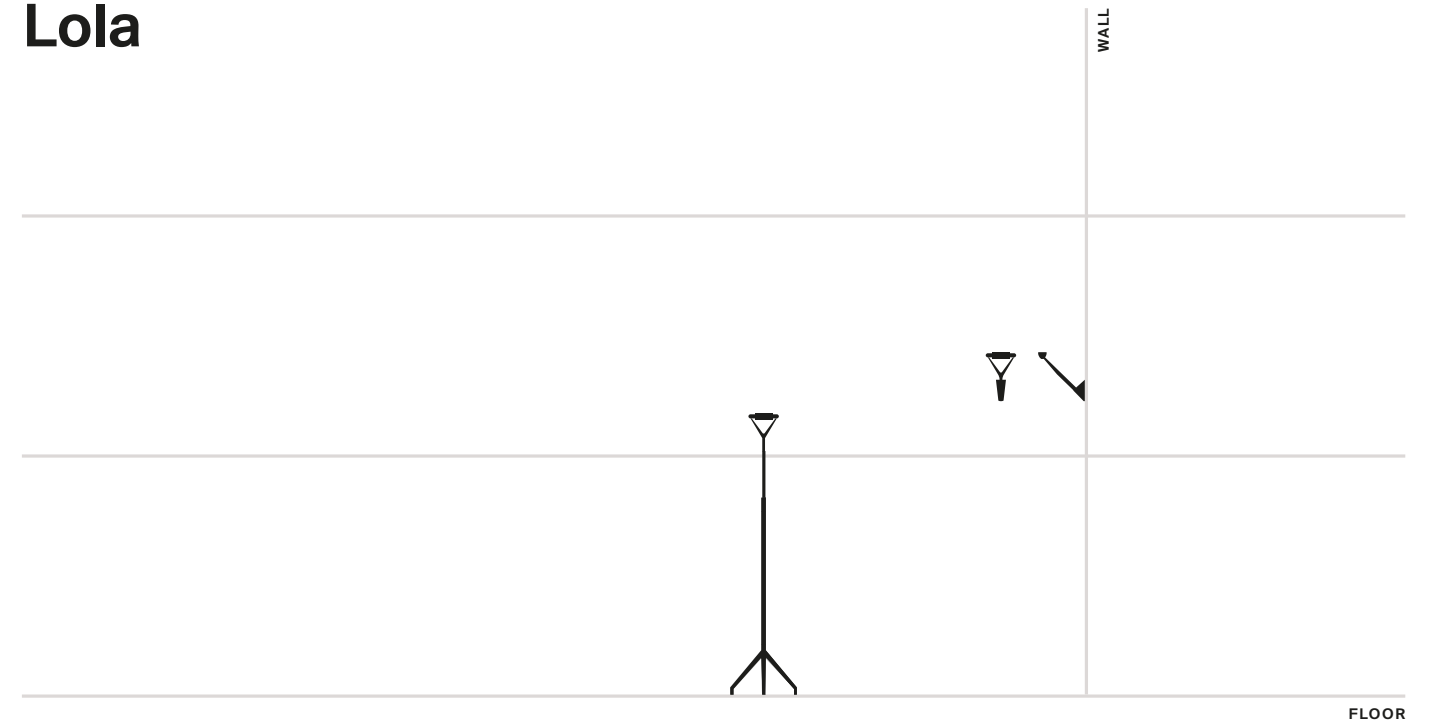
D41/40/03
 suspension kit
 only for D41/40.55
IP20



			EEL
Light source	D41/32.22	22W FSC T5 2GX13	A
	D41/40.55	55W FSC T5 2GX13	A
Materials	Unbreakable, watertight polycarbonate		
Structure finishes	<input type="radio"/> Transpar-ent	<input type="radio"/> White	
Front finishes	<input type="radio"/> Opaline	<input type="radio"/> Transpar-ent	
Insulation class	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> IP65 CE		



Lola



Alberto Meda and Paolo Rizzatto, 1987

EN Justifiably considered a contemporary classic of Italian design, the Lola lamp is a true forerunner of research conducted on the theme of dematerialization in the world of lighting. The use of ultralight, solid and durable materials, the characteristic forked shape of the upper segment and the reflector that can be adjusted with a simple movement make this an unsurpassed and very timely product.

IT Definita a giusto titolo un "classico contemporaneo" del design italiano, la lampada Lola riveste un ruolo paradigmatico e anticipatore nella ricerca condotta sul tema della smaterializzazione nel mondo dell'illuminazione. L'impiego di materiali ultraleggeri, solidi e durevoli, la caratteristica bipartizione a forcella della parte terminale, il riflettore orientabile mediante un semplice movimento ne fanno un apparecchio luminoso d'insuperabile attualità.

DE Die mit Fug und Recht als „moderner Klassiker“ des italienischen Designs bezeichnete Leuchte Lola hat eine paradigmatische Vorreiterrolle bei der Forschung zum Thema Entmaterialisierung der Beleuchtung inne. Die Verwendung von ultraleichten, robusten und langlebigen Materialien, die typische Gabelung des Gestänges, der Reflektor mit einer einfachen Bewegung machen es hell für unübertroffene Relevanz.

FR Définie à juste titre un «classique contemporain» du design italien, la lampe Lola joue un rôle d'exemple et d'anticipation dans la recherche menée sur le thème de la dématérialisation dans le monde de l'éclairage. L'utilisation de matériaux extrêmement légers, solides et durables, la bipartition caractéristique à fourche de la partie terminale et le réflecteur orientable par le simple mouvement en font un appareil lumineux à l'actualité inimitable.

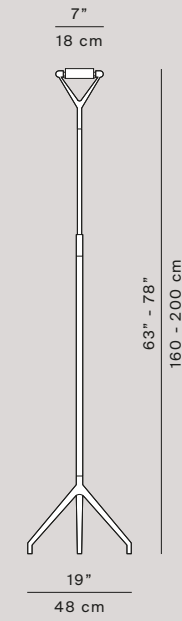
ES Definida acertadamente como «clásico contemporáneo» del diseño italiano, la lámpara Lola desempeña un papel paradigmático y anticipador en las investigaciones llevadas a cabo acerca de la desmaterialización en el mundo de la iluminación. El uso de materiales ultraligeros, sólidos y resistentes, su característica bipartición en horquilla de la parte terminal y su reflector orientable mediante el sencillo movimiento la convierten en un aparato luminoso de actualidad insuperable.



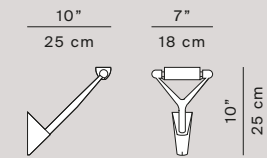
D15

Lola

D15 ND
foot dimmer



D15 NA1
dimnable with wall control



			EEL
Light source	D15 ND / D15 NA1	LED dimmable R7s (Ø max 22 mm) 240W HDG R7s energy saver	A++ / A+ / A C
Materials	Telescopic stem aluminium , rynite head, microperforated metal reflector anti-UV Pyrex protection glass (only for halogen version)		
Structure finishes	○ Alu	● Black	
Insulation class	□ ▽	CE	

TECHNICAL DATA

MOD. Lola

LUCEPLAN 2017/18



Mesh



SUSPENSION
CEILING

Francisco Gomez Paz, 2015

EN A lamp of great theatrical impact whose almost transparent structure, composed of a network of flexible cables with LED sources positioned at their intersections, conceals the complexity of the design, dematerializing it to make room for only the light, the true protagonist. The particular structure permits exceptional freedom in the control of luminance: it is possible to govern the intensity of the light and to choose which portions of the lamp to turn on. Mesh is available in different sizes.

IT Una lampada dal forte impatto scenografico la struttura leggera, quasi trasparente, composta da una rete di cavi flessibili all'incrocio dei quali sono posizionate le sorgenti LED, nasconde le complessità del progetto e, smaterializzandosi, lascia spazio soltanto alla luce, unica e vera protagonista. La particolare struttura permette un'eccezionale libertà nella gestione della luminanza: è infatti possibile controllare l'intensità della luce e scegliere quali settori della lampada illuminare. Mesh è disponibile in molteplici dimensioni.

DE Eine spektakuläre Leuchte mit einer leichten, beinahe transparenten Struktur aus einem Netz sich überkreuzender flexible Kabel, in deren Schnittpunkt LED-Lichtquellen angebracht sind, verbirgt die Komplexität des Produkts, entmaterialisiert sich und überlässt den Raum ganz allein dem Licht als einzigem und wahren Protagonisten. Die spezielle Struktur erlaubt außergewöhnliche Freiheit hinsichtlich der Helligkeit des Lichts: Denn sie bietet die Möglichkeit, die Lichtstärke zu kontrollieren und die Sektoren anzusteuern, die beleuchtet werden sollen. Erhältlich in verschiedenen Versionen.

FR Une lampe à l'impact scénographique fort, dont la structure légère, presque transparente, composée d'un réseau de câbles flexibles où les sources LED sont positionnées à l'intersection, masque la complexité du projet et, en se dématérialisant, elle ne laisse place qu'à la lumière, unique et véritable protagoniste. La structure particulière permet une liberté exceptionnelle dans la gestion de la luminance : en effet, il est possible de contrôler l'intensité de la lumière et de choisir quels secteurs de la lampe éclairer. Disponible en plusieurs dimensions.

ES Una lámpara de gran impacto escenográfico y estructura ligera, casi transparente, compuesta de una red de cables flexibles en cuyo cruce se sitúan las fuentes luminosas LED, esconde las complejidades del proyecto y, desmaterializándose, deja espacio únicamente a la luz, auténtica protagonista en exclusiva. La particular estructura permite una libertad excepcional en la gestión de la luminancia: en efecto, es posible controlar la intensidad de la luz y decidir qué sectores de la lámpara iluminar. Disponible en diferentes tamaños.



EN Mesh permits different personalized luminous settings, thanks to the control and regulation of luminance.

IT Mesh permette diversi scenari luminosi personalizzabili grazie al controllo e alla regolazione della luminanza.

DE Mesh individuelle Lichtszenarien, dank der Steuerung und Regulierung der Helligkeit des Lichts ermöglicht.

FR Mesh offre divers scénarios d'éclairage personnalisables grâce au contrôle et à la régulation de la luminance.

ES Mesh permite distintos escenarios luminosos personalizables gracias al control y a la regulación de la luminancia.





MOD. Mesh

LUCEPLAN 2017/18



MOD. Mesh

LUCEPLAN 2017/18



MOD. Mesh

LUCEPLAN 2017/18



MOD. Mesh

LUCEPLAN 2017/18



D86

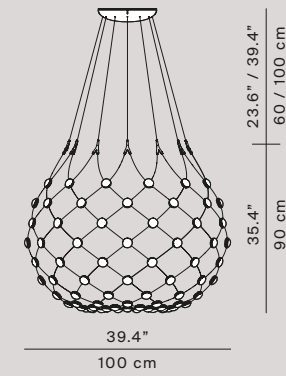
Mesh

D86c
complete version including
light scenarios pushdim
weight 5,3 Kg

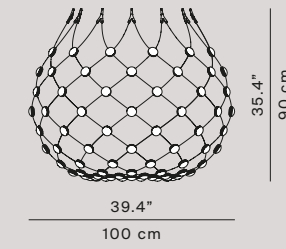
D86
weight 4,2 Kg

D86/S3 - D86/S5.
Suspension kit including
light scenarios pushdim
weight 1,1 Kg

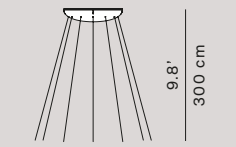
D86c



D86



D86/S3 - D86/D3

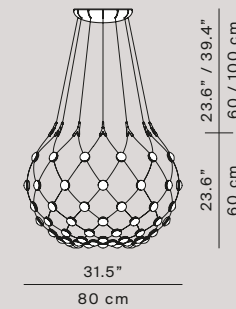


D86c.pi.
complete version pushdim
weight 4,7 Kg

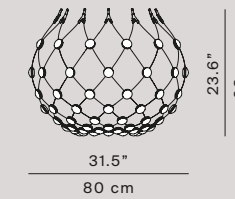
D86pi.
weight 3,4Kg

D86/D3 - D86/D5
Suspension kit pushdim
weight 1,1 Kg

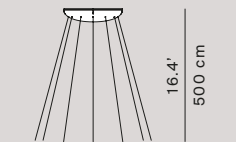
D86c.pi.



D86pi.



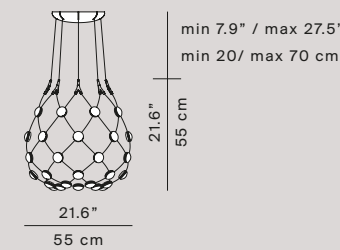
D86/S5 - D86/D5



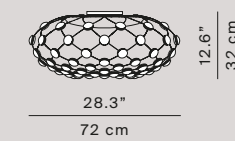
D86C55
dimnable trailing edge
weight 2,3 Kg

D86PL
dimnable trailing edge
weight 3,7 Kg

D86C55



D86PL



Light source

D86c. / D86

LED 65W 2700K

EEL

D86c.pi. / D86pi. / D86PL

LED 50W 2700K

A

D86C55

LED 30W 2700K

A

Materials

Structure in steel, lenses in polycarbonate

Structure finishes



Black

Insulation class

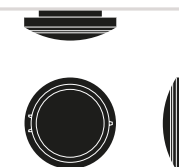




Metropoli

WALL
WALL OUTDOOR

CEILING
CEILING OUTDOOR



A. Meda, P. Rizzato and R. Sarfatti, 1992

EN Metropoli, “revolutionary on the inside.” Simple, almost elementary, but elegant and impeccable at the same time, thanks to a technical break - through that facilitates assembly and maintenance. The “watchcase” closure system of the diffuser makes it easy to replace the bulb and to clean the reflectors. From interiors to porches or gardens, Metropoli creates appealing continuity between internal and external architectural space.

IT Metropoli “rivoluzionaria dentro”. Semplice, quasi elementare ma allo stesso tempo elegante e impeccabile con un perfezionamento tecnico che si manifesta nella facilità di montaggio e manutenzione. Il sistema di chiusura del diffusore, a “cassa di orologio”, facilita la sostituzione della sorgente e la pulizia dei riflettori. Dagli interni, ai porticati, ai giardini, Metropoli può costruire una piacevole continuità formale fra il dentro e il fuori dell'architettura.

DE Metropoli ist eine „Revolutionärin in der Seele“. Schlicht, beinahe elementar, gleichzeitig jedoch elegant und vollendet, mit einer technischen Perfektion, die sich insbesondere in der einfachen Montage und Wartung zeigt. Das „uhrglasartige“ Verschlussystem des Diffusors erleichtert den Wechsel des Leuchtmittels und die Reinigung der Reflektoren. Vom Innenbereich über Arkaden bis hin zum Garten – mit Metropoli lässt sich angenehme formale Kontinuität zwischen Innen- und Außenarchitektur schaffen.

FR Metropoli, “révolutionnaire au fond de l'âme”. Simple, presque élémentaire mais, en même temps, élégante et impeccable, déployant une perfection technique que reflète la facilité de montage et d'entretien qui la caractérise. Le système de fermeture du diffuseur, du type “boîtier de montre”, facilite la substitution de la source et le nettoyage des réflecteurs. En intérieur, sous portiques, dans un jardin, Metropoli permet d'établir une agréable continuité formelle entre l'intérieur et l'extérieur d'une architecture.

ES Metropoli «revolucionaria en el interior». Sencilla, casi elemental, pero al mismo tiempo elegante e impecable con un perfeccionamiento técnico que se manifiesta en la facilidad de montaje y mantenimiento. El sistema de cierre del difusor, en forma de «caja de reloj», facilita la sustitución de la fuente luminosa y la limpieza de los reflectores. Desde los espacios interiores hasta los pórticos o los jardines, Metropoli puede construir una agradable continuidad formal entre el interior y los exteriores de la arquitectura.



D20

Metropoli

D20/17P polycarbonate diffuser D20/17V glass diffuser D20/27P polycarbonate diffuser D20/27V glass diffuser D20/38P polycarbonate diffuser D20/38V glass diffuser	D20/17P D20/17V 	D20/27P D20/27V 	D20/38P D20/38V
	weight 2,20 kg	weight 2,50 kg	weight 4,20 kg

Kit for IP65	D20/17.a 	D20/27.a 	D20/38.a
---------------------	---------------------	---------------------	---------------------

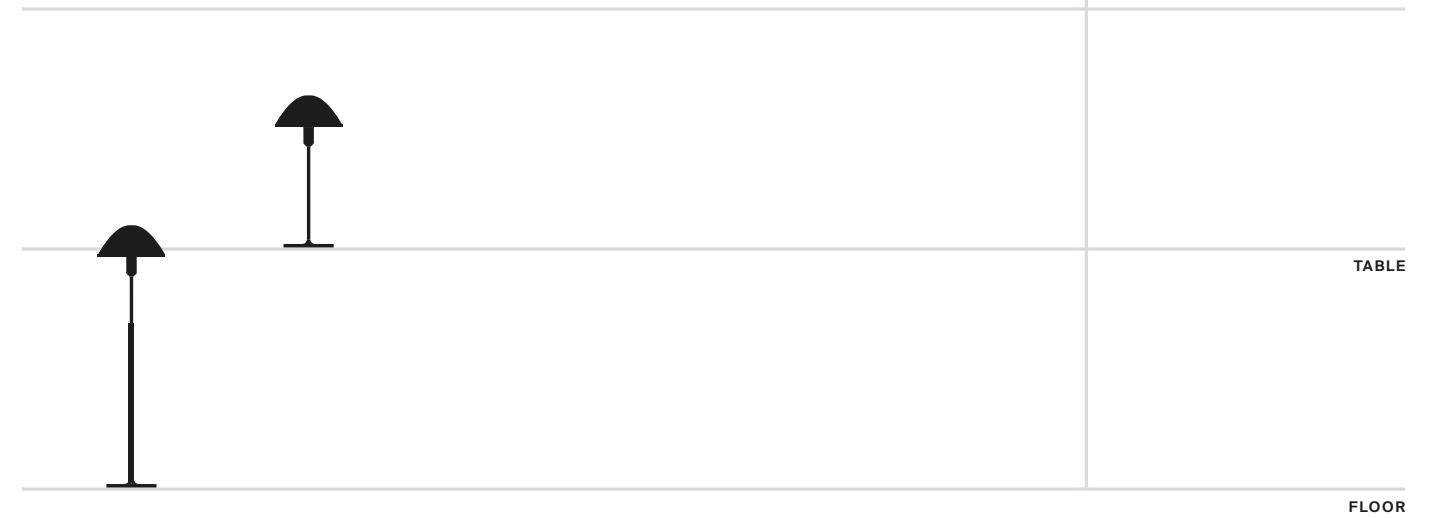
			EEL
Light source	D20/17.1	LED 6W 2700K 470lm E14 28W HSGSA E14 energy saver	A++ / A+ / A D
	D20/17.3	LED 5W G9 (Ø16 x 50 mm) 40W HSGST G9 energy saver	A++ / A+ / A D
	D20/17.6	LED 10W* 3000K	A
	D20/27.1	LED E27 15W FBT E27 70W HSGSA E27 energy saver	A++ / A+ / A A D
	D20/27.3 EL	26W FSQ G24 q-3	A
	D20/27.9	LED 17W* main power 3000K	A
	D20/38.1	LED E27 20/23W FBT E27 105/140W HSGSA E27 energy saver	A++ / A+ / A A D
	D20/38.2	2 x LED E27 2 x 20/23W FBT E27 2 x 70W HSGSA E27 energy saver	A++ / A+ / A A D
	D20/38.4 EL	2 x 26W FSQ G24 q-3	A

Materials	Die-cast aluminium body, moulded glass or polycarbonate diffusor	
Structure finishes	Painted alu Polished	
Diffuser finishes	Opaline polycarbonate Prismatized glass	
Insulation class	IP65 CE	

* Power consumption by device
 Incandescent and halogen versions are only with glass diffuser
 IP65 kit for polycarbonate diffuser only



Miranda



Paolo Rizzato, 2005

EN With a remarkable ability to evoke the charm of the past, distilling it in a clearly contemporary form, the Miranda lamp has an unmistakable presence thanks to its opaline blown glass top, underlined by the elegant combination with the aluminium of the structure.

IT Ammirabile per la sua capacità di rievocare il fascino del passato distillandolo in una forma squisitamente contemporanea, la lampada Miranda trae dal caratteristico diffusore a calotta in vetro soffiato opalino un inconfondibile segno di riconoscimento, suggellato dall'elegante accostamento con l'alluminio della struttura.

DE Miranda, mit ihrer bewundernswerten Fähigkeit, die ganze Faszination vergangener Zeiten in absolut moderner Form heraufzubeschwören. Unverwechselbares Kennzeichen der Leuchte ist der typische, haubenförmige Schirm aus mundgeblasenem Opalglas in der eleganten Kombination mit dem Ständer aus Aluminium.

FR Admirable en raison de sa capacité à évoquer le charme du passé tout en le distillant sous une forme délicieusement contemporaine, la lampe Miranda est caractérisée par son diffuseur à calotte en verre soufflé opalin qui constitue un signe de reconnaissance incomparable, complété par l'association élégante avec l'aluminium de la structure.

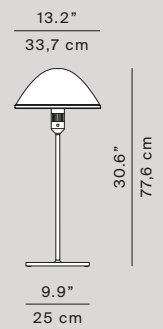
ES Admirable por su capacidad de reproducir el encanto del pasado destilándolo de una forma exquisitamente contemporánea, la lámpara Miranda luce en su característico difusor en forma de campana de vidrio soplado opalino un inconfundible signo de reconocimiento, reafirmado por su elegante combinación con el aluminio de la estructura.



D60

Miranda

D60
dimmer on board



D60 t.
dimmer on board



		EEL	
Light source	D60 / D60 t.	LED E27 dimmable 105/140W HSGSA E27 energy saver	A++ / A+ / A D
Materials	Aluminium body, opaline blown glass diffuser		
Structure finishes	<input type="radio"/> Alu		
Diffuser finishes	<input type="radio"/> Opal		
Insulation class	□ ▽ CE		

TECHNICAL DATA

MOD. Miranda

LUCEPLAN 2017/18



Mirandolina



TABLE

Paolo Rizzatto, 2005

EN Past and present meet with functional elegance in the Mirandolina lamp, the smaller version of the original Miranda model. The aluminium structure and rounded shade in blown opaline glass join forces to generate the reserved aplomb of this timeless creation.

IT Passato e presente si incontrano con funzionale eleganza nella lampada Mirandolina, versione in formato ridotto della capostipite Miranda. La struttura in alluminio e il diffusore a calotta in vetro soffiato opalino concorrono a definire il sobrio nitore formale di questa lampada senza tempo.

DE Vergangenheit und Gegenwart verbinden sich in Mirandolina zu funktionaler Eleganz, in dieser kleineren Version von Miranda, der Ahnherrin der Leuchtenfamilie. Die Aluminiumstruktur und der kuppelförmige Schirm aus mundgeblasenem Opalglas tragen bei zu der schlichten, formalen Klarheit dieser zeitlosen Leuchte.

FR Le passé et le présent s'unissent avec une élégance fonctionnelle dans la lampe Mirandolina, une version en format réduit du modèle d'origine Miranda. La structure en aluminium et le diffuseur à calotte en verre soufflé opalin contribuent à définir la sobriété formelle de cette lampe intemporelle.

ES Pasado y presente se encuentran con una elegancia funcional en la lámpara Mirandolina, versión en formato reducido del arquetipo Miranda. La estructura de aluminio y el difusor en forma de campana de vidrio soplado opalino contribuyen a definir la sobria nitidez formal de esta lámpara atemporal.

D60pi.

Mirandolina

D60pi.D
dimmer on board



EEL

Light source	D60pi.D	LED E14 dimmable	A++ / A+ / A
		42W HSGSA E14 energy saver	D

Materials Aluminium body, opaline blown glass diffuser

Structure finishes Alu

Diffuser finishes Opal

Insulation class  

TECHNICAL DATA

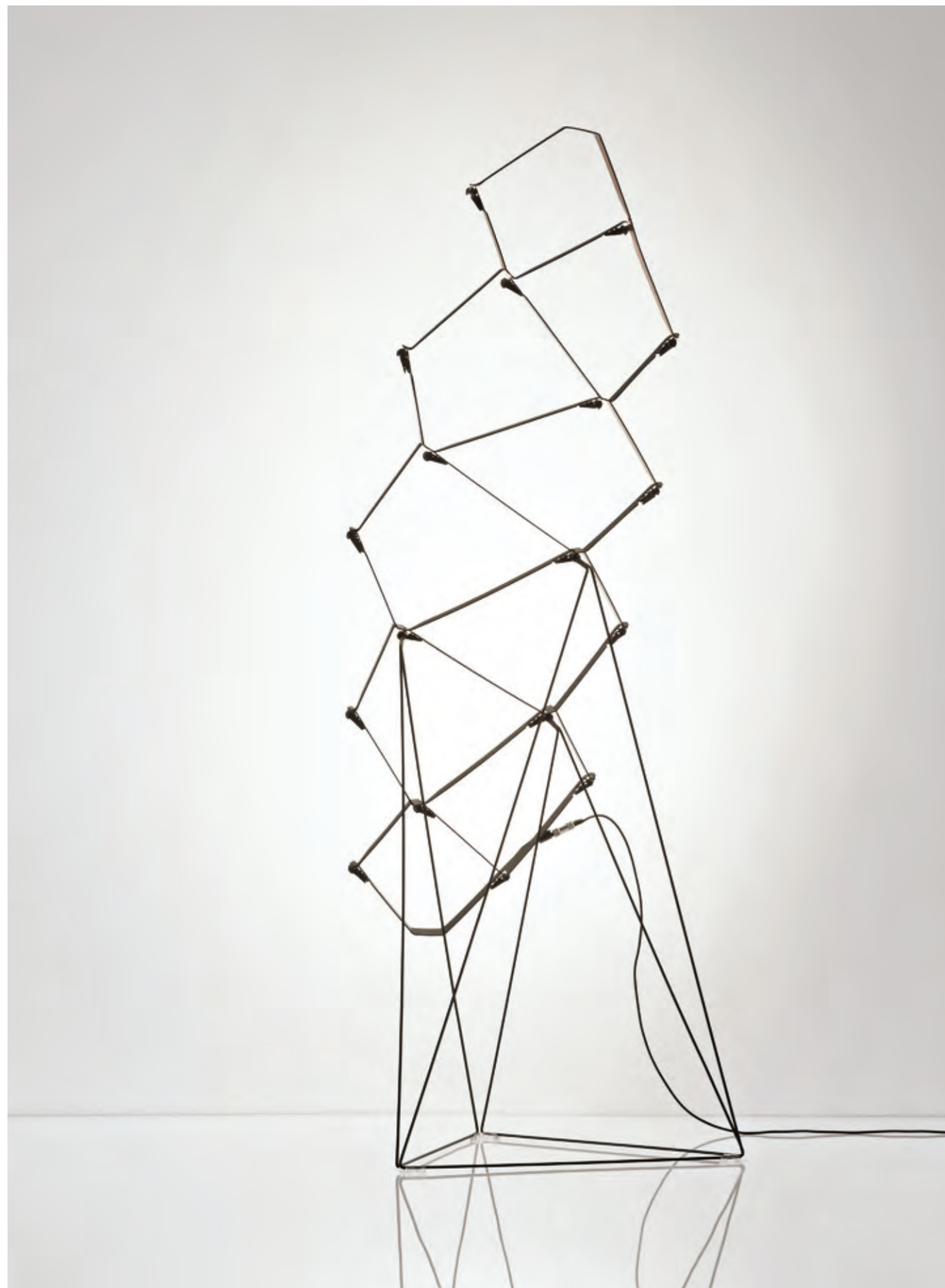
MOD. Mirandolina

LUCEPLAN 2017/18

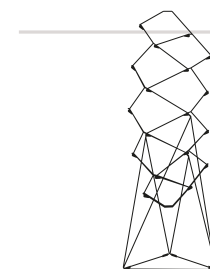
MOD. Mirandolina

LUCEPLAN 2017/18





Nothing



FLOOR

Francisco Gomez Paz, 2012

EN An extremely conceptual design that takes LEDs back to their essence: 'little nothings', but capable of lighting up spaces. Nothing is a piece of aluminium sheet bonded with electronic circuits and LEDs: a very thin laser-cut flat surface.

IT È un progetto estremamente concettuale che restituisce ai LED la loro essenza: 'piccoli nulla' capaci però di illuminare i nostri ambienti. Nothing è una lamiera in alluminio su cui vengono accoppiati circuiti elettronici e LED: un'esilissima superficie piatta tagliata a laser.

DE Ein extrem konzeptuelles Design, das LEDs auf ihre wahre Essenz reduziert: lauter „kleine Nichts“, aber fähig, unsere Räume zu erhellen. Nothing ist eine Aluminiumstruktur mit elektronischen Leiterbahnen, LEDs und hauchdünner, lasergeschnittener Oberfläche.

FR Il s'agit d'un projet extrêmement conceptuel qui restitue au LED son essence : de « petits objets de rien » en mesure d'éclairer l'espace. Nothing est une lamelle d'aluminium sur laquelle sont couplés des circuits électroniques et des sources LED: une superficie plate d'une finesse absolue découpée au laser.

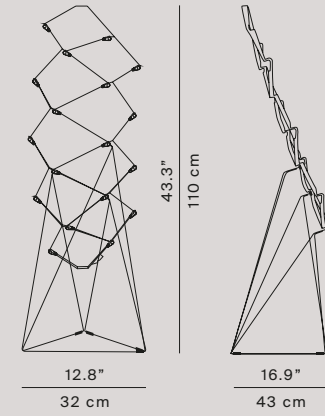
ES Es un proyecto extremadamente conceptual que devuelve a las LED su esencia: «pequeñas nada» capaces de iluminar nuestros ambientes. Nothing es una hoja de aluminio sobre la que se acoplan circuitos electrónicos y LED: una delgadísima superficie plana cortada con láser.



D75

Nothing

D75
dimmer on board



Light source	D75	LED 35W* 2700K 1800 lm	A
Materials	Aluminium body with flexible printed circuit board, steel rod base		
Structure finishes	● Black		
Insulation class	□ ▽ CE		

EN Pulling on both ends of the aluminium sheet, it opens to become a very light threedimensional object. Nothing – as its name says – is made from practically nothing. Not only is it made from a simple sheet; it also has no diffuser, and has been conceived, instead, to collaborate with a white wall that can reflect and spread the light.

IT Tirando le estremità del foglio di alluminio contemporaneamente, esso si apre trasformandosi in un oggetto tridimensionale, leggerissimo. Nothing è, come dice il suo nome, fatta di nulla. Non solo nasce da un semplice foglio piatto ma non porta con se il suo corpo diffondente, e stata pensata per esistere in concomitanza con una parete bianca, che ne rifletta la luce.

DE Zieht man an gleichzeitig außen an den Rändern des Aluminiumblatts, öffnet sich dieses zu einem superleichten dreidimensionalen Objekt. Nothing besteht, wie sein Name besagt, aus Nichts. Sie hat nicht nur lediglich die einfache Form eines Blatts, sondern braucht auch keinen Diffusor und ist dazu entworfen, in Symbiose einer weißen Wand als Reflektor für ihr Licht zu existieren.

FR Si l'on tire en même temps les extrémités de la feuille d'aluminium, celle-ci s'ouvre en se transformant en un objet tridimensionnel d'une légèreté absolue. Nothing est, comme son nom l'indique, faite de rien. Non seulement elle naît d'une simple feuille plate, mais elle ne porte même pas en elle son corps diffuseur : elle a été conçue pour être positionnée contre une paroi blanche qui en reflète la lumière.

ES Estirando las extremidades de la hoja de aluminio al mismo tiempo, esta se abre transformándose en un objeto tridimensional, ligerísimo. Como su propio nombre indica, Nothing está compuesta de la nada. No solo surge de una sencilla hoja plana, sino que no lleva consigo su cuerpo difusor; ha sido ideada para existir en conjunción con una pared blanca que refleje su luz.

* Power consumption by device



Otto Watt



Alberto Meda and Paolo Rizzatto, 2011

EN With impeccable design logic, Otto Watt interprets and applies the advent of high-efficiency LED light sources for low energy consumption. The 360° adjustable head and the reflector with a glare-proofing filter contribute to the total quality of this lamp.

IT La lampada Otto Watt interpreta e valorizza con impeccabile coerenza progettuale l'avvento delle sorgenti LED ad alta efficienza e a basso consumo energetico. La testa snodabile a 360° e il riflettore con filtro anti abbagliamento concorrono a definirne la qualità.

DE Die Leuchte Otto Watt interpretiert leistungsstarke und energieeffiziente LED-Leuchten durch makellose Kohärenz im Design. Der zu 360° schwenkbare Leuchtenkopf und der Reflektor mit Blendschutzfilter tragen dazu bei, die Qualität zu definieren.

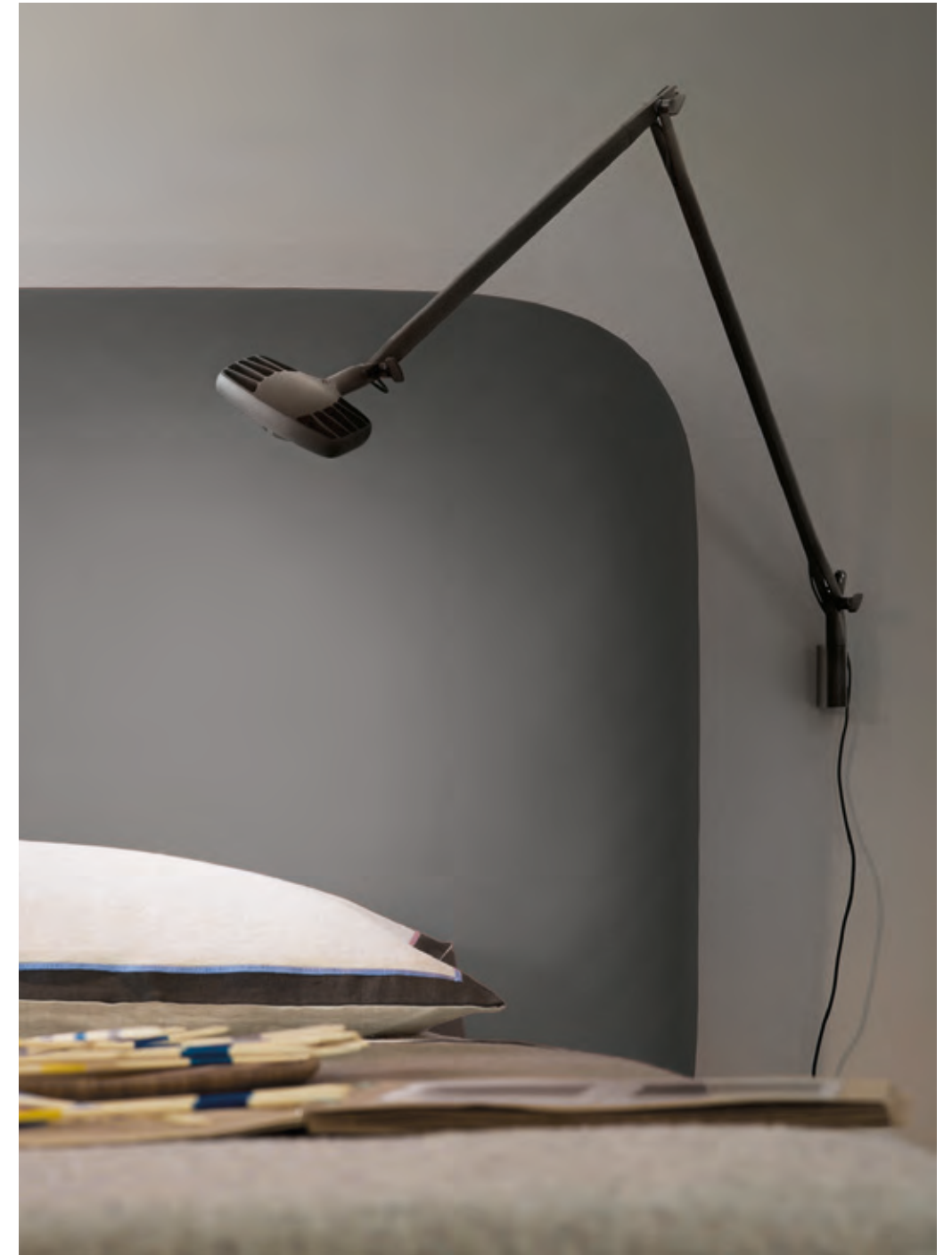
FR La lampe Otto Watt interprète et met en valeur, avec une cohérence conceptuelle impeccable, l'avènement des sources LED à haute efficacité et à faible consommation énergétique. La tête articulable à 360° et le réflecteur avec filtre anti-éblouissement contribuent à en définir la qualité.

ES La lámpara Otto Watt interpreta y valoriza con un diseño de impecable coherencia el advenimiento de las fuentes luminosas LED de alta eficiencia y bajo consumo energético. El cabezal giratorio a 360° y el reflector con filtro antideslumbramiento contribuyen a definir su calidad.



MOD. Otto Watt

LUCEPLAN 2017/18



MOD. Otto Watt

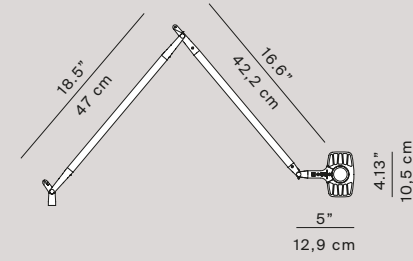
LUCEPLAN 2017/18



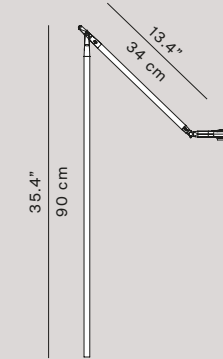
D72

Otto Watt

D72N1
dimmer on board



D72t
dimmer on board



Accessories

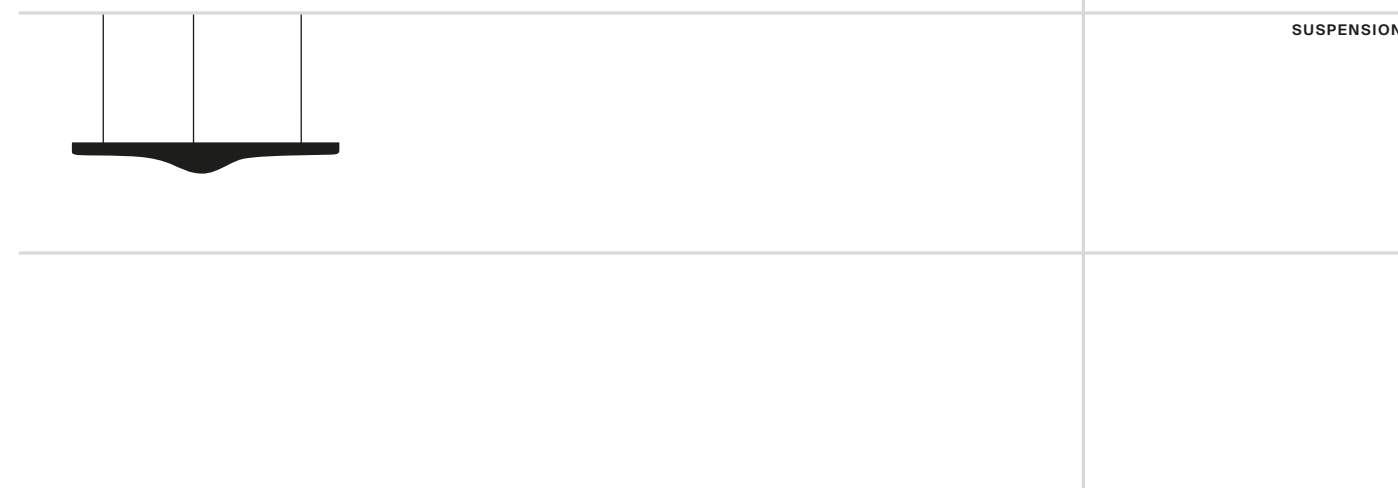
D72/1 table base	D72/2 fixing pin	D72/3 clamp	D72/4 wall bracket	D72/5 desk joint	D72/6 special adaptor
1.7" 4,4 cm 7.3" x 7.3" 18.5 x 18.5 cm	max 1.6" max 4,1 cm	1.6" 4,4 cm max 1.6" max 4,1 cm	1.7" 4,5 cm	1.7" 4,4 cm Ø 4.9" Ø12,5 cm	1.7" 4,4 cm

Light source	D72N1	LED 10W* 3000K 370 lm	EEL
	D72t	LED 8W* 2400-3500K 354 lm @ 3500K	A
Materials	Extruded and die-cast aluminium		
Structure finishes	Mirror	Black soft-touch	White
Accessories finishes	Mirror	Black soft-touch	White
Insulation class	III F	CE	

* Power consumption by device



Pétale



SUSPENSION

Studio Odile Decq, 2012

EN A suspension lamp with an organic form that conceals the magic of silence: the body consists of a sound-absorbing panel covered in white fabric, to improve acoustic comfort in any space. Available in three sizes.

IT Una lampada a sospensione dalla forma organica che cela dentro di sé la magia del silenzio: il corpo lampada, rivestito con un tessuto bianco, è costituito da un pannello fonoassorbente che consente di migliorare il comfort acustico all'interno dello spazio. Disponibile in tre dimensioni.

DE Eine Pendelleuchte, deren organische Form den Zauber der Stille in sich verbirgt: Der Lampenkörper mit seiner weißen textilen Bespannung besteht aus schallschluckendem Material, das es ermöglicht, den akustischen Komfort innerhalb des Raumes zu verbessern. Erhältlich in drei Versionen.

FR Une lampe à suspension à la forme organique qui recèle toute la magie du silence : le corps de la lampe, revêtu d'un tissu blanc, est constitué d'un panneau phono-absorbant qui permet d'améliorer le confort acoustique à l'intérieur de l'espace. Disponible en trois dimensions.

ES Una lámpara de suspensión con una forma orgánica que encierra dentro de sí la magia del silencio: el cuerpo de la lámpara, revestido con un tejido blanco, está compuesto por un panel fonoabsorbente que permite mejorar el confort acústico en el interior del espacio. Disponible en tres tamaños.



1 Model of application
office

Location analysis

a pleasant workspace must guarantee a perfect balance between correct, uniform lighting of workspaces and a comfortable acoustic "situation" in which the noise produced inside the space is reduced to a minimum level.

Solution

Pétale suspensions combine the technology of a fiberglass panel that absorbs the sound waves reflected by the room's surfaces with an integrated high-performance lighting module. The result is a comfortable lightscape and a pleasing acoustic sensation.

2 Room data

L = 6 m
W = 6 m
H = 4 m

Fixtures installation

1 fixture every
2 workspace AFF 2,1 m

Lighting source used

Fluo 40W+22W
Ledstrip 18W

Illuminance average

Workspaces 304 lx

3 Before

Time of reverberation* 2,35 s

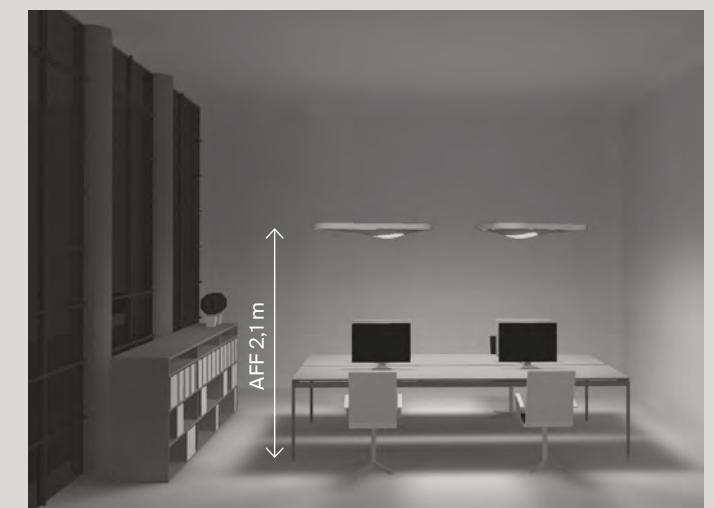
After

(+ 2 Pétale D71P)
Time of reverberation 1,86 s

Decrease of reverberation
about 21%**

* Measuring reverberation time allows to calculate total sound absorption. Reverberation time varies according to the frequency. If reverberation time is too long, the space can have echoes and rumbles.

** The data is always approximate: the software doesn't take in consideration the position of the speaker and the position of absorbent surfaces.



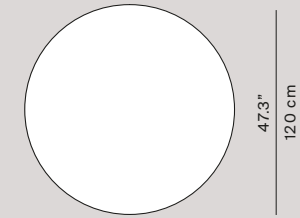
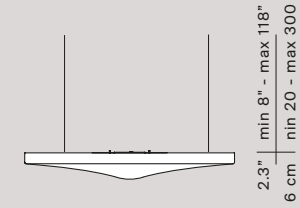


D71

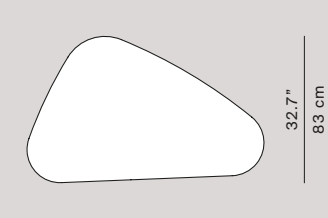
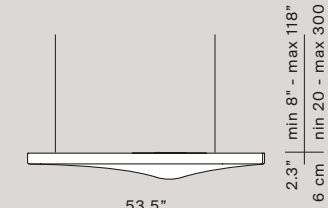
Pétale

D71C
D71CL
 weight 13,0 Kg
D71P
D71PL
 weight 14,10 Kg
D71P1
D71P1L
 weight 16,50 Kg

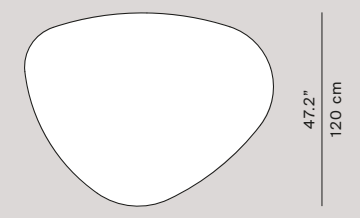
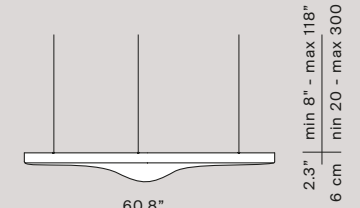
D71C-D71CL



D71P-D71PL

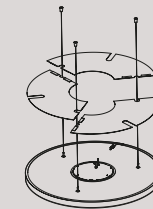


D71P1-D71P1L

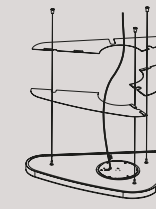


Accessoires
cover

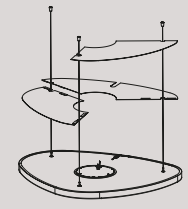
D71/OAC
 for D71C-D71CL



D71/OAP
 for D71P-D71PL



D71/OAP1
 for D71P1-D71P1L



Light source

D71/2 on/off
 for D71C, D71P, D71P1

22W FSC T5 2GX13 + 40W FSC T5 2GX13

EEL

D71/2D push dim/DALI
 for D71C, D71P, D71P1

22W FSC T5 2GX13 + 40W FSC T5 2GX13

A

D71/2L on/off
 for D71CL, D71PL, D71P1L

22W FSC T5 2GX13 + 40W FSC T5 2GX13 + 18W LED strip

A

D71/2DL push dim/DALI
 for D71CL, D71PL, D71P1L

22W FSC T5 2GX13 + 40W FSC T5 2GX13 + 18W LED strip

A

D71/6DL push dim/DALI
 for D71CL, D71PL, D71P1L

LED 40W* 3000K 3400 lm + 18W LED strip

A++

Materials

Aluminium structure and textile

Structure finishes

White

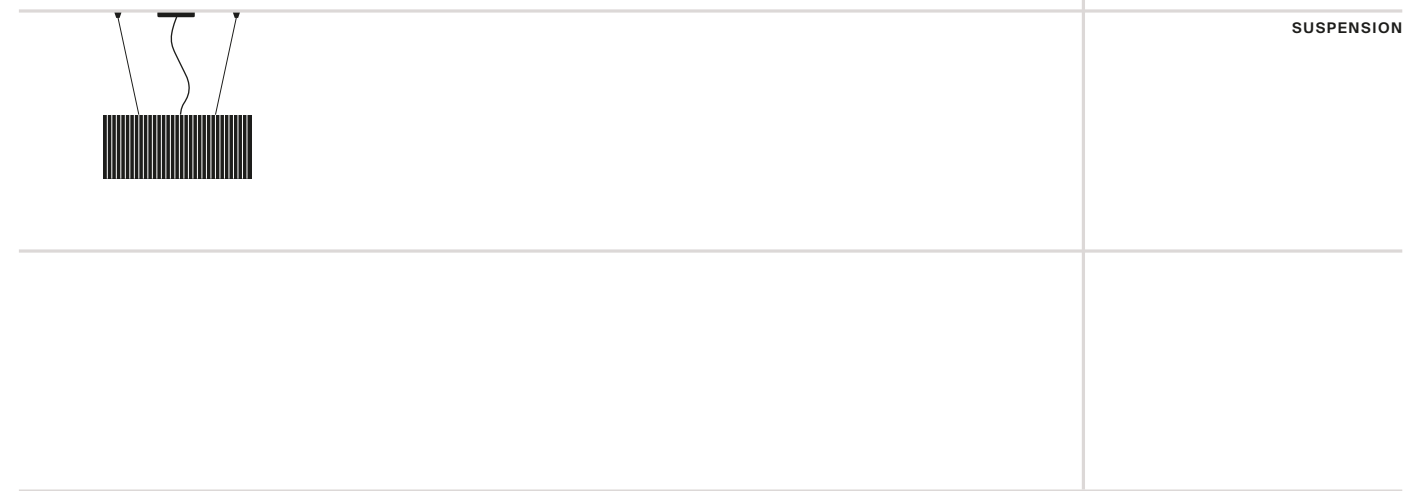
Insulation class



* Power consumption by device



Plissé



Inga Sempé, 2007

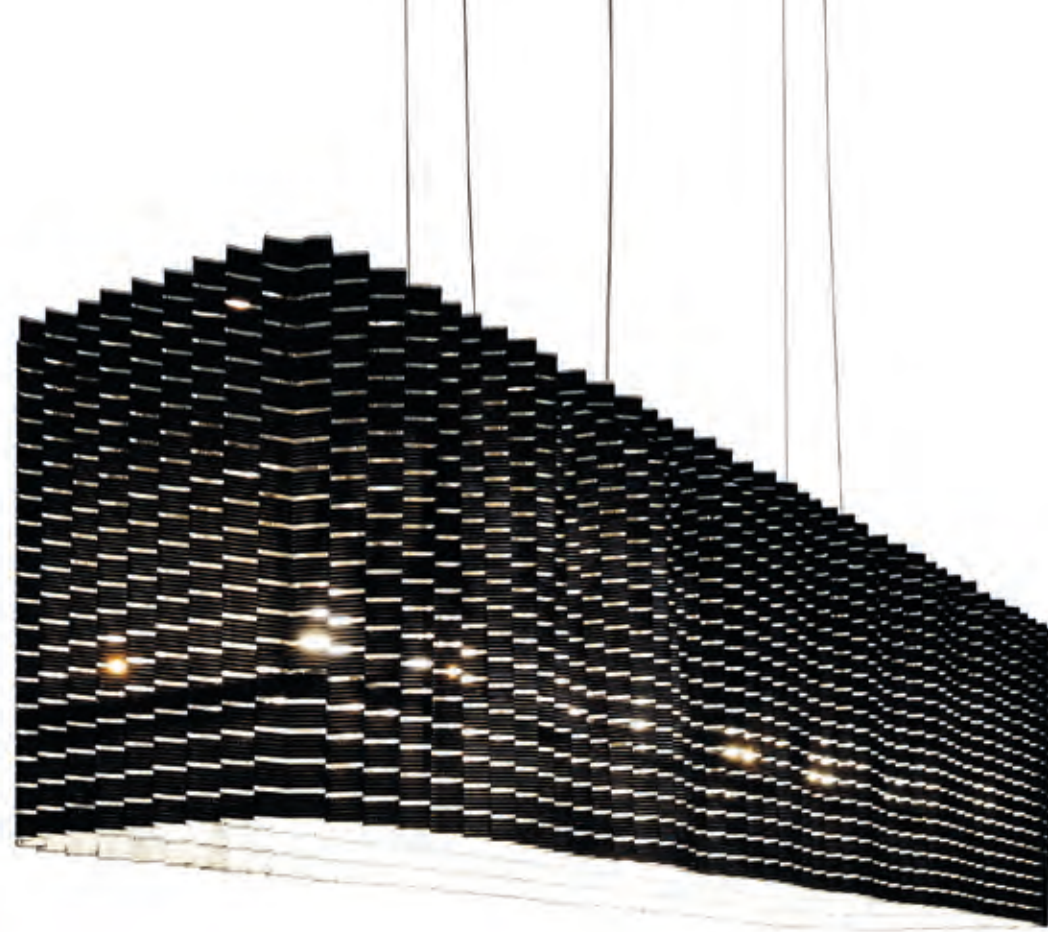
EN A suspension lamp with adjustable width. The double pantograph system permits easy extension from a minimum of 60 to a maximum of 160 cm. The stylish pleated shade easily adapts to the variations of the volume.

IT Lampada a sospensione regolabile in ampiezza. Un sistema a doppio pantografo consente di estendere il fascio luminoso con un semplice gesto da un minimo di 60 a un massimo di 160 cm. Il paralume, caratterizzato da una sofisticata plissettatura a fisarmonica, si adatta facilmente alle variazioni di volume.

DE In der Breite verstellbare Pendelleuchte. Ein doppelter Pantografmechanismus erlaubt es, das Lichtbündel mit einem Handgriff von 60 cm auf 160 cm auszuziehen. Der Schirm wird durch seinen raffinierten Ziehharmonika-Faltenwurf charakterisiert. Damit passt er sich leicht der Volumenveränderung an.

FR Lampe à suspension réglable en largeur. Un système à double pantographe permet d'allonger le faisceau lumineux d'un simple geste, d'un minimum de 60 à un maximum de 160 cm. L'abat-jour, qui se caractérise par un plissé en accordéon d'une grande sophistication, s'adapte facilement aux variations de volume.

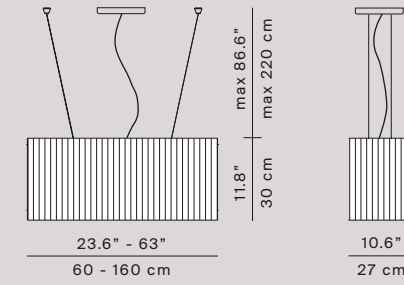
ES Lámpara de suspensión regulable en anchura. Un sistema de doble pantógrafo permite extender el haz luminoso con un simple gesto, desde un mínimo de 60 cm a un máximo de 160 cm. La pantalla, caracterizada por unos sofisticados pliegues como acordeón, realizada en tejido técnico de aluminio y poliéster, se adapta fácilmente a las variaciones de volumen.



D62

Plissé

D62



Light source

D62

7 x LED E14

EEL
A++ / A+ / A

7 x 12W FB E14

A

7 x 42W HSGSA E14 energy saver

D



Materials

Stainless steel structure, lampshade in technical aluminium and polyester

Structure finishes

 Polished

Diffuser finishes

 White  Black

Insulation class

TECHNICAL DATA

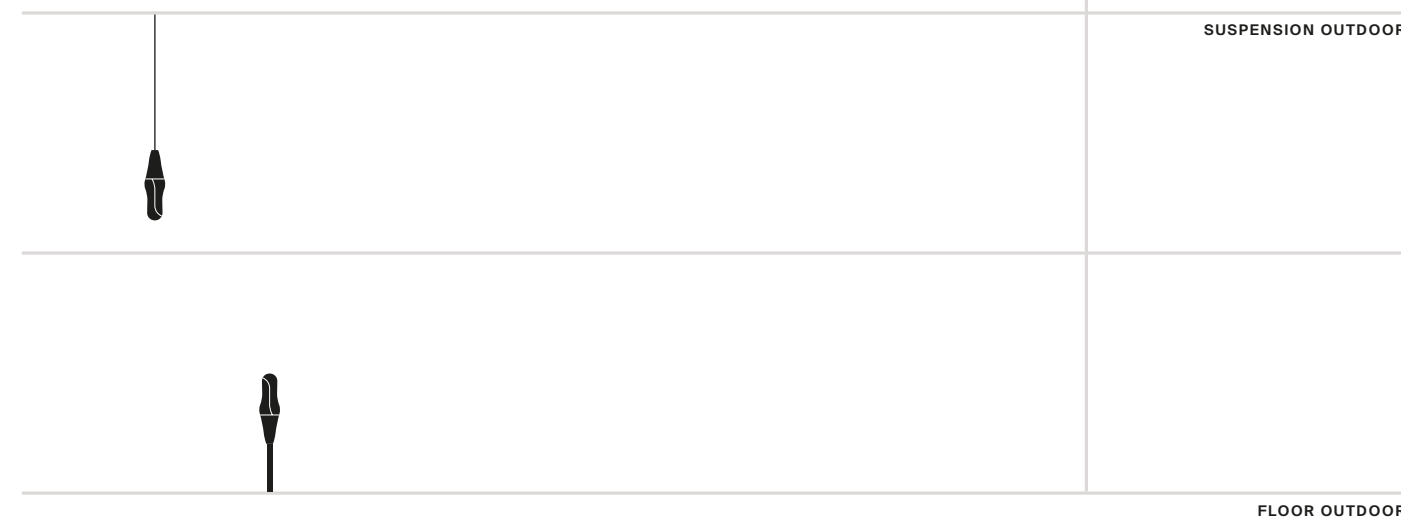
MOD. Plissé

LUCEPLAN 2017/18





Pod Lens



Ross Lovegrove, 1998

EN Made entirely of polycarbonate, Pod Lens is designed to be suspended in the midst of trees, attached to a wall, inserted on a post or anchored in the ground. A discreet presence that nevertheless adds forceful character to its setting. Placed on an aluminium base or fastened to the wall, Pod Lens brightens up outdoor spaces.

IT Realizzata interamente in policarbonato Pod Lens è progettata per essere appesa tra gli alberi, fissata a una parete, inserita in uno stelo o piantata nel terreno. Una presenza discreta e "mimetica" capace, allo stesso tempo, di connotare fortemente l'ambiente in cui viene inserita. Posizionandola su una base di alluminio o fissandola a un muro, Pod Lens rallegra i vostri spazi esterni.

DE Pod Lens mit ihrem ganz aus Polykarbonat gefertigten Körper kann zwischen Bäumen gehängt, an einer Wand angebracht, auf einen hohen Fuß gesetzt oder auf einem Pfahl direkt in die Erde gesteckt werden. Eine unaufdringliche, „unmerkliche“ Gegenwart, die ihrem Umfeld dennoch eine ganz eigene Prägung zu verleihen weiß. Auch in Innenräumen im Wohnbereich, auf einem Aluminiumfuß oder mit Wandanbringung, sorgt Pod Lens für Fröhlichkeit.

FR Réalisée intégralement en polycarbonate, Pod Lens a été conçue pour être suspendue entre des arbres, fixée à un mur, insérée sur une tige ou encore plantée directement au sol. Une présence discrète et "mimétique", même si en mesure de caractériser fortement l'espace dans lequel elle est insérée. Si on la place sur une base en aluminium ou si on la fixe à un mur, Pod Lens réussit à égayer vos jardins.

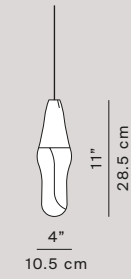
ES Elaborada totalmente en policarbonato, Pod Lens está diseñada para ser colgada entre árboles, fijada en una pared, introducida en un pie de soporte o plantada en el terreno. Se trata de una presencia discreta y «mimética», capaz al mismo tiempo de marcar fuertemente el ambiente en el que es introducida. Posicionándola en una base de aluminio o fijándola en una pared, Pod Lens anima los jardines.



D30F

Pod Lens

D30F

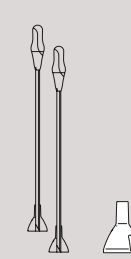


Accessories

D30/1
mobile base



D30/2
fixed base

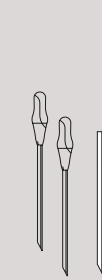


Accessories

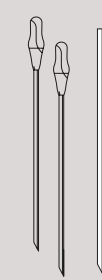
D30/4.1
stem 35 cm



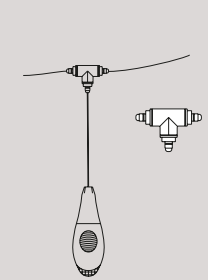
D30/4.2
stem 120 cm



D30/4.3
stem 180 cm



D30/5
3 way connector



Light source

D30F

LED E27

EEL

A++ / A+ / A

14W FBT E27

A

Materials

Injection-moulded polycarbonate, diffuser with prismatic internal walls and overmoulded lens
the material is self-extinguishing

Structure finishes

Grey
 Sage green
 Terracotta

Cable finishes

Sage green

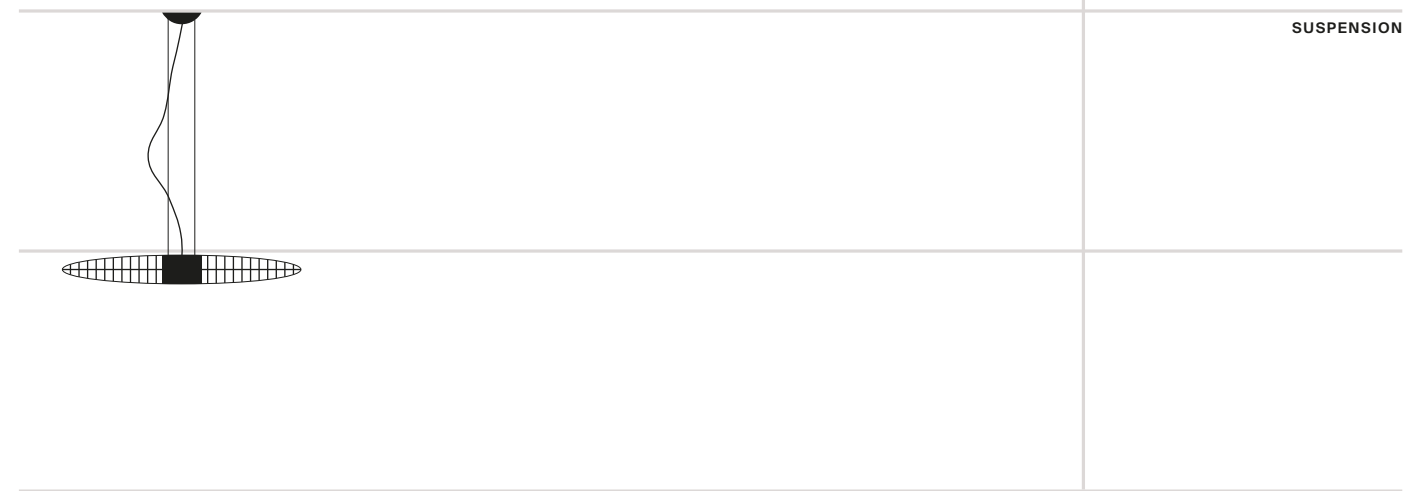
Insulation class

IP65

CE



Queen Titania



Alberto Meda and Paolo Rizzatto, 2005

EN Doubled in size and visual impact, designed to light up large spaces. A pair of interchangeable filters make it possible to color the aluminium body without interfering with the white light emission.

IT Raddoppiata nelle dimensioni e nell'impatto visivo, è progettata per l'illuminazione dei grandi ambienti. Una coppia di filtri intercambiabili consente di colorare il corpo in alluminio senza interferire con l'emissione di luce bianca.

DE Mit doppelter Spannweite und beeindruckendem Volumen ist sie für die Gestaltung von großen Räumen entwickelt worden. Ein Paar austauschbarer Filter ermöglicht es, den Aluminium Körper einzufärben, ohne das weiße Licht der Leuchte zu beeinflussen.

FR Doublées dans les dimensions avec un fort impact visuel, elle est destinée à éclairer les grands volumes. Une paire de filtres interchangeables permet de colorer le corps en aluminium sans modifier la diffusion de la lumière blanche.

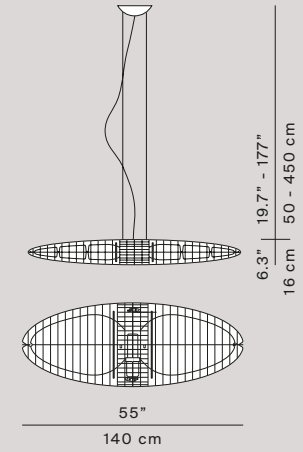
ES De dimensiones duplicadas lo mismo que el impacto visible, se proyectó para la iluminación de grandes ambientes. Una pareja de filtros intercambiables permiten colorear el cuerpo de aluminio, sin interferir en la emisión de luz blanca.



D17Q

Queen Titania

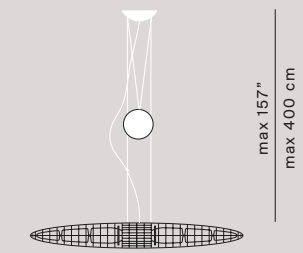
D17 Q
weight 3,00 Kg



D17 Q/01
pair of polycarbonate filter



D17 Q/02
up and down kit
weight 2,00 Kg





EEL

Light source	D17 Q	LED E27 Ø max 38 mm, L 150 mm	A++ / A+ / A
		205W HSGST E27 energy saver	D

Materials Zamak counterweight, aluminium lamellar shell

Structure finishes  Natural aluminium

Filters finishes  Yellow  Violet  Red  Green  Blue

Insulation class   

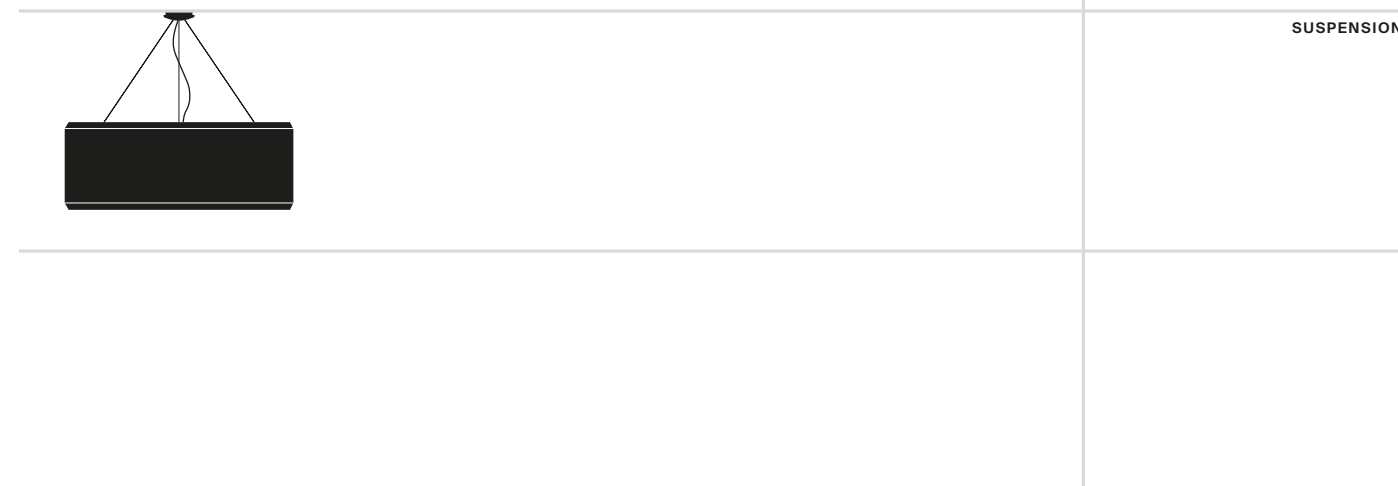
TECHNICAL DATA

MOD. Queen Titania

LUCEPLAN 2017/18



Silenzio



SUSPENSION

Monica Armani, 2013

EN Quality lighting combined with acoustic comfort and the beauty of fabrics, for this family of suspension lamps. A lighting system that matches decor solutions with high levels of sound absorption, for public and private spaces.

IT La qualità della luce si accompagna al comfort acustico e alla bellezza dei tessuti nella nuova famiglia di sospensioni. Si tratta di un sistema d'illuminazione che abbina soluzioni di fonosorbimento per spazi pubblici e privati.

DE Qualität des Lichts, akustischer Komfort und Schönheit des Gewebes für die neue Familie von Pendelleuchten. Ein Beleuchtungssystem, das Design und Komfort mit hohem Schallschluckvermögen für öffentliche und private Räume kombiniert.

FR Avec cette nouvelle famille de suspensions, la qualité de la lumière se conjugue au confort acoustique et à la beauté des tissus. Il s'agit d'un système d'éclairage qui associe des solutions déco à des prestations d'absorption phonique d'une extrême qualité pour les espaces publics et privés.

ES La calidad de la luz va acompañada de la comodidad acústica y de la belleza de los tejidos en la nueva familia de lámparas de suspensión. Se trata de un sistema de iluminación que combina soluciones decorativas con altas prestaciones de fonosorción para espacios públicos y privados.



1 Model of application
restaurant

Location analysis
the quality of a restaurant is a combination of different factors: quality of food, service and environment and a good quality of speech combined with acoustic comfort.

Solution
the Silenzio suspensions are the perfect solution because they are simple shapes which enrich the spaces thanks to the high quality of the textiles; they diffuse a comfortable light and provide high levels of acoustic absorption.

2 Room data
L = 15 m
W = 7 m
H = 5,5 m

Different height from 2,5 mt to 2,9 mt AFF

Lighting source used
LED module 40W

Fixtures installation
5 x Silenzio Ø 90 cm
9 x Silenzio Ø 120 cm

Illuminance average
Table (min) 180 lx
Table (max) 452 lx

3 Before
time of reverberation* 3,16 s
After
(with Silenzio) time of reverberation 1,55 s
Decrease of reverberation: about 51%**

Measuring reverberation time allows to calculate total sound absorption. Reverberation time varies according to the frequency. If reverberation time is too long, the space can have echoes and rumbles. The data is always approximate: the software doesn't take in consideration the position of the speaker and the position of absorbent surfaces.





D79

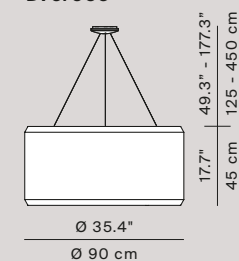
Silenzio

D79/90c
weight 17,0 Kg

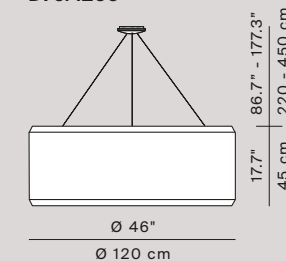
D79/120c
weight 22,0 Kg

D79/150c
weight 29,0 Kg

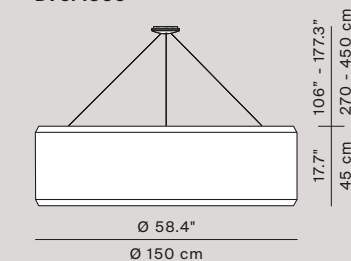
D79/90c



D79/120c

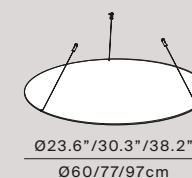


D79/150c

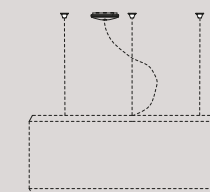


Accessoires

D79R/07
bottom screen



D79R/09
suspension kit



Light source

D79R/03

3 x LED E27
3 x max 105 HSGSA E27 energy saver
3 x 23/27W FB E27

A++ / A+ / A
D
A

D79R/10

LED 45W* 3000K

A++

D79R/11

LED 45W* 2700K

A++

Materials

Aluminium and steel structure and textile

Structure finishes

White

Textiles

kvadrat

Kvadrat Remix 2 fabric
designed by Giulio Ridolfo
(90% wool, 10% nylon)

Standard colours

133 152 242 252

Possible color schemes available upon request, for customized solutions

Green

412 912 942

Blue

733 743 753

Green/beige

223 923

Pink/lilac/blue

682 722 852

Orange

443 543 653

Grey

123

Insulation class

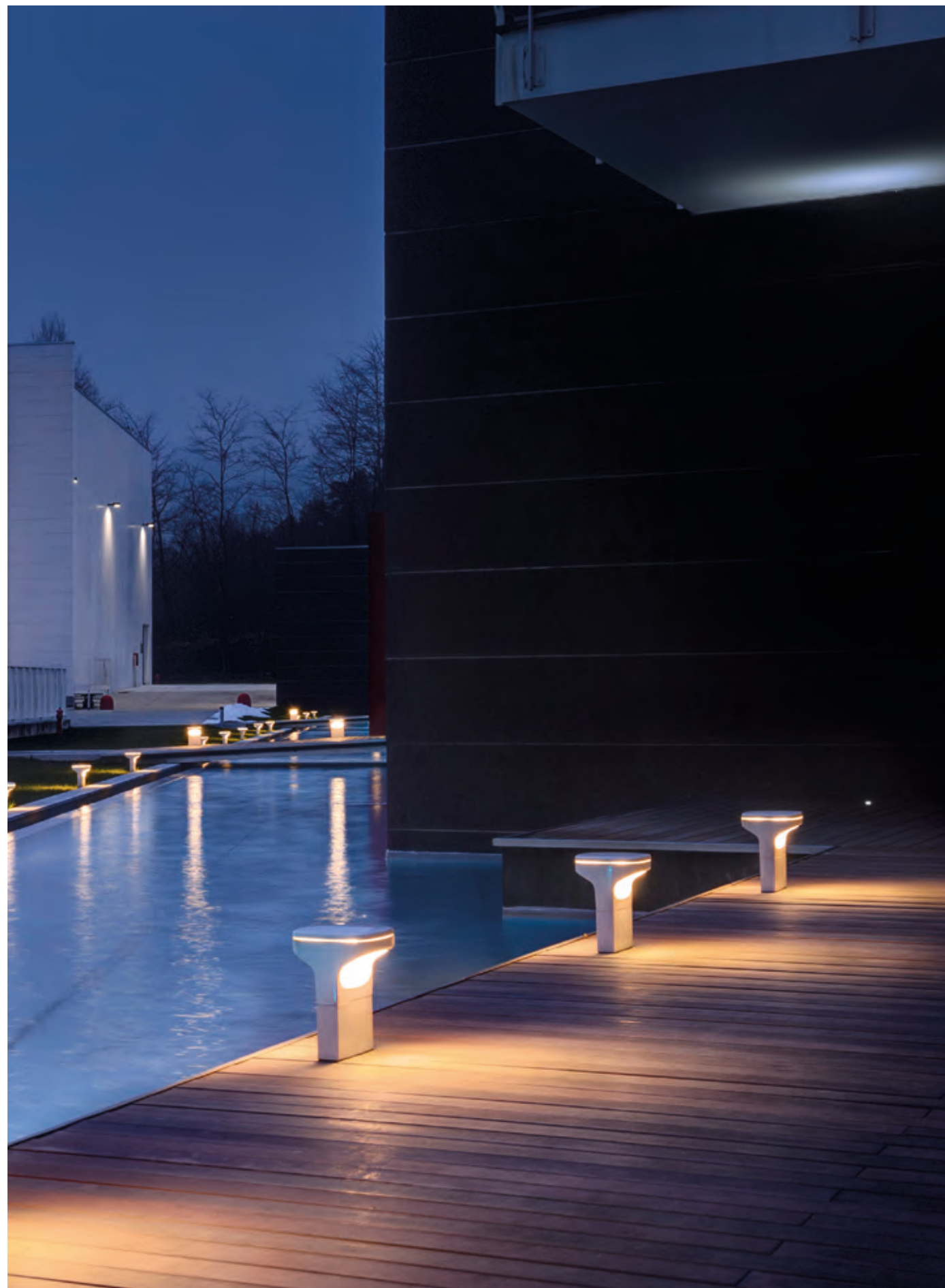
⊕ ⊖ CE

* Power consumption by device

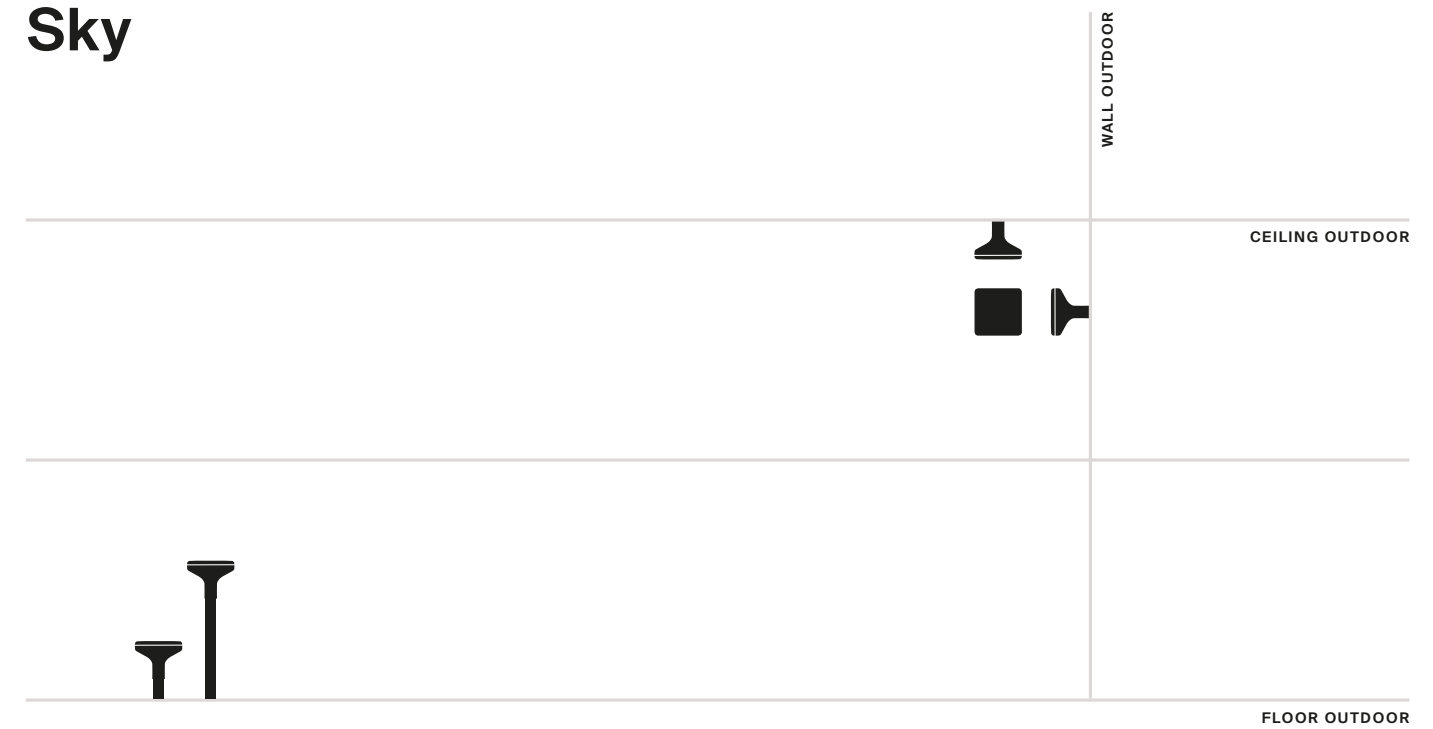
TECHNICAL DATA

MOD. Silenzio

LUCEPLAN 2017/18



Sky



Alfredo Häberli, 2007

EN Series of lamps with IP65 protection, with a simple and elegant design that fits in perfectly with any outdoor space. The head distributes light evenly while hiding the light sources.

IT Serie di lampade con grado di protezione IP65, dal design essenziale ed elegante, che si integra perfettamente negli spazi esterni. La testa distribuisce omogeneamente la luce celando le sorgenti luminose.

DE Lampenserie mit der Schutzart IP65 mit einem Design von schlichter Eleganz, das sich perfekt ins Außenambiente integriert. Der Lampenkopf leitet das Licht gleichmäßig weiter und verdeckt gleichzeitig die Leuchtmittel.

FR Série de lampes avec indice de protection IP65, design essentiel et élégant, qui s'intègre parfaitement au plein air. La tête répartit uniformément la lumière en masquant les sources lumineuses.

ES Serie de lámparas con grado de protección IP65, de diseño esencial y elegante, que se integra perfectamente en espacios exteriores. El cabezal distribuye de forma homogénea la luz ocultando las fuentes luminosas.



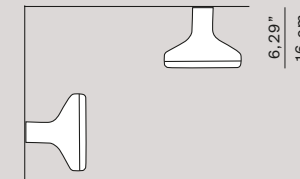
D63

Sky

D63a. fluo



D63a. L
weight 1,20 Kg



D63t1. fluo



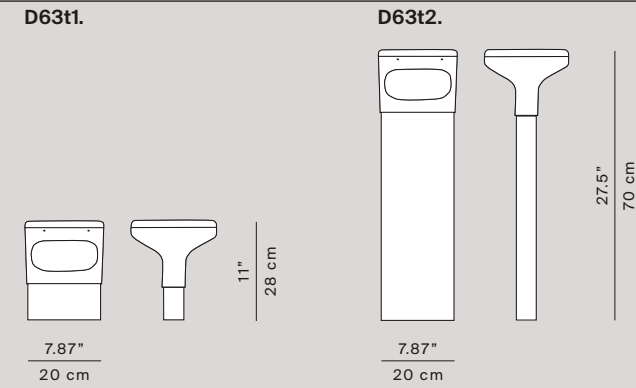
D63t1. L



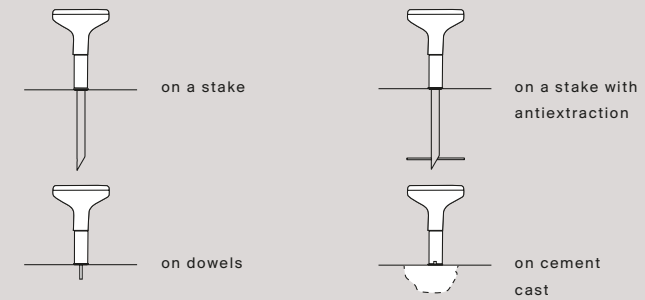
D63t2. fluo



D63t2. L



Fastening
D63t.



EEL

Light source

D63a.fluo / D63t1.fluo / D63t2.fluo 26W FSM GX24 q-3

A

D63a.L / D63t1.L / D63t2.L 2 x LED E14

A++ / A+ / A

Materials

Body and cover in die cast aluminium and polycarbonate diffuser

Structure finishes

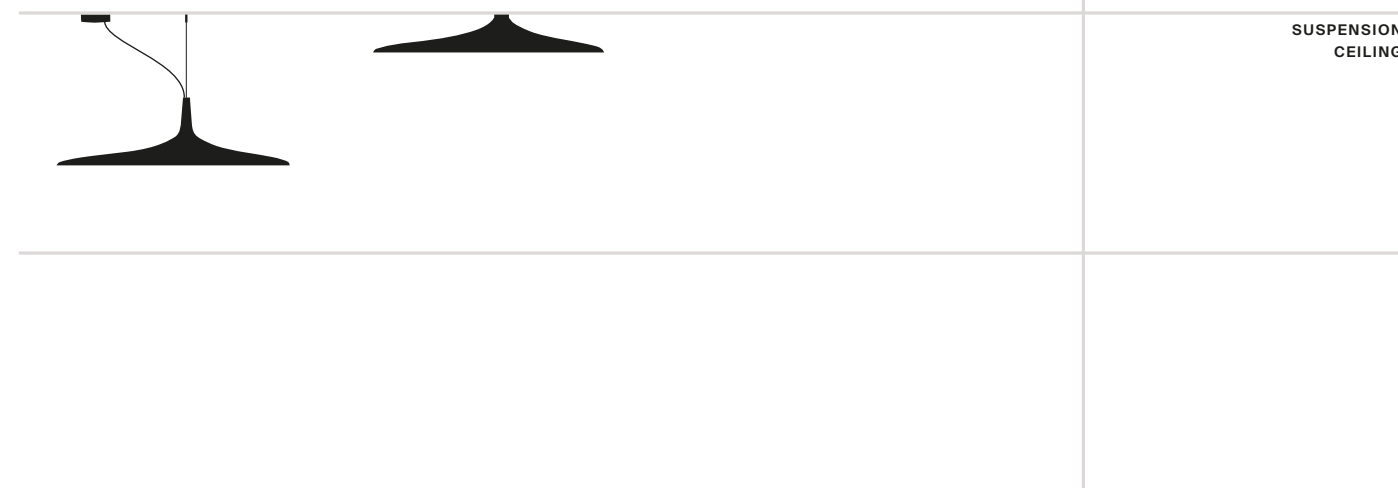
White
 Alu
 Chestnut

Insulation class

F
 CE



Soleil Noir



Studio Odile Decq, 2015

EN “When the Sun has a date with the Moon... The Moon enters the Sun and the crown appears...” says Odile Decq. Soleil Noir is a poetic encounter between white and black, a symbolic struggle between light and darkness. A suspension or ceiling lamp with an organic form in molded expanded polyurethane, whose LED source is hidden inside a disk to generate uniform indirect diffused light.

IT “Quando il Sole ha un appuntamento con la Luna... La Luna copre il Sole e appare una corona...” Odile Decq. Soleil Noir è un incontro poetico fra il bianco e il nero, una lotta simbolica fra la luce e l'ombra. Una lampada a sospensione da soffitto dalla forma organica in poliuretano espanso stampato, la cui sorgente LED è nascosta all'interno di un disco che consente di generare una luce diffusa indiretta omogenea.

DE “Wenn die Sonne ein Rendezvous mit dem Mond hat... Der Mond verdeckt die Sonne, eine Corona erscheint...” Odile Decq. Soleil Noir ist ein poetisches Rendezvous von Weiß und Schwarz, ein symbolischer Kampf zwischen Licht und Schatten. Eine organisch geformte Pendell- oder Deckenleuchte aus gestanztem Polyurethanhartschäum. Das LED-Leuchtmittel liegt im Inneren einer Scheibe verborgen, womit sich blendfreies, indirektes und homogenes Licht erzeugen lässt.

FR “Quand le Soleil a rendez-vous avec la Lune... La Lune couvre le Soleil et une couronne apparaît...” Odile Decq. Soleil Noir est une rencontre poétique entre le blanc et le noir, une lutte symbolique entre la lumière et l'ombre. Une lampe à suspension ou à plafond d'une forme organique en polyuréthane expansé moulé, dont la source LED est cachée à l'intérieur d'un disque qui permet de générer une lumière diffuse indirecte homogène.

ES “Cuando el Sol se da cita con la Luna... La Luna cubre al Sol y aparece una corona...” Odile Decq. Soleil Noir es un encuentro poético entre el blanco y el negro, una lucha simbólica entre la luz y la sombra. Una lámpara de suspensión o de techo de forma orgánica de poliuretano expandido estampado, cuya fuente luminosa LED está oculta dentro de un disco que permite generar una luz difusa indirecta homogénea.



MOD. Soleil Noir

LUCEPLAN 2017/18



MOD. Soleil Noir

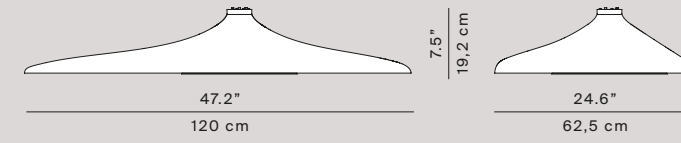
LUCEPLAN 2017/18



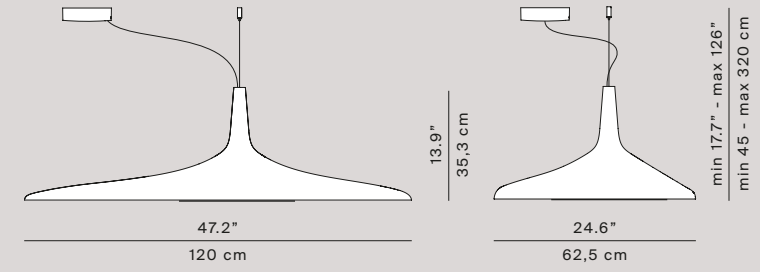
D89

Soleil Noir

D89p
push dimmer/DALI
weight 6,10 Kg



D89s
push dimmer/DALI
weight 6,50 Kg



TECHNICAL DATA

EEL

Light source	D89p / D89s	LED 35W* 3000K 1728 lm	A
Materials	Molded polyurethane foam body and aluminium steel structure		
Structure finishes	<input type="radio"/> White <input checked="" type="radio"/> Black		
Insulation class	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	CE	

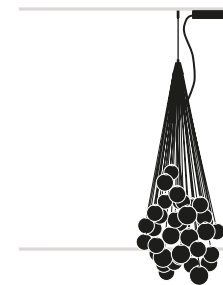
MOD. Soleil Noir

* Power consumption by device

LUCEPLAN 2017/18



Stochastic



SUSPENSION

Daniel Rybakken, 2016

EN Composed of glass spheres at different heights, Stochastic takes on infinite combinations in a sort of controlled freedom: each sphere is connected to small steel rods of different lengths that can be attached to the structure according to your own creative impulses. The light source – a double high-efficiency LED module – is enclosed in the spheres, generating warm indirect light aimed upward and downward.

IT Composta da sfere di vetro a diverse altezze, Stochastic consente infinite combinazioni, in una sorta di libertà controllata: ogni sfera è collegata a delle astine in acciaio di lunghezze differenti, che vanno agganciate alla struttura secondo la propria creatività. La fonte luminosa, un doppio modulo LED ad alta efficienza, è racchiusa all'interno delle sfere, generando una luce indiretta calda e soffusa, che si dirige sia verso l'alto che verso il basso.

DE Stochastic besteht aus in unterschiedlichen Höhen angeordneten Glaskugeln, die sich in zahllosen Kombinationen in einer Art kontrollierter Freiheit anordnen lassen: Jede Kugel ist an einem Stahlstab befestigt, alle mit unterschiedlicher Länge, die je nach persönlicher Kreativität an die Struktur gehängt werden. Das Leuchtmittel, ein doppeltes Hochleistungs-LED-Modul, ist im Inneren der Kugeln verborgen und erzeugt ein warmes, weiches Licht, das nach oben und unten abstrahlt.

FR Composée de sphères de verre de différentes hauteurs, Stochastic permet d'innombrables combinaisons, dans une sorte de « liberté contrôlée » : chaque sphère est reliée à des tiges en acier de différentes longueurs, qui sont attachées à la structure, selon la créativité de chacun. La source lumineuse, un module LED double à haute efficacité, est contenue à l'intérieur des sphères, générant ainsi une lumière indirecte chaude et tamisée, qui s'oriente aussi bien vers le haut que vers le bas.

ES Compuesta de esferas de vidrio de distintas alturas, Stochastic permite infinitas combinaciones, en una especie de libertad controlada: cada esfera está conectada a varillas de acero de diferentes longitudes, que se enganchan a la estructura en función de la propia creatividad. La fuente luminosa, un doble módulo LED de alta eficiencia, está encerrada dentro de las esferas, generando una luz indirecta cálida y velada, que se dirige tanto hacia arriba como hacia abajo.





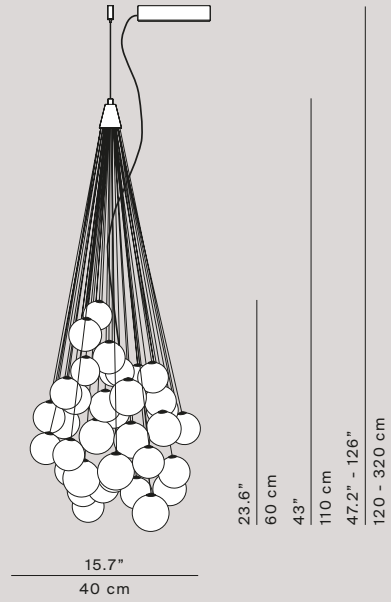
D78

Stochastic

D87 sp
D87 spw
 suspension
 48 elements
 trailing edge dimmable
 with wall control

Spheres: Ø 8,7 cm
 weight 2,9 Kg

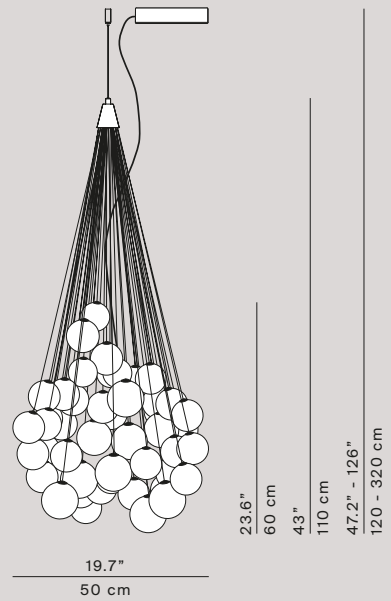
Ceiling rose:
 Ø 18 cm, h 4,5 cm



D87sg
D87sg
D87 sgw
 suspension
 72 elements
 trailing edge dimmable
 with wall control

Spheres: Ø 8,7 cm
 weight 4,1 Kg

Ceiling rose:
 Ø 18 cm, h 4,5 cm



Light source	D87CC	LED 25W* 3000K 2380 lm	A
	D87CW	LED 25W* 2700K 2380 lm	A
Materials	Stainless steel rods, blown glass spheres		
Structure finishes	<input type="radio"/> Semitrasparent white	<input type="radio"/> Metallized mirror	
Insulation class	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> CE		

* Power consumption by device

TECHNICAL DATA

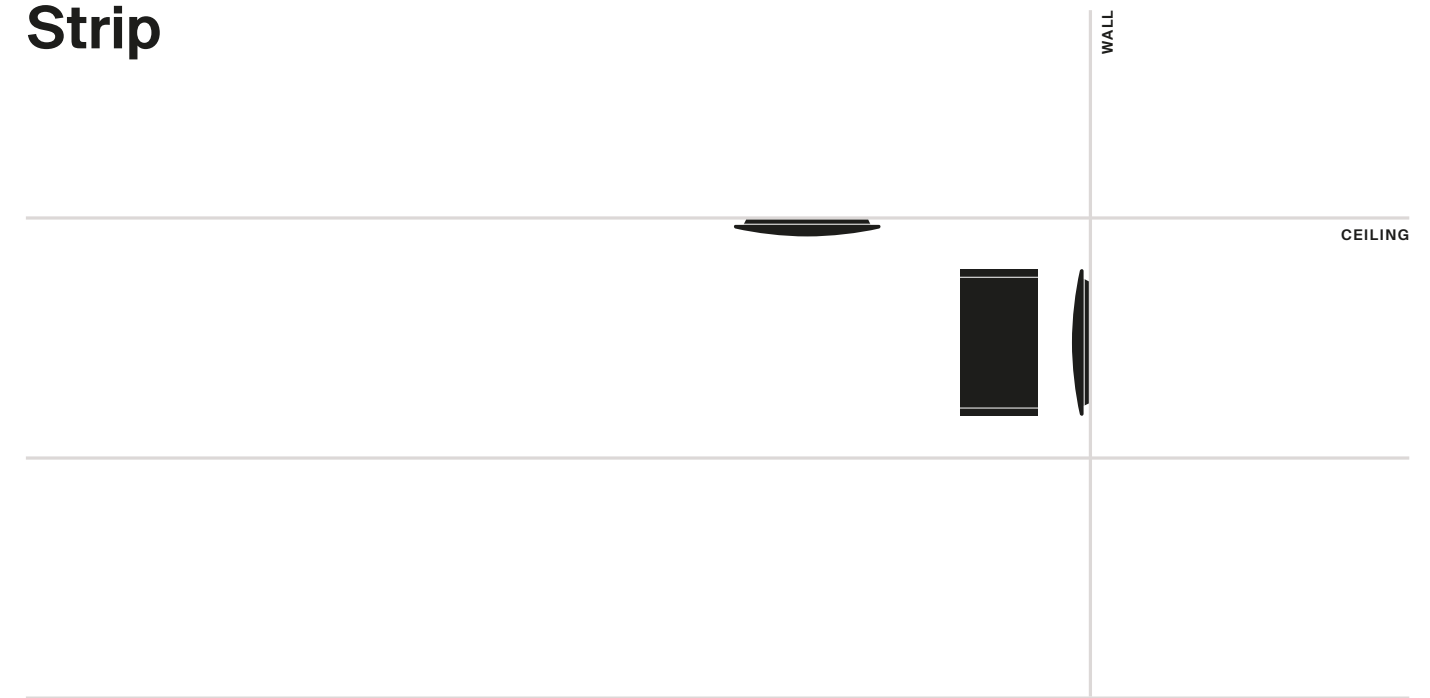
MOD. Stochastic

LUCEPLAN 2017/18

EEL



Strip



Dante Donegani, 1996

EN Strip is a family of very thin wall, ceiling and suspension lamps whose modular design permits use in sequences and groupings determined by “balanced” geometry. A few basic constructive parts like the die-cast aluminium uprights, the separator sections in extruded aluminium, the housings containing the electrical components, and the diffuser screens in opaline polycarbonate, make it possible to create modular lighting objects of different sizes and luminous intensity.

IT Strip è una famiglia di lampade da parete, soffitto e sospensione, di bassissimo spessore, la cui modularità consente la realizzazione di sequenze e accostamenti calibrati secondo geometrie “in equilibrio”. Pochi elementi costruttivi di base quali le spalle in alluminio pressofuso, i profili distanziatori in alluminio estruso, i corpi contenenti i componenti elettrici, gli schermi diffusori in polycarbonato opalino, consentono di realizzare corpi illuminanti modulari di diversa dimensione e intensità luminosa.

DE Strip ist eine Familie von Wand leuchten, Decke und Federung, geringer Stärke, deren Modularität ermöglicht der Sequenzen und kalibriert Kombinationen nach Geometrie ‘in Balance’. Ein paar grundlegende Komponenten, wie dem Rücken, der Aluminium Druckguss Abstandhalter Profile in Alu Strangpressprofil, elektrische Komponenten, Container, Bildschirme, Diffusoren, ermöglichen Wannenleuchten unterschiedlicher Größe und modulare Lichtstärke.

FR Strip est une famille de lampes de mur, plafond et de suspension, de faible épaisseur, dont la modularité permet des séquences et calibré de combinaisons selon la géométrie ‘en équilibre’. Quelques éléments de base tels que le dos des profils d’entretoise en aluminium moulé en aluminium extrudé, contenueurs, écrans, composants électriques, diffuseurs, luminaires diffuseur permettent de taille différente et modulaire intensité lumineuse.

ES Strip es una familia de lámparas de pared, techo y suspensión, bajo espesor, cuya modularidad permite de secuencias y calibrado combinaciones según la geometría ‘en equilibrio’. Algunos componentes básicos como las espaldas de perfiles de aluminio fundido a troquel espaciador en extrusión de aluminio, componentes eléctricos, envases, pantallas, difusores, difusor luminarias permiten diverso tamaño y modular intensidad luminosa.

D22

Strip

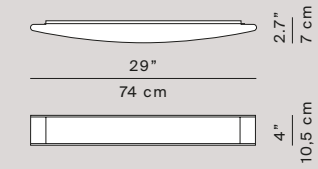
D22/1 EL
 electronic ballast EEi:A2
 weight 2,80 Kg

D22/2 EL
 electronic ballast EEi:A2
D22/2 EL.E
 electronic ballast EEi:A2
 weight 4,10 Kg

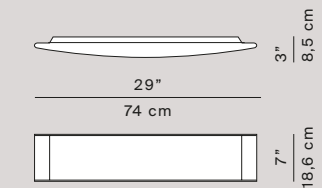
DD22/3 EL
 electronic ballast EEi:A2
 weight 7,50 Kg

D22/4 EL
 electronic ballast EEi:A2
 weight 11,40 Kg

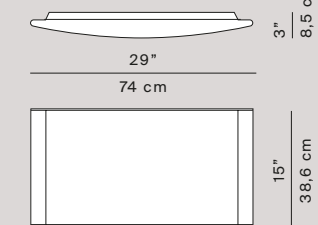
D22/1 EL



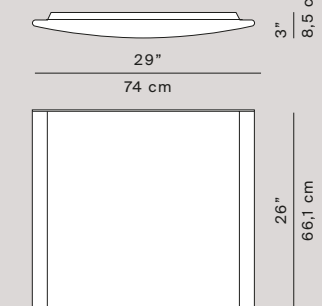
D22/2 EL - D22/2 EL.E



D22/3 EL



D22/4 EL



			EEL
Light source	D22/1 EL / D22/2 EL.E	2 x 14W FD (G5) Ø16	A
	D22/2 EL	2 x 24W FD (G5) Ø16	A
	D22/3 EL	4 x 24W FD (G5) Ø16	A
	D22/4 EL	6 x 24W FD (G5) Ø16	A
Materials	Powder-painted deep drawn metal plate body, opaline polycarbonate sheet diffusor		
Structure finishes	<input type="radio"/> White <input type="radio"/> Painted alu <input checked="" type="radio"/> Polished alu		
Screen finishes	<input type="radio"/> White opaline		
Insulation class	IP40	CE	



TECHNICAL DATA

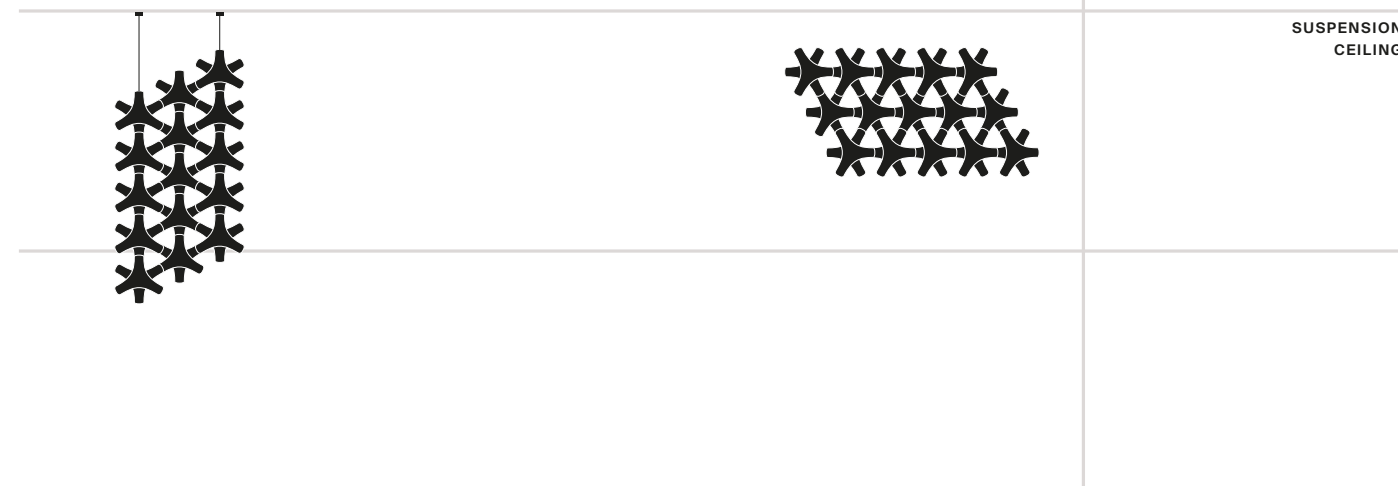
MOD. Strip

LUCEPLAN 2017/18



Synapse

WALL



Francisco Gomez Paz, 2012

EN A futuristic, innovative modular system composed of luminous “cells” equipped with LED RGB variable-color technology, which interlock to give rise to an infinite, intriguing range of possible configurations. This is Synapse: a system that represents the new frontier of decorative lighting and makes it possible to create self-supporting vertical and horizontal surfaces, on the wall, the ceiling, or as a suspension lamp.

IT Un avveniristico e innovativo sistema modulare composto da “cellule” luminose di colore variabile che si collegano ad incastro l’una all’altra, dando vita a una infinita e suggestiva varietà di configurazioni possibili. Questo è Synapse: un sistema che rappresenta la nuova frontiera dell’illuminazione decorativa e permette di realizzare superfici autoportanti verticali e orizzontali, a parete, a soffitto e a sospensione.

DE Ein zukunftsweisendes und innovatives modulares System aus leuchtenden „Zellen“ mit RGB LEDs und steuerbarer Lichtfarbe, die nach Belieben zu unendlichen, faszinierenden unterschiedlichen Konfigurationen zusammengesteckt werden können. Synapse: Ein System, das neue Meilensteine für dekoratives Licht setzt, ein System, mit dem sich selbsttragende vertikale und horizontale Lichtstrukturen für die Wand- und Deckenbefestigung oder auch für die freie Aufhängung bilden lassen.

FR Un système modulaire futuriste et innovant, composé de «cel - lules» lumineuses, dotées d’une technologie LED RGB à couleur variable, qui se relient l’une à l’autre par encastrement, créant ainsi une variété infinie et suggestive de configurations possibles. Voici Synapse: un système qui représente la nouvelle frontière de l’éclairage décoratif et permet de réaliser des surfaces autoportantes verticales et horizontales, au mur, au plafond et à suspension.

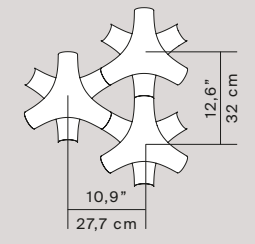
ES Un futurista e innovador sistema modular compuesto de «células» luminosas, dotadas de tecnología LED RGB de color variable, que se conectan encajando unas con otras, dando vida a una infinita y sugerente variedad de configuraciones posibles. Hablamos de Synapse: un sistema que representa la nueva frontera de la iluminación decorativa y que permite realizar superficies autoportantes verticales y horizontales, de pared, techo y suspensión.



D74

Synapse

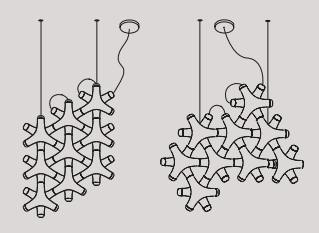
D74



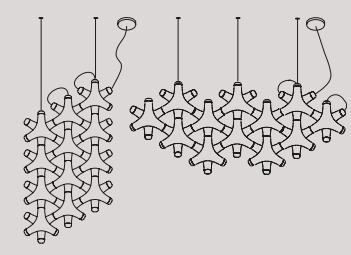
Synapse Composer

At the webpage synapse.luceplan.com you can download a simple, intuitive software program to generate any Synapse configuration with just a few clicks. Users can thus explore the infinite sizing and lighting potential the system.

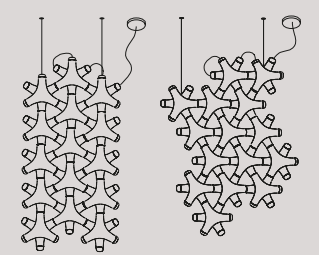
Suggested configurations



Description	Full RGB	2/3 RGB	1/3 RGB	No RGB
shell RGB	18	12	6	0
shell dummy	0	6	12	18
end-caps	17/19	19/21	21/23	22/24
power supply kit	1	1	1	0
power link	2	1	0	0
suspension kit	2	2	2	2



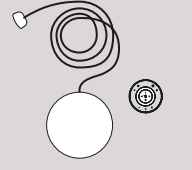
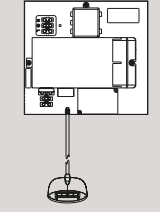





Description	Full RGB	2/3 RGB	1/3 RGB	No RGB
shell RGB	24	16	8	0
shell dummy	0	8	16	24
end-caps	21/25	23/27	25/29	26/30
power supply kit	1	1	1	0
power link	2	1	0	0
suspension kit	2/3	2/3	2/3	2/3



Description	Full RGB	2/3 RGB	1/3 RGB	No RGB
shell RGB	30	20	10	0
shell dummy	0	10	20	30
end-caps	25/27	27/29	29/31	30/32
power supply kit	1	1	1	0
power link	2	1	0	0
suspension kit	2	2	2	2

Components

<p>D74/01 power link 24V 20/24V 140 cm</p> 	<p>D74/02 end-cap</p> 	<p>D74/36 - D74/60 - D74/100 power supply kit RGB 36/60/100W + remote control</p> 	<p>D74/101 remote power supply RGB 100W + remote control</p> 	<p>D74S01 single suspension kit, cable 1.3 m</p> 
---	--	--	---	---

Light source	D74	each shell RGB LED RGB 1,1W	EEL
Materials	ABS + PC		
Structure finishes	 White		
Insulation class			

TECHNICAL DATA

MOD. Synapse

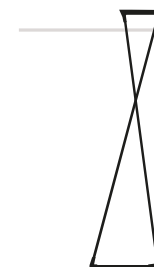
LUCEPLAN 2017/18

EEL

A



Tango



FLOOR

Francisco Gomez Paz, 2014

EN An innovative floor lamp for indirect lighting. Mounted on a triangular steel base, the jointed structure of the lamp composed of three mobile aluminium shafts with elastomer joints nimbly lends itself to a fluid mechanical torsion movement that is propagated up to the top of the lamp, or at the position of the reflector, which is also triangular, setting its angle and making it possible to direct the light where it is needed.

IT Una innovativa lampada da terra a luce indiretta. Montata su un basamento triangolare in acciaio, la struttura articolata della lampada, composta da tre steli mobili in alluminio muniti di giunti in elastomero, si dispone con docilità ad un fluido movimento meccanico di torsione generato in corrispondenza della parte mediana degli steli. Un movimento che si propaga, fino alla sommità della lampada, ossia in corrispondenza del riflettore, anch'esso triangolare, determinandone l'inclinazione e consentendo in tal modo di indirizzarne a piacere la luce.

DE Eine innovative Standleuchte mit indirektem Lichtstrahl auf einer dreieckigen Stahlunterlage. Die Struktur der Leuchte, die aus drei beweglichen, mit Elastomer-Gelenken ausgestatteten Aluminiumstäben besteht, passt sich geschmeidig der fließenden mechanischen Drehbewegung an, die am mittleren Teil des Stabs erzeugt wird. Eine Bewegung, die am ebenfalls dreieckigen Reflektor entlang bis zur Spitze der Leuchte hinaufreicht, auf diese Weise die Neigung bestimmt und so die gewünschte Ausrichtung des Strahls ermöglicht.

FR Une lampe sur pied innovante à lumière indirecte. Montée sur un socle triangulaire en acier, sa structure articulée, composée de trois tiges mobiles en aluminium équipées de joints en élastomère, permet un mouvement mécanique fluide de torsion en correspondance avec la partie médiane des tiges. Ce mouvement se propage jusqu'au sommet de la lampe, c'est-à-dire en correspondance avec le réflecteur, lui aussi triangulaire, en détermine l'inclinaison et permet ainsi d'orienter la lumière à son gré.

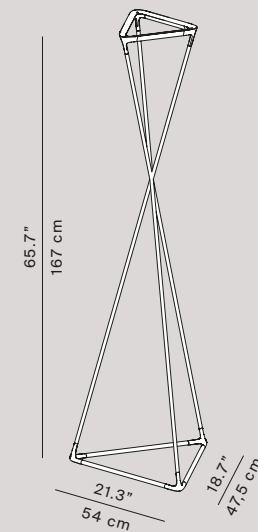
ES Una innovadora lámpara de suelo de luz indirecta. Montada sobre una base triangular de acero, la estructura articulada de la lámpara, compuesta de tres barras móviles de aluminio dotadas de juntas de elastómero, se presta dócilmente a un fluido movimiento mecánico de torsión generado en correspondencia con la parte intermedia de las barras. Un movimiento que se propaga hasta la parte superior de la lámpara, es decir, en correspondencia con el reflector, que también es triangular, determinando su grado de inclinación y permitiendo de esa forma orientar la luz como se desee.



D77

Tango

D77 Nt
D77 Ntw
sensor dimmer
+ on/off switch



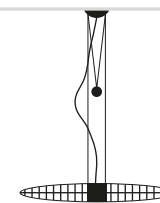
EEL

Light source	D77t	LED 35W* 3000K 2345 lm	A
	D77 Ntw	LED 35W* 2700K	A
Materials	Aluminium structure steel base and elastomer joints		
Structure finishes	● Black		
Insulation class	□ ▽	CE	

* Power consumption by device



Titania



SUSPENSION

Alberto Meda and Paolo Rizzatto, 1989

EN An icon of Luceplan production. Titania, designed by Paolo Rizzatto and Alberto Meda in 1989, is a timeless, modern, versatile object. Slim as a feather, a floating volume, light in form and innovative in content. Titania loves colors: yellow, green, violet, red or blue. You can choose how to dress it up, depending on your tastes, and change its look whenever you want to. Light, color and form meet in a suspension lamp that gets beyond the usual screen/diffuser dichotomy.

IT Icona della produzione Luceplan, Titania, disegnata da Paolo Rizzatto e Alberto Meda nel 1989 è un oggetto senza tempo e moderno, camaleontica. Esile come una piuma, un volume fluttuante, leggero nella forma e innovativo nei contenuti. Titania ama i colori: giallo, verde, viola, rosso o blu. Si può scegliere come vestirla a seconda dei propri gusti e cambiarla ogni volta che si vuole. Luce, colore e forma si incontrano in una lampada a sospensione che oltrepassa la consueta distinzione fra schermo e diffusore.

DE Ikone der Luceplan Produktion. Titania, von Paolo Rizzatto und Alberto Meda 1989 entworfen ist ein Objekt, zeitlos, modern und wandlungsfähig. Leicht wie eine Feder ein schwebendes Volumen und gleichzeitig leicht in seiner Form sowie innovativ in seinem Inhalt. Titania liebt die Farben: gelb, grün, violett, rot oder blau. Kleiden und ändern Sie sie jederzeit ihrem Geschmack entsprechend. Licht, Farbe und Form finden sich so in einer Pendelleuchte wieder, welche der gewohnten Kategorisierung in Diffusor/Reflektor entflieht.

FR Icône de la créativité / production de Luceplan, Titania, dessinée par Paolo Rizzatto e Alberto Meda en 1989 est un objet intemporel et moderne, caméléonique. Effilé comme une plume, au volume fluctuant, léger dans sa forme et innovant dans son fond. Titania aime les couleurs: jaune, vert, violet, rouge ou bleu. On peut choisir comment l'habiller selon ses propres goûts et la changer quand on en a envie. Lumière, couleur et forme se rencontrent dans une suspension qui outrepassé les limites entre corps et diffuseur.

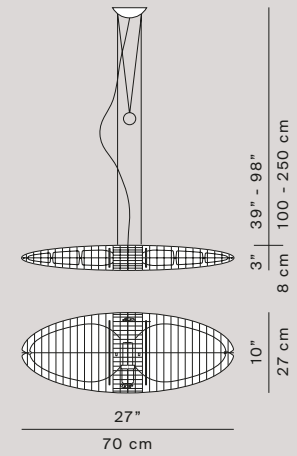
ES Icono de la producción de Luceplan, Titania, diseñada por Paolo Rizzatto y Alberto Meda en el 1989 es un objeto intemporal y moderno, camaleónico. Fina como una pluma, con un volumen fluctuante, ligero en su forma e innovador en su contenido. Titania ama los colores: amarillo, verde, violeta, rojo o azul. Se puede elegir como vestirla según su propio gusto y cambiarla cuando uno lo desea. Luz, color y forma se encuentran en una lámpara suspendida que va más allá del concepto entre cuerpo y pantalla.



D17

Titania

D17
weight 1,30 Kg



TECHNICAL DATA

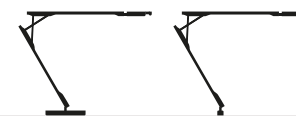
					EEL
Light source	D17	LED E27 Ø max 38 mm L 150 mm	A++ / A+ / A		
		205W HSGST E27 energy saver	D		
Materials	Zamak counterweight, aluminium lamellar shell				
Structure finishes	○ Natural aluminium				
Filters Finishes	● Yellow	● Violet	● Red	● Green	● Blue
Insulation class	□ ▽		CE		

MOD. Titania

LUCEPLAN 2017/18



Tivedo



TABLE

Sebastian Bergne, 2014

EN Ultra-light, ultra-jointed and ultra-technological, starting with the arms in injection-molded technopolymer, joined and organized in an original two-way pantograph system that allows for the widest range and variation of movement, always ensuring steady balance and stability. The swivel head, also in technopolymer, fitted with a practical, intuitive T-shaped grip, contains an LED lighting module of the latest generation.

IT Ultraleggera, ultrasnodabile e ultratecnologica. A cominciare dai bracci, realizzati in tecnopolimero stampato ad iniezione, uniti e articolati da un originale sistema a pantografo bidirezionale che ne consente la più ampia varietà e indipendenza di movimenti, garantendo sempre l'equilibrio e la stabilità dell'apparecchio. La testa girevole, anch'essa in tecnopolimero, munita di una pratica e intuitiva impugnatura ergonomica a "T" rovesciata, racchiude un modulo a LED di ultima generazione.

DE Extrem leicht, extrem gelenkig und extrem technologisch. Ausgehend von den Armen aus spritzgegossenem Technopolymer, die durch ein flexibles, originelles bidirektionales Stromabnehmersystem miteinander verbunden sind, das vielfältige Bewegungsfreiheit ermöglicht und gleichzeitig das Gleichgewicht und die Stabilität der Leuchte gewährleistet. Der drehbare Kopf, ebenfalls aus Technopolymer, der mit einem praktischen und intuitiven ergonomischen umgedrehten „T“-Griff bestückt ist, enthält ein LED-Modul der neuesten Generation.

FR Ultralégère, articulée et technologique, à partir des bras unis et articulés à travers un système original de pantographe bidirectionnel, réalisés en techno-polymère imprimé à injection, qui permettent une plus grande ampleur et indépendance dans les mouvements, tout en assurant l'équilibre et stabilité à l'appareil. La tête pivotante, elle aussi en techno-polymère, est équipée d'une poignée ergonomique, pratique et intuitive en forme de T renversé et contient un module d'éclairage LED de dernière génération.

ES Ultraligera, ultra-ajustable y ultra-tecnológica. Empezando por los brazos, realizados en tecnopolímero moldeado por inyección, unidos y articulados por un original sistema de pantógrafo bidireccional que permite la más amplia variedad e independencia de movimientos, garantizando siempre el equilibrio y la estabilidad del aparato. La cabeza giratoria, también de tecnopolímero y dotada de un práctico e intuitivo mango ergonómico en forma de T invertida, alberga un módulo de LED de última generación.



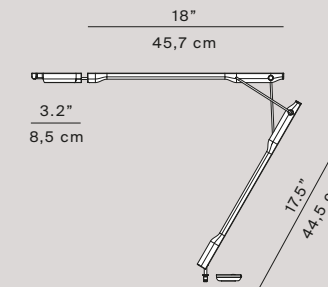


D83

Tivedo

D83
dimmer on board

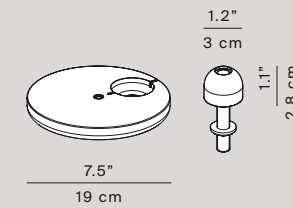
D83 pres.
dimmer on board
with occupancy sensor



Accessories

D83/1
base

D83/2
fixing pin



Light source

D83 / D83 pres.

LED 9,5W* mid power 3000K 523 lm

EEL

A

Materials

Body and base in polycarbonate, head with conductive thermoplastic heatsink, inox metal parts

Structure finishes

Black
 Light grey
 Sky blue
 Lacquer red

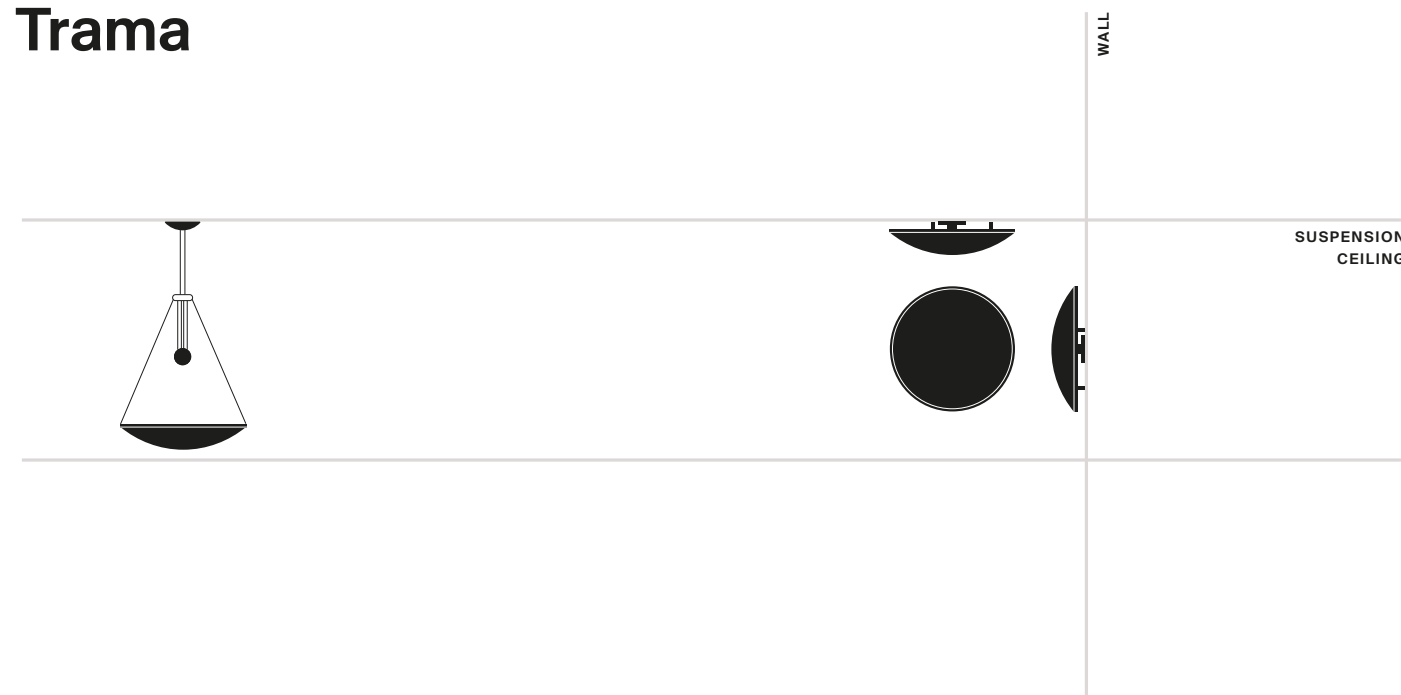
Insulation class

CE

* Power consumption by device



Trama



Luciano Balestrini and Paola Longhi, 1996

EN A neoclassical sense of equilibrium for a modern lamp. The shape and the screen printing of the polycarbonate diffuser produce intense, uniform light.

IT Un misurato equilibrio neoclassico per una lampada moderna. La forma e la serigrafia del diffusore in policarbonato consentono una diffusione della luce intensa e omogenea.

DE Ein maßvolles neoklassizistisches Gleichgewicht für eine moderne Leuchte. Form und Siebdruck des Diffusors aus Polykarbonat sorgen für eine intensive, gleichmäßige Lichtverteilung.

FR L'équilibre néoclassique mesuré pour une lampemoderne. La forme et la sérigraphie du diffuseur en polycarbonate permettent une diffusion de la lumière intense et homogène.

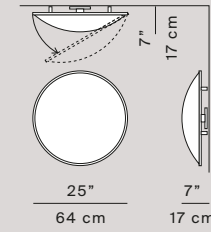
ES El justo equilibrio neoclásico para una lámpara moderna. La forma y la serigrafía del difusor de policarbonato permiten una difusión de la luz intensa y homogénea.



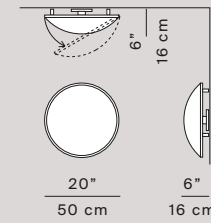
D14

Trama

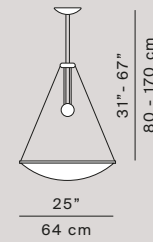
D14a.
weight 2,80 Kg



D14a.pi.
weight 1,80 Kg



D14sa.
weight 2,60 Kg



Light source

			EEL
D14a.	3 x LED E27		A++ / A+ / A
	3 x 23W FB E27		A
	3 x 70W HSGSA E27 energy saver		D
D14a.pi.	3 x LED E27		A++ / A+ / A
	3 x 20W FB E27		A
	3 x 42W HSGSA E27 energy saver		D
D14sa.	LED dimmable R7s (Ø max 22 mm)		A++ / A+ / A
	240W HDG R7s energy saver		C

Materials

Aluminium body, weft-silkscreened polycarbonate diffuser, pyrex glass for safety

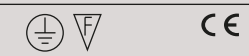
Structure finishes



Diffuser finishes



Insulation class



TECHNICAL DATA

MOD. Trama

LUCEPLAN 2017/18

Symbols



EN Fixture fitted for direct assembly on normally inflammable surfaces.
IT Apparecchio idoneo al montaggio diretto su superfici normalmente infiammabili.
DE Gerät ist geeignet für die direkte Montage auf Oberflächen, die normalerweise brennbar sind.
FR Appareil utilisable sur les surfaces inflammables.
ES Aparato adecuado para el montaje directo sobre superficies normalmente inflamables.

IP40

EN Appliance protected against ingress of solid objects greater than 1.0 mm.
IT Apparecchio protetto contro la penetrazione di corpi solidi con dimensioni maggiori di 1.0 mm.
DE Das Gerät ist gegen das Eindringen von Festkörpern 1.0 mm Durchmesser geschützt.
FR Protège contre les corps solides supérieurs à 1.0 mm.
ES Aparato protegido contra la penetración de cuerpos sólidos con dimensiones mayores de 1.0 mm.

IP65

EN Dust-tight. Protected against water jets.
IT Completamente protetto contro la penetrazione di polvere. Protetto contro i getti d'acqua.
DE Das Gerät ist staubdicht und geschützt gegen Strahlwasser.
FR Totalement protégé contre les poussières. Protège contre jets d'eau de toutes directions.
ES Completamente protegido contra la penetración de polvo. Protegido contra los chorros de agua.



EN Use only light bulbs that do not need a protection screen.
IT Utilizzare solo lampadine che non necessitano di schermo di protezione.
DE Verwenden Sie nur Glühlampen, die keine Schutzscheibe benötigen.
FR Utiliser uniquement des ampoules ne nécessitant pas d'écran de protection.
ES Utilizar sólo lámparas que no requieren pantalla de protección.



EN Do not use bulbs with cold-light dichroic reflector.
IT Non utilizzare lampadine con riflettore dicroico a luce fredda.
DE Verwenden Sie keine Glühlampen mit dichroitischem Reflektor.
FR Ne pas utiliser d'ampoules équipées d'un réflecteur dichroïque à lumière froide.
ES No utilizar lámparas con reflector dicroico de luz fría.

Insulation Class



EN Electrical safety device with additional protective wire (earth) connected to metal structure of lamp.
IT Apparecchio nel quale la sicurezza elettrica è garantita da un conduttore supplementare di protezione (messa a terra) collegato alla struttura metallica della lampada.
DE Gerät, dessen elektrische Sicherheit durch einen Schutzleiter (Erdung) gewährleistet wird, der an die Metallstruktur der Leuchte angeschlossen wird.
FR Appareil où la sécurité électrique est garantie par un conducteur supplémentaire de protection (mise à la terre) connecté à la structure métallique de la lampe.
ES Aparato en el cual la seguridad eléctrica está garantizada por un conductor suplementario de protección (toma de tierra) conectado a la estructura metálica de la lámpara.



EN Device with protection against electric shock (basic insulation and additional security measures such as double insulation or strengthened insulation).
IT Apparecchio nel quale la protezione contro la scossa elettrica non si basa unicamente sull'isolamento fondamentale, ma anche sulle misure supplementari di sicurezza costituite dal doppio isolamento o dall'isolamento rinforzato.
DE Gerät, dessen Schutz vor einem Stromschlag durch die Grundisolierung gegeben ist bzw. durch zusätzliche Maßnahmen wie eine doppelte oder verstärkte Isolierung.
FR Appareil où la sécurité électrique est garantie par un double niveau d'isolation sans dispositif de mise à la terre.
ES Aparato en el cual la protección contra la sacudida eléctrica no se basa únicamente sobre el aislamiento fundamental, sino también sobre las medidas suplementarias de seguridad constituidas por el aislamiento doble o el aislamiento reforzado.



EN Device with protection against electric shock based on very low voltage supply. No higher voltages are produced.
IT Apparecchio nel quale la protezione contro la scossa elettrica si basa sull'alimentazione a bassissima tensione di sicurezza e in cui non si producono tensioni superiori alla stessa.
DE Gerät, dessen Schutz vor einem Stromschlag durch den zBetrieb mit Schutzkleinspannung gegeben ist und in dem keine höheren Spannungen als diese auftreten.

FR

Appareil dans lequel la protection contre les chocs électriques se base sur l'alimentation à très basse tension de sécurité, où ne se produisent pas de tensions supérieures à 50 V. (Ne nécessite pas de mise à la terre).

ES

Aparato en el cual la protección contra la sacudida eléctrica se basa sobre la alimentación a muy baja tensión de seguridad y donde no se producen tensiones superiores a la misma.

Kelvins degree

EN Possible minimal variations of the white color temperature of the LEDs, expressed in kelvins, depend on the production process and functional conditions.
IT Minime e possibili variazioni della temperatura del colore bianco dei LED espressa in gradi Kelvin sono soggette al processo produttivo e alle condizioni di funzionamento.
DE Mögliche minimale Veränderungen der weißen Farbtemperaturen in Grad Kelvin, sind abhängig von den Produktionsprozess und Funktionsbedingungen.
FR Variations minimales et possibles des DEL blanches température de couleur en degrés Kelvin est soumis au processus de production et des conditions de fonctionnement.
ES Variaciones mínimas y posibles de los LEDs de color blanco temperatura de color en grados Kelvin está sujeta al proceso de producción y las condiciones de funcionamiento.

© Luceplan 2017
All rights reserved

Art direction
Studio CCRZ
CH-Balerna

Project coordination
Rosi Guadagno
and Alessandro Benini

Print
Geca srl
S. Giuliano Milanese

Photos

Simone Barberis
266

Santi Caleca
40, 74, 102, 106, 116, 128, 150, 184, 193, 194, 195, 206, 213, 222, 246, 254, 256, 274, 280, 319

Odile Decq
262

Roland Halbe
422

Alessandro Milani
94, 204

Andrea Pugiotto
42, 44, 118, 250, 252, 282

Studio 9010
18, 20, 22, 26, 28, 32, 36, 43, 50, 53, 60, 64, 66, 67, 68, 70, 72, 78, 80, 81, 82, 83, 84, 86, 89, 90, 91, 98, 100, 101, 104, 108, 110, 112, 114, 120, 122, 123, 124, 126, 130, 133, 134, 138, 142, 146, 148, 153, 156, 160, 162, 164, 168, 172, 174, 176, 180, 190, 197, 198, 202, 210, 212, 216, 218, 220, 224, 226, 228, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 238, 242, 244, 260, 272, 278, 288, 290, 291, 292, 284, 287, 304, 308, 310, 312, 316, 318, 320, 322, 324

Ivan Sarfatti
48, 158, 178 257, 258, 284

Leo Torri
152, 170, 182, 248, 300, 316

Tom Vack
34, 38, 46, 62, 166, 186, 196, 208, 264, 276, 286

Miro Zagnoli
270

Styling

Patrizia Cantarella
274

Alessandra Monti
18, 20, 22, 32, 36, 43, 50, 53, 60, 64, 66, 67, 70, 72, 78, 80, 81, 82, 86, 89, 91, 98, 101, 104, 108, 112, 120, 123, 124, 125, 130, 134, 142, 146, 148, 153, 156, 160, 162, 164, 168, 172, 174, 176, 180, 190, 197, 198, 202, 210, 212, 216, 218, 220, 224, 231, 232, 242, 244, 278, 288, 291, 294, 308, 310, 312, 316, 320, 322, 323

Studiopepe
106, 304, 319

Special Thanks

Alias Courtesy:
Atelier Petite
Thérèse (photo p. 138)
Courtesy:
Desalto
Marina C. (photo p. 257)
Smussen (photo p. 50)
Michele Reginaldi sculptures (photo p. 104, 164, 324)

Introduction

Marco Sammiceli

Contact

Italy
Headquarters
Via E.T. Moneta 40
20161 Milano
T +39 02 66 242 1
F +39 02 66 203 400
N. verde 800 800 169
info@luceplan.com

USA
14 Wooster Street
New York, NY
10013
T +1 212 334 1809
F +1 212 334 7307
infous@luceplan.com

luceplan.com

Showroom

Cologne
Design Post Köln
Deutz-Mülheimer
Straße 22a
50679 Köln
info@luceplan.com

Milan
Corso Monforte 7
20122 Milano
T +39 02 76 015 760
F +39 02 78 4062
luceplanstore@luceplan.com

New York
14 Wooster Street
New York, NY
10013
T +1 212 966 1399
F +1 212 334 7307
storeus@luceplan.com

For more information on the sales network, please visit luceplan.com or send an email to info@luceplan.com

1PC000059



8 056304 361301

Luceplan always strives out to provide the finest and most reliable technology. When innovation makes it possible to offer advantages for our clients, we revise and update our products. Therefore our technical catalogue and product data sheets are constantly in a state of evolution and ongoing change. If you are looking for technical specifications or the latest news on our offerings, please visit our official website luceplan.com
Luceplan reserves the right to introduce any changes to its own models without prior notice.

Da sempre Luceplan si pone l'obiettivo di proporre la miglior tecnologia disponibile. Rivediamo e introduciamo le innovazioni che costituiscono un vantaggio reale per i nostri clienti, aggiornando costantemente i nostri prodotti. Pertanto i dati tecnici del catalogo e dei prodotti sono in continua evoluzione. Per consultare i dati aggiornati e le novità più recenti sulle nostre collezioni, vi invitiamo a visitare il nostro sito ufficiale luceplan.com
Luceplan si riserva il diritto di apportare ai propri modelli qualsiasi modifica senza nessun preavviso.

luceplan.com

luceplan.com